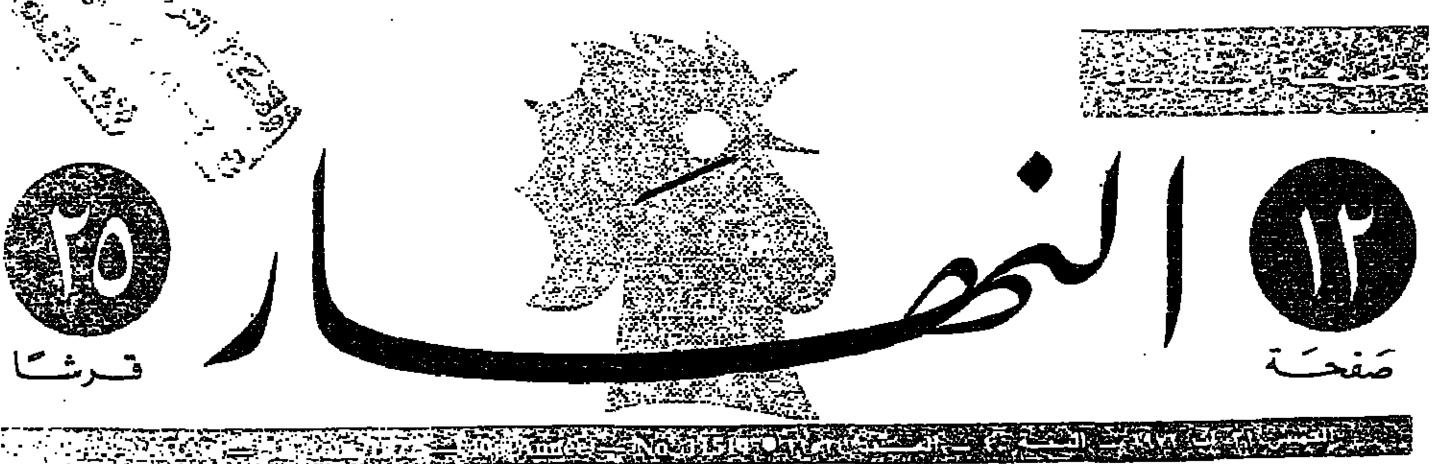
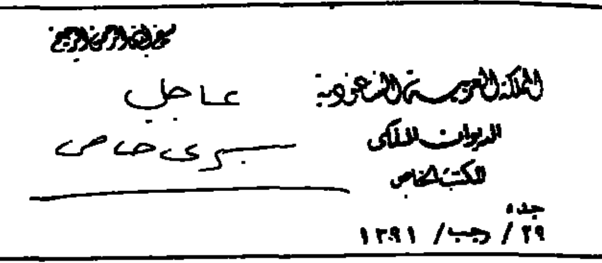






تبرئة المتهمين بالهجوم على مخفر النهر (ص ١٢)

العماد بستاني أمام النائب العام
حقيقة الوثائق : كل شيء مزور واسم ضابط سعودي غير موجود


المملكة العربية السعودية
الديوان الملكي
المكتب الخاص
عاجل
سري خاص
جدة
٢٩ / رجب / ١٣٩١

وثيقة عبيد ...

٢/٦
١٣٩٢/٧/٥
المرفقات (١)
" سري للغاية "

... وثيقة السفارة .

وثيقة عبيد الثانية ...

رئيس المكتب الخاص لجلالة الملك
محمد النويصر

... ووثيقة السفارة .

تمتنع « النهار » عن نشر صورة « الوثائق السعودية » او « الوثائق المزورة » حتى لا تقع تحت طائلة القانون ، باعتبار ان هذه الوثائق هي موضوع ملاحقة قضائية بتهمة التزوير وبالتالي فان نشرها يعتبر ترويجا للمزور ... الا اذا ثبت عدم تزويرها. ولكن لا شيء يمنع « النهار » ان تقول ، بالاضافة الى ما نشرته امس ، ان ماهية « الوثائق المزورة » تتلخص في ما يأتي :

اولا — الوثيقة الاولى هي برقية من الديوان الملكي السعودي الى الملحق العسكري السعودي في بيروت اللواء علي الشاعر تنبئه بوصول رسول خاص الى بيروت يحمل ٢٧٥ الف دولار نقدا لتسليمها الى الرئيس صائب سلام مع رسالة حول كيفية استعمال هذه المبالغ في التهيئة لاستقبال الملك فيصل عند زيارته للبنان (تمت الزيارة في ٢٨ ايلول ١٩٧١) .

ثانيا — الوثيقة الثانية برقية من الملحق العسكري اللواء الشاعر الى الديوان الملكي في الرياض يقول فيها انه استكبر المبلغ وانه تم تسليمه الى الرئيس سلام، لكنه (أي الشاعر) كان يفضل الا تلجأ الرياض الى هذا الاسلوب لانه لم يكن هناك حاجة اليه. واضاف الملحق العسكري انه عندما قررت الرياض صرف هذا المبلغ فانما وقعت تحت تأثير تقارير عميل (يصفه الملحق العسكري في برقيته ويسميه) ، وان هذه التقارير مضخمة ومغرضة .

ثالثا — الوثيقة الثالثة رسالة من شخصية سعودية رسمية الى السفارة في بيروت حول ما بلغ الرياض عن موقف الشارع البيروتي من زيارة الملك فيصل .

معالم تزوير

وعندما تسلم الرئيس سلام من السيد جان عبيد هذه الوثائق مساء الاربعاء ٢٢ الجاري استدعى في اليوم التالي المسؤولين في السفارة السعودية

— التتمة في الصفحة ١١ —

جان عبيد : ما سبب سكوت سلام اسبوعًا على قضية الوثائق ؟


السيد جان عبيد داخلا قصر العدل مع وكيله المحامي ادمون عواد . (جورج)

استمع امس النائب العام التمييزي السيد ميشال طعمه الى الصحافي السيد جان عبيد (صهر العماد اميل البستاني قائد الجيش السابق) حول الوثائق التي قال انه تلقاها بالبريد واطلع عليها الرئيس صائب سلام « لانها تتناول قضايا لبنان وسمعة رئيس الوزراء » . وهي الوثائق التي اشار اليها سلام في مجلس النواب قائلا « ان جهات تحاول التأثير علي بالتهويل والشانتاج والوثائق المزورة».

وتولى رئيس قلم النيابة العامة السيد موريس بلان تدوين افادة عبيد طوال ساعة لم يسمح خلالها لوكيله المحامي ادمون عواد بحضور الجلسة لان القانون يحظر حضور المحامي استجواب موكله كشاهد .

وبعد انتهاء الاستجواب اكتفى المدعي العام التمييزي بالقول « ان التحقيق بلغ مجراه القانوني » .

وقال عبيد لدى مغادرته قصر العدل انه اطلع المدعي العام التمييزي على معلوماته ولا يمكنه البوح باي شيء ويترك ايضاح الامور للقضاء .

وعلى اثر هذه التحقيقات رأس السيد طعمه اجتماعا حضره المدير العام لقوى الامن الداخلي السيد هشام الشعار والعقيد انطوان دحداح المدير العام للامن العام والعقيد جول بستاني من الشعبة الثانية في الجيش والعقيد رؤوف عبد الصمد قائد الشرطة القضائية . ولوحظ عند انصرافهم ان المدعي العام التمييزي سلمهم صورة من الوثائق موضوع التحقيق للتحري عن مصدرها .

وفي المساء اذاع السيد جان عبيد البيان الآتي :

— التتمة في الصفحة ١١ —

رسالة عاجلة الى الاسد من الزعماء السوفيات

دمشق — ٣٠ آب — وصف ، يب — تلقى الرئيس حافظ الاسد الليلة رسالة من الزعماء السوفيات الثلاثة السادة ليونيد بريجنيف ونيكولاي بودغورني واليكسي كوسيغين . ونقل الرسالة مبعوث خاص هو نائب وزير الخارجية السيد سيمون كوزيريف .

ويبدو ان الرسالة عاجلة وان موسكو ارادت ان تعطي الاتصال صفة الاهمية البالغة بتوقيعها من الزعماء الثلاثة .

ميونيخ : امس ١٢ ذهبية واليوم ٢٥

ميونيخ — ٣٠ آب — من جوزف حردان :

طارق ابو الذهب ، قاسم حمزه ، محمد طرابلسي غدا يومهم في دورة ميونيخ .

طارق ابو الذهب مدعو الى الاشتراك الساعة الثالثة بعد الظهر (الخامسة بتوقيت بيروت) في سباق المطاردة الفردية على المضمار للدراجات ، ومسافته ٤ كيلومترات .

قاسم حمزه يشترك الساعة الثالثة والربع (الخامسة والربع بتوقيت بيروت) في سباق الـ ٨٠٠ متر .

ومحمد طرابلسي يشترك في مسابقة رفع الاثقال للوزن المتوسط الساعة الثامنة (العاشرة بتوقيت بيروت) .

واليوم خرج لبنانيون اخرون من المسابقات التي اشتركوا فيها : داني داريكو وفوزي مرعي في الحسام ، فاروق كسرواني في الملاكمة وبرونو بسول في سباق الـ ١٠٠ متر فراشة للسباحة .

واصيب داريكو بجرح في وجهه نتيجة مخالفة ارتكبها احد المتفرجين بنزوله الى الملعب وقت المبارزة بالحسام .

وقد وزعت اليوم في الدورة ١٢ مدالية ذهبية ، ومن المقرر أن توزع غدا ٢٥ مدالية ، يرجو افراد البعثة اللبنانية ان تكون احداها من نصيبهم اذا وفق الرباع طرابلسي في رفعاته.

(التفاصيل ص ٦)

اعتقال متسلل اسرائيلي الجنسية

قبض رجال مخفر برج الملوك في الجنوب على محمد مصطفى ياسين مصالحة (١٩ سنة) لاجتيازه الحدود اللبنانية خلسة . وتبين انه من عرب فلسطين يحمل الجنسية الاسرائيلية وقد صودرت منه ٢٠ ليرة اسرائيلية . وقال انه غادر ديوريا الى العفولة وطبرجا وكريت على اذن من السلطات الاسرائيلية لمغادرتها .

تجديد الدورة شهرًا واليوم جلسة لجنة التحقيق

لماذا اوقفت وزارة الخارجية قرار وزير الدفاع بفسخ عقد كروتال ؟

قرر مجلس الوزراء تمديد الدورة الاستثنائية شهرا « لمناقشة قضايا التسلح عامة وما يحال على المجلس النيابي من مشاريع » .

هذا ما اعلنه الرئيس صائب سلام بعد الجلسة التي عقدها مجلس الوزراء صباح أمس في اهدن. وأوضح ان الدورة الجديدة هي لمناقشة موضوع التسلح في صورة مطلقة « ودون تمييع ولا لفلفة » ، ومناقشة كل ما يرغب النواب في مناقشته ، فضلا عن مشاريع مهمة قد تحال على المجلس منها مشروع احداث الوزارتين الجديدتين .

كذلك وافق مجلس الوزراء على عقد مجمع في بيت الدين لاعادة النظر في الخطة السداسية ، على ان تعقد جلسات العمل في نطاق المجمع ابتداء من اول اربعاء من شهر تشرين الاول (راجع ص ٣) .

ملامح الجلسة اليوم

وهكذا يعود المجلس النيابي الى الاجتماع اليوم وامامه متسع من الوقت طويل عريض . وتبدو المواقف الاساسية عشية استئناف الجلسات اليوم في الصورة الآتية :

الرئيس سلام مرتاح الى سير التحقيق في قضية « الوثائق المزورة » او « الوثائق السعودية » ويؤكد انه ماض الى النهاية في قضية الصواريخ.

السيد كمال جنبلاط (الذي سيبدأ المناقشة اليوم) ، سوف يصر على التحقيق في « الفضائح كلها » ويوسع اطارها فتتعدى الصواريخ . وجنبلاط يؤيد تأليف لجنة تحقيق برلمانية . وربما استفاد من قضية « الوثائق المزورة » ليشمل بهجومه سلام و « كل الفضائح » .

الرئيس رشيد كرامي ينتظر دخوله طرفا ثالثا ، ولو لم يكن معروفا بعد ما هو خط هجومه ، مع العلم انه من

— التتمة في الصفحة ١٢ —


الرئيس سلام يحط بالهليكوبتر في مطار اهدن ومعه الوزراء السادة : خليل ابو حمد ، ميشال ساسين ، وبيار حلو الذي ما زال في داخل الطائرة . (حمبار)

النظام هو المريض والنظام هو الطبيب

« اذا ما كبرت ما بتصغر » يقول المثل الشعبي . وهذا ما يقوله النواب واركان الحكم بعدما تضخمت قضية الصواريخ وتشعبت لتشمل قضايا اخرى ، وهذا ما كان ولا يزال منتظرا في نظام كالنظام الديموقراطي البرلماني اللبناني حيث تبدأ الحقائق اشاعات وتنتهي لتكون حقائق ، او حيث تبدأ الاشاعات حقائق وتنتهي لتكون اشاعات .

فضيحة... تمييع... لفلفة... وثائق مزورة... « مسؤول معين »... تهديدات ... اموال... عمولة ...رشوة... تحقيق قضائي...تحقيق برلماني...

ثم رئيس الحكومة يتعهد بكلام صريح ان القضية يجب الا تلفلف.

لم يبق الا الاسم . وطبعا ككل مسلسل بوليسي (والبعض يقول ككل مسلسل عسكري) يبقى الاسم ، اي عقدة المسلسل ، الى النهاية . الا اذا تبين انه من غير السهل ، ولا الممكن لاسباب عدة ، تعيين ذلك الاسم او تحديده فينتهي المسلسل بلا عقدة ولا بطل .

كثيرون باتوا يعتقدون ، مستندين في ذلك الى مختلف المراجع المسؤولة ، ان المسلسل الحالي لا بد وان ينتهي ببطل وبعقدة محلولة يرتاح اليهما الرأي العام.

والقلائل هم الذين يصرون حاليا على القول ان القضية ما كبرت الا لتصغر في النهاية وان الجبل — جبل الفضيحة — سيظل يتمخض الى ان يلد فارا او ما يشبه الفار نوعا وحجما .

الا انه بات واضحا ، مهما تكن التفاعلات التي ستعرفها القضية، خاصة التفاعلات الجانبية ، وعلى التحديد التفاعلات المتعلقة ببعض الدول العربية — بات واضحا ان النظام اللبناني — مجلسا وحكومة وقضاء وادارة واجهزة عسكرية — اضطر الى كشف ما وراء كواليسه، او بعض ما وراء كواليسه ، وانه أصبح محتاجا الى براءة ذمة او الى شهادة حسن سلوك ... او الى عملية هز وتحريك يكون فيها البحث الجدي عن الثغرات لسدها وعن نواحي الضعف لتقويتها .

ان الاجيال الجديدة — وهي اكثر من نصف تعداد الشعب اللبناني — تتابع هذه القضية او بالاحرى هذه القضايا باهتمام كبير ، قد لا يعرف مداه ، لا النواب ولا اهل الحكم ، وربما ادى ذلك الاهتمام الكبير الى خريف صعب في هذا الميدان الذي انكشف فيه الكثير من الامور العسكرية وغير العسكرية التي كانت حتى الآن اما مجهولة او نصف مجهولة وفي الاغلب غامضة ومبهمة وموضوع تشكك اذا اثيرت او تحركت لاسباب او لاخرى .

والاجيال الجديدة — في لبنان وغير لبنان — لا تفرق في التفاصيل ولا تتوقف حتى عند الاسماء والوقائع ولا خاصة عند الوثائق .

الاجيال الجديدة تأخذ العناوين، عناوين الفضائح ثم تأخذ النظام كله هدفا لحملها على كل شيء وخاصة على أهل النظام، مجتمعين ومنفردين .

وهذا ما يجب وما نفترض — او ما بات يفترض — ان أهل النظام توقعه مع ما يلزم من حسابات مسبقة . فأهل النظام خرجوا ، مضطرين في الغالب ، على السرية التي كانت تقي للنظام هالته او بعض هالته تجاه الناس وخاصة تجاه الاجيال الجديدة .

اما وان السرية اصبحت على كل شفة ولسان — بما في ذلك الاتهامات بالاسماء والارقام والوقائع والوثائق — فان النظام مدعو الى تبرير نفسه بالوصول بالفضائح الى غايتها او الى نهايتها ، مهما تكن الاعتبارات ومهما تكن الاسماء .

وهذا هو المخرج الوحيد للنظام. اي انه قادر على علاج نفسه بنفسه ، وان آلته الديموقراطية، التي سمحت بكشف ما انكشف حتى الآن وستسمح بكشف ما تبقى ، كله او بعضه ، هي نفسها صالحة للثواب والعقاب مهما يكن ذلك العقاب ومهما يكن الحساب عسيرا.

ولعل الحكم نفسه سيكون في طليعة المستفيدين من تحرك الآلة الديموقراطية في اتجاه الثواب والعقاب اذا احسن الحكم عملية الابتعاد الكافي ، برلمانيا وقضائيا، وترك الامور تأخذ مجراها خاصة بعدما ارتبط اركانه بكل تلك الوعود حول رفض اللفلفة ورفض التمييع ورفض عدم تحديد المسؤولية ورفض عدم تحديد المسؤول.

النظام هو الآن امام امراضه. فهل يكون هو طبيب نفسه ليثبت للناس ، وخاصة للاجيال الجديدة ، انه الافضل او بالاحرى افضل من بقية الانظمة ، ولو نسبيا ؟

ميشال ابو جوده

نهاريات

بين قلة الطموح وكثرة الغرور ...

أخبار وفدنا الى الالعاب الاولمبية لا ترفع الرأس . فنحن لم نبلغ حتى مستوى دخول المباريات !

وكل الامل معلق الليلة على ما سيحققه محمد طرابلسي ، وفقه الله .

★

... في أكبر تجمع رياضي عرفه التاريخ ، وهو تجمع لم يفاجئنا لانه « مقرر » من ست وسبعين سنة ، كان أمامنا طريق من طريقين :

اما ان نستعد بطموح عالمي، أو أن نعرف انفسنا فلا نشترك .

★

اما ان نذهب من هنا الى ميونيخ ، حيث يتمثل العالم بأسره في أكبر مهرجان رياضي عرفه التاريخ ، وحيث تتسلط أضواء الدنيا كلها ويلتقي اهتمامها ، لتعلن أنفسنا مقصرين ، فهذا ما ليس له تفسير عند عاقل ، أو عند كريم ...

★

لو كانت المباراة العالمية في ميونيخ مباراة في صناعة الاساطيل مثلا ، لكان لنا عذرنا في ان لا نثبت حتى حقنا في الوجود ، فنحن بلد فقير ...

ولو كانت مباراة في ضخامة الانتاج الزراعي ولم « نبين » لكان لنا عذرنا ، فنحن بلد صغير ،

ولو كانت مباراة في العلم لكان لنا بعض العذر ، فليست عندنا مختبرات أميركا والاتحاد السوفياتي ،

ولو كانت مباراة في الادب او الفن « لاستطعنا » ان نقول ان عددنا اقل من ان يشجع مبدعا على التمرس بالانتاج ، وتقاليدنا اعقم من ان ترفع موهوبا الى المستوى العالمي ...

★

لكنها مباريات رياضية ، اذا كانت للتقاليد في بعضها أهمية، وللغنى في بعضها أهمية ، فاكثرها لا يحتاج الا الى الطاقات الفردية .

★

انما مشكلتنا في الرياضة ، مثلما هي في كل مجال عقلي او جسدي ، مشكلة نقص الطموح العالمي .

... وكل اشتراك في مباراة عالمية من دون ذلك الطموح غرور شخصي واساءة وطنية.

رشدي المعلوف

حدث .. لم يحدث .. سيحدث

رئيس الجمهورية

تسلم رئيس الجمهورية قبل ظهر امس اوراق اعتماد سفير كولومبيا الجديد في لبنان السيد اسرنو لارادا — لارا في حفلة رسمية في حضور وزير الخارجية ومدير المراسم والعلاقات العامة في القصر الجمهوري ، ومدير المراسم والتشريفات في وزارة الخارجية والمغتربين .

وبعث الرئيس فرنجيه امس الى الملكة اليزابيت ملكة بريطانيا ببرقية تعزية بوفاة ابن عمها الدوق غلوستر .

في قصر بسترس

استقبل الدكتور نجيب صدقة الامين العام لوزارة الخارجية وفد اللجنة الوطنية للاونيسكو برئاسة الدكتور فؤاد صروف في زيارة مجاملة لمناسبة تأليف هيئة جديدة للجنة الوطنية للاونيسكو .

لجنتا الصحة والاشغال

دعيت لجنة الصحة النيابية الى عقد جلسة الساعة الثالثة والنصف بعد ظهر الثلثاء المقبل لمتابعة درس المرسوم الرقم ١١٨٣٩ الرامي الى تعديل قانون انشاء نقابتي للاطباء في لبنان .

ودعيت لجنة الاشغال العامة الى عقد جلسة الساعة العاشرة قبل ظهر اليوم الخميس لانتخاب رئيس جديد لها .

الوزراء يستغربون طريقة رئيسهم في معالجة قضية الصواريخ ويخشون ان تضطر الحكومة الى دفع الثمن

اصدقاء سلام ينصحونه بطرح الثقة في جلسة اليوم

« شوكان بدو صائب بك بها الشغلة حتى ينزلنا بجيك مغطس ... من الاساس ليس للحكومة علاقة لا بصفقة الصواريخ ولا بفضيحة الصواريخ ... ولحد هلق ما حدا عارف الاسباب اللي دفعت صائب بك لمهاجمة الياس سابا ... طبعا ما عدا خليل ابو حمد .... وهيدا شي معتوق انو الحكومة تدفع ثمن تصفيات ابو حمد ودولة الرئيس » .

هذه العبارات اشترك عدد من الوزراء في ترديدها تعليقا على النقمة التي انفجرت ضد رئيس الحكومة في اوساط المجلس ، خصوصا في اوساط الكتل الموالية .

وابدى الوزراء دهشتهم للطريقة التي اتبعها الرئيس سلام في معالجة قضية الصواريخ او فضيحة الصواريخ ، وتساءلوا عن الاسباب التي حملته على « تسليم ذقنه » الى خصومه من النواب الموالين والمعارضين .

دور النواب المقربين

وظهرت دلائل تشير الى ان تعليقات بعض النواب المقربين هي التي فجرت نقمة الوزراء فقد تطرق المقربون في تعليقاتهم الى الاساليب التي مارسها رئيس الحكومة للضغط على الدولة من اجل تأييده في عقد التسوية الحبية مع شركة طومسون .

وجاء في تعليقات النواب المقربين ان التفاعلات التي اثارها بيان الرئيس سلام في المجلس يوم الخميس الفائت من شأنها ان تسيء الى الوضع الحكومي بصرف النظر عن النتائج التي ستنتهي اليها المناقشات . وانه كان في امكان رئيس الحكومة الاستغناء عن هذه التفاعلات لو تصرف بشكل معقول .

تفكك كتل الاكثرية

والظاهرة التي ولدت قلق الوزراء هي ظاهرة التفكك الذي بدا يظهر في صفوف اعضاء كتل الاكثرية . ويعتقد الوزراء ان الهجوم الذي شنه الرئيس سلام على السيد الياس سابا يعتبر من العناصر التي اثارت هذا التفكك ، وانه من الطبيعي ان يعمد فريق من نواب الاكثرية الى سؤال الرئيس سلام عن المسؤولية المترتبة عليه كرئيس للحكومة .

وهذه التطورات التي طرات على قضية الصواريخ حملت الوزراء على الاهتمام لمعرفة النتائج التي ستسفر عنها هذه القضية اكثر من اي فريق آخر . وهذا الاهتمام عند الوزراء ليس ناشئا عن خوفهم من وصول الحكومة الى مأزق الاستقالة ، بل ان الاهتمام هو من وحي الشعور بالخطأ الذي ارتكبه الرئيس سلام وما تبعه من اجواء مشوشة تخيم على العلاقات بين الحكومة والاكثرية . وفي راي الوزراء ، انه لو خفف الرئيس سلام من انفعاله وقلل من الاعتماد على وزير الخارجية لما كان قد وصل الى ما وصل اليه ولكان قد جنب الحكومة هزة الشكوك التي تتحكم بعلاقاتها مع كتل الاكثرية .

نصيحة بطرح الثقة

وقالت امس اوساط مطلعة ان اصدقاء الرئيس سلام نصحوه بطرح الثقة بالحكومة في الجلسة المقرر ان يعقدها المجلس النيابي قبل ظهر اليوم . وابلغوه ان النقطة التي وصلت اليها المناقشات تفرض عليه القيام بهذه الخطوة التي لا علاقة لها بالخطوة التي قام بها على الصعيد القضائي بعد ان تعرض للتهديد والتهويل . وان طرح الثقة بالحكومة يجب ان ينظر اليه من الزاوية السياسية ومن زاوية الانعكاسات السلبية التي اثارها تفاعل فضيحة الصواريخ على الوضع الحكومي .

ولدى هؤلاء الاصدقاء من المعطيات ما يحملهم على الاطمئنان الى ان في المجلس اكثرية مستعدة لمنح الثقة برغم بعض التحركات في اوساط الكتل الموالية . وان الحكومة اصبحت بحاجة لمعرفة حقيقة الوضع الذي يواجهها على الصعيد النيابي خصوصا بعد البيانات التي ادلى بها الرئيس سلام وبعد التطورات الجديدة التي طرات على الفضيحة سواء بالنسبة الى تصميم الحكومة على ملاحقة الفضيحة حتى النهاية او بالنسبة الى عمليات الشانتاج والتهويل التي تحاول فئات معينة ممارستها .

ويقول الاصدقاء ان الرئيس سلام يمكنه ان يطرح الثقة على اساس التدابير التي اتخذها للكشف عن جميع الملابسات المحيطة بالفضيحة ، وعلى اساس التسوية الحبية التي عقدت مع الشركة الفرنسية ، باعتبار ان هذه التسوية لعبت دورا في التشويش على رئيس الحكومة .

ويلاحظ الاصدقاء ان نوابا مقربين عمدوا ، على هامش جلسة المجلس مساء الثلثاء ، الى تحذير عدد من الوزراء من مغبة اقدام رئيس الحكومة على طرح الثقة . وحجة المقربين هي ان التفكك الذي اصاب كتل الاكثرية لا يشجع الرئيس سلام على القيام بـ « هذه المغامرة » ، وان سقوط الحكومة في المجلس من الامور المحتملة .

ويصف الاصدقاء مسعى المقربين بانه « ليس لوجه الله » ، بل هو مرتبط بخطة تقضي بترك الشكوك والظنون عالقة فوق رئيس الحكومة . وان اصحاب المسعى يهمهم ان تبقى البلبلة مخيمة فوق الوضع الوزاري .

تقرب حماده من العهد على حساب شهاب وسركيس اثار عليه نقمة النهجيين

التصريحات التي ادلى بها الرئيس حماده وهاجم فيها الرئيس فؤاد شهاب والسيد الياس سركيس اثارت موجة من الاستياء في اوساط قريبة من النهجيين. وكان الرئيس كرامي في طليعة المستائين من تصريحات وزير الاشغال ، لكنه كان ايضا في مقدم المتأسفين بالذين حاولوا اشاعة باعادة العلاقات القديمة بينه وبين الرئيس حماده .

ويدرس النهجيون على احياء استيائهم لسببين : الاول ، تجنب الشماتة . والسبب الآخر ، الخوف من التفسيرات التي يمكن ان تعطى لاستيائهم بالنسبة الى موقفهم من الدولة خصوصا ان العبارة التي اثارت الاستياء تقول ان « سليمان فرنجيه سوى بنة الياس سركيس ويمكن احسن من فؤاد شهاب بالنسبة الى العرب والعلاقة مع الفدائيين » .

والنهجيون فسروا من وارد استنكار كلام وزير الاشغال عن الرئيس فرنجيه ، لانه سكوت مهاجمته للرئيس السابق وحاكم مصرف لبنان .

ووصف النهجيون وزير الاشغال بانه « سياسي خطر » ، وخطره كامن في الاسلوب الذي يتبعه للتقرب من الدولة .

سابا : لماذا لم يذكر سلام الاسباب الحقيقية لقبوله التسوية ؟

محادثاتي شاركت فيها الخارجية وكان رئيس الحكومة على علم بها

قال الدكتور الياس سابا انه يرحب بتشكيل لجنة تحقيق برلمانية كي يتمكن من اطلاعها على المعلومات التي يملكها ويدلها على التناقضات في اقوال رئيس الحكومة .

واكد سابا انه لا يريد ان يدلي بأية تصريحات او معلومات قبل المثول امام لجنة التحقيق .

ثم انه اشار الى ان بيان رئيس الحكومة يشير تلميحا او تصريحا الى بعض القضايا . فهو مثلا يلمح الى المراسلات التي تمت مع الحكومة الفرنسية ودفع القسط الثالث دون تحفظ والى الكفالة .

« فمن جهتي اعتبر ان هذه الامور التي لمح اليها الرئيس سلام في بيانه قد اضعفت موقف لبنان كما انني اعتبر ان وزير الدفاع شخصيا ليس مسؤولا عنها .

« فاذا كان رئيس الحكومة يعتبر ان الذين حرروا الرسائل هم مسؤولون فما هو الاجراء الذي اتخذه ؟ ان البيان الذي ادلى به صيغ بشكل يمكن ان « يكوع » فيه وقد بدأنا نشعر بذلك .

« بالنسبة الى الادعاء انني اضعفت موقف لبنان اقول : انا عند رأيي الذي بينته امام لجنتي المال والدفاع وهو ان محادثاتي مع وزير الدفاع الفرنسي لم تضعف موقف لبنان في هذه القضية .

واضيف ان رئيس الحكومة كان على علم بهذه المحادثات وان وزارة الخارجية شاركت فيها فعليا بشخص الامين العام للخارجية الدكتور صدقه .

« بل اقول اكثر من ذلك . ان الامين العام وضع نص الكلام الذي قلته للوزير الفرنسي والنص وضع باللغة الفرنسية وقرأته للوزير دوبريه . كما ان الخارجية طلبت من سفيرنا في باريس متابعة المحادثات على الاسس نفسها مع السلطات الفرنسية المختصة .

« واخيرا كنت اتمنى على الرئيس سلام أن يعطي الاسباب الحقيقية التي استند اليها في قبوله التسوية » .

وسئل الدكتور سابا عن رأيه في التسوية فرفض الاجابة .

ثم سئل هل ان التغيير في السياسة الدفاعية هو السبب فاجاب : « ان تغير السياسة الدفاعية تم قبل مجيء هذا العهد . نحن اكملنا . والذين يحبون العهد عليهم ان يعترفوا بذلك ويقولوا ان السياسة تغيرت قبل مجيء الرئيس سليمان فرنجيه » .

اسئلة واجوبة

ثم دار بين الدكتور الياس سابا والصحافيين الذين تحلقوا حوله ، الحوار الآتي :

س — ما رأيك في بيانات الرئيس سلام ؟

ج — ان بيان رئيس الحكومة امام لجنتي المال والدفاع لم يحمل وزير الدفاع اية مسؤولية بعكس بيانه امام المجلس . وعلى كل حال آمل في ان يؤلف المجلس لجنة تحقيق لتحديد المسؤولية السياسية . هناك اتهام خطير جاء في بيان رئيس الحكومة ، وهذه المسؤولية يبتها مجلس النواب . ثم انني اتساءل ماذا يمنع اذا كانت هناك ادانة أن يتحمل المجلس مسؤولياته ويؤلف لجنة تحقيق .

س — اذا لم يتم تأليف لجنة تحقيق نيابية فهل تدلي بمعلوماتك امام النيابة العامة ؟

ج — لكل حادث حديث .

س — قيل انك اضعفت موقف الحكومة .

ج — اتمنى ان تبت لجنة التحقيق هذا الامر .

س — الغاء صفقة الكروتال هل هو سياسة عليا ؟

ج — انا قلت واقول الآن ان مفاوضاتي مع دوبريه لم تضعف موقف الحكومة ، ورئيس الحكومة كان محيطا بها ووزارة الخارجية كانت على علم بها وشاركت فيها ، اذا كان هناك من مسؤولية فيجب أن تحدد . كرامات الناس ليست هينة ويجب الا تلقى التهم جزافا .

س — ما هو موقفك اذا لم تؤلف لجنة تحقيق نيابية ؟

ج — اذا لم تؤلف هذه اللجنة فلكل حادث حديث والامور مرهونة باوقاتها.

س — هل اثيرت القضية حتى يتم تحويلها من صفقة تجارية الى قضية تسوية ؟

ج — هذا يسأل عنه غيري .

س — ما رأيك في قول النائب طوني فرنجيه ان اثارة قضية الكروتال هي لتغطية قضايا اخرى ؟

ج — لو كنت نائبا لكنت اقول ما يجب ان يقال .

س — ما رأيك بالاتهامات التي اطلقها رئيس الحكومة امس ؟

ج — لا علاقة لي بهذا الكلام لا من قريب ولا من بعيد . هناك شعار جديد : الحق على الياس سابا . لكن لا يضيع حق وراءه مطالب .

س — يقال ان السمسرة اكثر من عشرة ملايين ليرة .

ج — انا مسؤوليتي كسياسي . والقول ان موقفي اضعف لبنان هذا ما سادافع عنه حتى النهاية .

س — هناك من يقول انكم احضرتم اسلحة فرنسية مستعملة باموال من اصل الـ ٢٠٠ مليون ليرة .

ج — هذا سؤال يجيب عنه وزير الدفاع .

س — لكن هذا حصل في ايامك .

ج — الحكم استمرار . هذا السؤال يجيب عنه الوزير الحالي ، العافية النيابية والديموقراطية يجب ان تؤدي الى اكثر من ذلك ... على كل حال مجلس النواب فيه « عافية » وبدأ يتحرك .

وخاطب الدكتور سابا النائب موريس زوين :

« المهم تشكيل لجنة تحقيق يا موريس بك . بيان رئيس الحكومة او بالاصح مرافعته اورد فيها مستندات لكنه لم يوزع هذه المستندات ، حتى تتبين لكم الحقيقة . فكيف تستطيعون ان تحكموا على صحة البيان قبل ان تطلعوا على المستندات . هناك شخص مسؤول كان سابقا في الحكم ، وقد وجه اليه الاتهام. هذا الشخص مضطر لان يدافع عن نفسه .

هناك ايضا اتهام لضباط . واتهام لموظفين وغيرهم . ماذا فعل بهم رئيس الحكومة ؟ هل يكفي ان يقول رئيس سلام : انا مسؤول . انا اتحمل كل مسؤولياتي . انا مسؤول » ؟

الدكتور الياس سابا يطلع رجال الصحافة على بعض المستندات . (فريج)

الاسعد يخوض في الجوانب القانونية لقضية لجنة التحقيق ويصف اتفاق التسوية بانه هزيل وفي غير مصلحة لبنان

استقبل رئيس المجلس قبل ظهر امس مجلس نقابة المحررين .

استهل النقيب كرم هذا اللقاء بكلمة رحب فيها بعودة الاسعد من الخارج ثم عرض طائفة من مطالب المحررين وفي مقدمتها الحاقهم بالضمان الاجتماعي واقرار المشروع المتعلق بدفع تعويض مقطوع لقدامى المحررين.

ورد الرئيس الاسعد بكلمة مناسبة وتحول اللقاء الى ندوة صحافية جرى فيها بين رئيس المجلس والمحررين الحوار الآتي :

س — اذا اقر مجلس الوزراء تمديد الدورة فهل تشمل البحث في كل قضايا السلاح ؟

ج — لا يمكنني ان انبأ بما سينطوي عليه مرسوم الدورة اذا صدر اليوم وهذا ما اتوقعه وهل سيكون تمديد للدورة الحالية ام تفتح دورة جديدة لجدول اعمال جديد ؟ وفي هذه الحالة يمكن أن تشمل الدورة كل قضايا التسلح بالاضافة الى المشاريع الملحة باعتبار ان هناك مشاريع يجب ان تبت.

وبالنسبة الى مبدأ فتح الدورة فاظن ان هذا الامر لا مفر منه لانه كما نعلم لدينا جلسة واحدة يوم غد الخميس (اليوم) وهذا وقت غير كاف للمناقشات وطبيعتها سواء على الصعيد السياسي والصعيد الاجتماعي وصلاحيات اللجنة التي هناك دراسة بشأنها .

س — هل يمكن تأليف لجنة التحقيق اذا تحركت النيابة العامة ؟

ج — هذا امر لا يمكن الجزم به لان هناك آراء مختلفة سواء على صعيد القانون ام على صعيد الرأي العام . هناك فريق يقول اذا اجيز ان يكون هناك تحقيقات قضائية فلا يجوز أن نعمد الى تأليف لجنة برلمانية لان في ذلك ازدواجية .

وهناك بعض النصوص القانونية تقول عندما يضع القضاء يده على قضية لا يمكن المجلس ان يستمر فيها ، واذا كان هناك لجنة قائمة فيجب ان ترفع هذه اللجنة يدها .

وهناك ايضا راي يقول أن تستمر اللجنة النيابية شرط ان تحصر مهمتها في الجانب السياسي ، اي تحديد المسؤولية السياسية . لذلك لا يمكن الآن الجزم بشيء .

س — الا ترى انه اصبح ممكنا مناقشة سياسة الحكومة الدفاعية ؟

ج — هناك تساؤلات حول هذا الموضوع . تحديد السياسة الدفاعية امر مهم . لكن الربط الآن بين امرين في هذه الدورة اراه متعذرا لان سياسة الدفاع تتطلب عقد سلسلة جلسات للوصول الى قرار يحدد السياسة الدفاعية . اما هذه الدورة فهي للبحث فقط في هذه الصفقة . وقد طرح النائب العميد فؤاد لحود الموضوع في الجلسة يوم امس (الثلثاء) وطلب ان يدرس المجلس السياسة الدفاعية لكن الدورة الحالية حددت جدول الاعمال بالكروتال .

المحكمة العليا

س — ما رأيك بتشكيل محكمة عليا لمحاكمة الوزراء وكبار المسؤولين؟

ج — لا اعرف اذا كانت هناك محاكم عليا في بلاد اخرى تحاكم الوزراء والنواب . اللجنة النيابية عندما تدين تتقدم باقتراح او بقرار ادانة يرمي الى وضع المسؤولية على هؤلاء الذين يكونون مواطنين او وزراء ، واحالتهم على المحكمة المسؤولة . اما اذا كانت المسؤولية سياسية فماذا تفعل المحكمة ؟ المسؤولية المعنوية يتحملها صاحبها امام الرأي العام .

لماذا الشك ؟

س — معظم النواب شككوا في الوصول الى نتيجة في قضية الصواريخ. فما هي في رأيك افضل الطرق للوصول الى هذه النتيجة ؟

ج — بصراحة ، انا افهم ان يكون هناك تشكيك في الوصول الى الحق . اولا من حيث المبدأ ، القانون اللبناني ينطلق من القول القائل : « كل متهم بريء حتى تثبت ادانته » . والتشكيك هو لعدم التفاؤل بوجود ادلة وقرائن حسية . ويمكن الرأي العام ان يقتنع بان فلانا مدان لكن لا يمكن اي محكمة ان تدين اذا لم يكن هناك وثائق، وانا كمواطن اولا ورئيس مجلس ثانيا اقول ان التشكيك في الوصول الى نتيجة سببه سوابق في الماضي حيث كان يحصل طمس وتغطية ولفلفة وكان هناك تواطؤ بين المرتكبين للمخالفات .

اما اليوم فانا مؤمن بان هذا الامر غير وارد . اما بالنسبة الى تشكيك النواب في الحقيقة فهؤلاء غير مؤمنين لماذا ؟ لان هؤلاء النواب متحمسون باسم كرامة الوطن والشعب ، ومن اجل الحقيقة والقيم والدفاع عن النظام . هناك من يحمل النظام المسؤولية . هؤلاء يشكون لانهم لم يضعوا ايديهم على اية معلومات او مستندات من المستندات التي تشكل الخيط الذي يوصل الى نتيجة او اتهام او ادانة معينة . لذلك يخشى النواب اذا قامت لجنة ولم تتوافر لها المستندات ان تضيع المسؤولية ، وتتهم اللجنة وبالتالي المجلس بلفلفة القضية.

س — جاء في بيان الرئيس سلام ان هناك اجهزة تحاول تمييع القضية فما هو رأيك بذلك ؟

ج — رئيس الحكومة قال ان هناك محركات (ضحك) .

س — المسؤولية ذات شقين :- عقد الصفقة ثم التسوية . فهل ترى انه كان هناك مبرر للتسوية ؟

ج — لا استطيع قول شيء لانني لست مطلعا على القضية ، وكل ما يمكنني قوله هو ان هذا العمل يعود للسلطة التنفيذية وليس للنائب ان يعترض الا على الصعيد السياسي .

اتفاق هزيل

س — ما رأيك في الاتفاق ؟

ج — الاتفاق هزيل ولم يكن لمصلحة لبنان .

طه يستنكر موقف بعض المسؤولين من الصحافة

وجه النقيب رياض طه الى الرئيس صائب سلام البرقية الآتية :

« يؤسفني ان اعبر لكم عن استنكار موقف بعض الجهات المسؤولة الذي لا ينسجم قط وتقدير السلطات لمهمة الصحافة . فلقد تقاعست وزارة البريد عن تأمين توزيع الصحف في مواعيدها برغم الكتاب الذي وجهناه الى الدكتور جميل كبي منذ اكثر من شهر والذي بقي من دون جواب حتى الآن . كذلك وقع حادث غريب امس اذ احتجز احد مسؤولي الامن مصور جريدة « لسان الحال » لمدة ساعتين وانتزع منه فيلم الصور من دون سند قانوني فيما كان يقوم بواجبه اثر حادث السطو على بنك كندا . وقد طالبنا المدير العام للامن باجراء التحقيق . واننا في انتظار تدخلكم والنتائج الايجابية حرصا على مصلحة الصحافة والمصلحة العامة » .

ذيول ما نشر عن لسان العماد

جاءنا من نقابة المحررين :

عقد مجلس نقابة المحررين جلسة طارئة لدرس موضوع الدعوى التي طلب الرئيس كامل الاسعد اقامتها باسم المجلس على الزميل جورج ابو معشر عضو مجلس النقابة لنشره حديثا للعماد اميل بستاني في مجلة « الجمهور » اعتبره يمس كرامة النواب ويشكل قدحا وذما في حقهم . وبعدما اطلع مجلس النقابة على التفاصيل والملابسات الحقيقية للقضية يعلن :

١ — احترام الزميل ابو معشر للمجلس النيابي وحرصه على كرامة اعضائه .

٢ — ايمانه بامانة الزميل ابو معشر في نقل الحديث وترحيبه بكل تدبير من شأنه اظهار الحق .

فضيحة الصواريخ تغل يدي الحكومة ... حتى عن اصدار التشكيلات

يعتقد نواب موالون ان المدى الذي بلغته المناقشات حول فضيحة الصواريخ ترك انعكاسات سلبية على أوضاع كثيرة من الدولة . وان الحكومة لم تعد في حالة تمكنها من متابعة البحث في التشكيلات بين موظفي الفئة الاولى لان الاجواء ليست مؤاتية للقيام بعمل من هذا النوع .

ويذهب النواب الموالون الى حد استبعاد صدور حركة تشكيلات ادارية قبل نهاية السنة . ويقولون ان فضيحة الصواريخ اثارت بلبلة من شأنها ان تزيد في نسبة العقبات التي تعترض سبيل التشكيلات .

ويروي النواب ان قضية انعكاسات فضيحة الصواريخ على اوضاع الدولة كانت موضع اهتمام في احاديث رسمية دارت منذ ايام .

وفي المقابل ، يرفض الموظفون الذين تعنيهم التشكيلات الاخذ بالاقوال التي يرددها النواب الموالون . ويفضلون البقاء على اهبة الاستعداد لتلقي الحركة في اي وقت . وحجتهم ان التجارب علمتهم ان ليست هناك قاعدة معينة تلتزم بها الحكومة . وهذا يعني ان صدور التشكيلات في المستقبل القريب وارد وان تأخرها امر غير مستبعد .

حركة تصنيف ترافق التشكيلات الديبلوماسية

موظفون في قصر بسترس يأملون في ان « يفرجها الله » على حركة التشكيلات الديبلوماسية بين يوم وآخر بعد أن انتهى شهر آب ، وأن تصدر الحركة في مهلة اقصاها منتصف الاسبوع المقبل حتى يتمكن الذين تتناولهم بالنقل من تدبير امورهم العائلية وترتيب عمليات التحاقهم بالمراكز الجديدة .

وما تسرب لهؤلاء الموظفين من اخبار يشير الى انه من المحتمل ان ترافق حركة التشكيلات حركة تصنيف الغاية منها ترقية بعض الموظفين مقدمة لتعيينهم على رأس عدد من البعثات الديبلوماسية .

وكانت قضية ربط حركة التصنيف بحركة التشكيلات موضع بحث بين المسؤولين في الاسبوع الفائت . لكن القضية بقيت عالقة بعد ان تشعب البحث وظهر اتجاه يدعو الى تاجيل التشكيلات ريثما يتم اقرار مشروع توسيع ملاك وزارة الخارجية .

وذكر الموظفون ان حديثا دار بين المسؤولين حول امكان اجراء مبادلة في المراكز بين ثلاثة سفراء : الاول في عاصمة غربية كبرى ، والثاني في عاصمة اوروبية غربية ، والثالث في عاصمة عربية . وان هذا الحديث انطلق من ملاحظة ابداها الرئيس سلام على السفير اللبناني في العاصمة العربية .

دفع رواتب الموظفين بواسطة حوالات مصرفية

شكل رئيس الحكومة السيد صائب سلام لجنة لدرس قضية دفع رواتب الموظفين بواسطة الحوالات المصرفية، وذلك من السادة شفيق منيمنة مندوبا عن رئاسة مجلس الوزراء ايلي عبيد مندوبا عن وزارة المال حسن محمد عواضة مندوبا عن الادارة العامة للابحاث والتوجيه ، عبد اللطيف قطيش مندوبا عن التفتيش المالي جورج موصلي مندوبا عن مصرف لبنان ايلي عقيقي مندوبا عن ديوان المحاسبة ومهمة هذه اللجنة وضع دراسة عملية تتيح للحكومة ابدال الطريقة الحالية المتبعة في دفع رواتب الموظفين، بطريقة جديدة تتفادى المحاذير وتختصر عملية الدفع وتساعد الموظف على التوفير ، وهي الدفع بواسطة فتح حسابات مصرفية بحيث يحول مصرف لبنان راتب الموظف الى حسابه المصرفي في البنك الذي يختاره ويبقى في امكان الموظف التصرف بحسابه بالطريقة التي يراها مناسبة .

تجمع الجدد يناقش صلاحيات لجنة التحقيق

عقد « التجمع الوطني للنواب الجدد » اجتماعا في قاعة مجلس النواب حضره السادة : ميشال ضاهر ، زكي مزبودي ، محمد يوسف بيضون ، علي الخليل ، شفيق بدر ، بيار دكاش ، ميشال معلولي ، اوغست باخوس ، فهمي شاهين ، البر منصور ، طارق حبشي ، حميد دكروب ، يوسف حمود ، الياس الهراوي ، صبحي ياغي ، طلال المرعبي ، وكان الغرض من الاجتماع اقرار النظام التأسيسي للتجمع ، غير ان النواب الاعضاء شغلوا انفسهم بمناقشة قضية « كروتال » وتطوراتها .

وكان من رأي المجتمعين انه بات من الضرورة بمكان حسم قضية تشكيل لجنة التحقيق وانه من غير الجائز صرف النظر عن تشكيلها .

وادلى النائب ضاهر بعد انتهاء الاجتماع بالتصريح الآتي :

« كان منتظرا ان نقر النظام الداخلي للتجمع ، وهو النظام الذي وضعته اللجنة الثلاثية المنبثقة منا ، غير ان قضية « كروتال » وهي من القضايا الملحة اخذت كل وقتنا فتباحثنا في غرض اتخاذ موقف موحد منها وتبادلنا الرأي في العديد من جوانبها .

وقد جرى نقاش قانوني وايجابي اشترك فيه الرئيس الاسعد الذي حضر قسما من الاجتماع . وقد تبين لنا ان هناك بعض النواحي القانونية التي تستوجب درسا عميقا وتوضيحا . لذلك فاننا سنُدلي برأينا في جلسة غد (اليوم) بالنسبة الى لجنة التحقيق وصلاحياتها وشرعيتها » .

فئات مقربة تستعد لرفع شعار الولاء لثلاثة : الرئيس ولبنان والجيش . ومن المتفق عليه ان تكتب مقالات في هذا المعنى .

في الآونة الاخيرة ، اهتمت المراجع الرسمية بتقارير تضمنت خلاصة لما يردده الناس عن الفساد المنتشر في دوائر الدولة !

ترتيبات هي الآن قيد الاعداد للقيام بحملة اعلامية جديدة تشرح تفاصيل مشاريع الخطة السداسية !

مثقفو منطقة بشري يستنكرون الاعتداء على النائب طوق

على اثر الاعتداء الذي تعرض له نائب منطقة بشري الدكتور جبران طوق، ارتأى فريق من شباب المنطقة المثقف ان يوجهوا الى رئيس الجمهورية رسالة يستنكرون فيها الاعتداء على « ابن بشري البار العصامي الكبير ، امل الشباب المثقف ، الساعي ابدا يوحي من خطاكم لما فيه من رفعة لهذا البلد ، الا وهو الدكتور جبران طوق » ويطلبون انزال العقاب العادل بالمجرمين .

اما موجهو الرسالة فهم السادة : فؤاد برتلماوس (بريسات) روبير غصن (ديمان) يوسف سريع (قنات) اميل جبور (قنات) جورج باسيل (حدث الجبة) جورج السيد (حصرون) لويس ابي سعيد (بزعون) شربل مقدسي (بزعون) صبحي سلسين (حدشيت) .

مارك رياضي

بيكنبوا

كان في قرية من قرى لبنان مدرسة انكليزية . وكان رئيس المدرسة كهلا متصابيا يعرف العربية لكونه مستشرقا . ووقتها كانت « ام العصابن » — اي الليرة الانكليزية الذهب — تحكم العالم بقوتها الابرائية . وكان رئيس المدرسة يملك منها ما يملك فضلا عن جنسيته الانكليزية التي وحدها كانت تكفي لتؤمن له صيت الغنى . وعلاوة على نشاط الكهل التعليمي كان له بعض النشاط في حقل اخر يعود لطبيعته كمتصابٍ . وفي احد الايام جاءته احدى شريكاته في هذا النشاط تشكو له من ان اهل القرية يروجون انه يعطيها بشلكا لقاء اتصالها معه . فقال لها : « بيكنبوا ... لانـي اعطيك بشلكين ! » ...

الحكاية طريفة وتنطبق على اشاعات تدور حول ما يبذله السعوديون في لبنان . وهذا يجب ان نشكرهم عليه لانه يساهم كثيرا في تعزيز الدخل القومي . فالسعودية الى جانب الكويت هما البلدان الوحيدان في العالم اللذان لا تقع معاملتنا معهما في عجز لمصلحتهما كما يجري بالنسبة الى معاملاتنا مع البلدان الاخرى .

اما حكاية التزوير التي اشارت اليها الحكومة في بيانها اول من امس في جلسة المجلس وهي تنادي بالويل والثبور وعظائم الامور ، فليس فيها لا ويل ولا ثبور ولا عظائم امور اللهم الا حكاية التزوير كما تفضلت الحكومة وتكرت في مجلس النواب . لكن المؤسف ، وان كان في الامر تزوير لا نشك فيه ، وسوف يفضح القضاء ذلك — المؤسف ان تشير الحكومة الى مثل هذه الامور في ما يختص بالسعودية لان ذلك سيدفع السعودية الى تغيير طريقة تعاملها معنا .

وقد اشارت « النهار » امس الى موضوع التزوير ، ورددت ما يقال حول وجود وثائق تؤكد ان مليون ليرة دفعت لتغطية استقبال الملك فيصل في لبنان . ولا شك ان في الامر اكثر من تزوير اولا لانه اذا صار دفع فلا يمكن ان يكون هذا الدفع بموجب وثائق تثبته من اي جانب كان ، ثانيا لان الملك فيصل لفي غير حاجة الى تغطية من هذا النوع ، كل لبنان يعرف فضله على بلدنا ويعرف تقدير بلدنا له .

عضو مجلس الرئاسة في الداهومي

محافظ الشمال يستقبل السيد ماغا . (دالاتي ونهرا)

طرابلس — « النهار » :

وصل قبل ظهر امس الى سرايا طرابلس عضو مجلس الرئاسة في جمهورية الداهومي السيد هيبر ماغا فاستقبله محافظ الشمال الشيخ قاسم العماد وقائد سرية الشمال العقيد عاطف كلتك وامين سر المحافظة السيد عبد العزيز ابي حيدر . وبعد استراحة قصيرة توجه الضيف الى بلدة مزيارة التي رفعت في مداخلها اقواس النصر وصورا للرئيس فرنجيه وللضيف وعزفت الموسيقى لحنا ترحيبية .

واقيمت ، تكريما للضيف ، مأدبة غداء في منزل قنصل الداهومي الفخري في لبنان السيد نبيه شمشوم .

وفي السابعة مساء اقيمت على شرفه حفلة استقبال في نادي مزيارة .

ويزور اليوم الرئيس سليمان فرنجيه .

اليوم يوقع ابو حمد وعظيموف اتفاق التعاون الثقافي

من المقرر ان يتم بعد ظهر اليوم الخميس في وزارة الخارجية توقيع اتفاق برنامج التعاون الثقافي بين لبنان والاتحاد السوفياتي . ويتولى الوزير خليل ابو حمد التوقيع عن الجانب اللبناني والسفير سرفار عظيموف عن الجانب السوفياتي .

والمعلومات التي تملكها الدوائر الديبلوماسية تشير الى ان الاتفاق لا ينطوي على نقاط مهمة ، بل هو مجرد « بادرة ودية » ارادت الدولة ان تقوم بها تجاه الاتحاد السوفياتي .

وذكرت الدوائر ان الجانبين لم يتمكنا من التفاهم على قضية المنح الدراسية التي اعرب الاتحاد السوفياتي عن استعداده لتقديمها وذلك بسبب الخلاف على « نفقات » هذه المنح .

وبعد ظهر غد الجمعة ، يتم في وزارة الخارجية توقيع مشروع اتفاق طيران بين لبنان والولايات المتحدة . وتحديد هذا الموعد هو من وحي الرغبة في المحافظة على سياسة التوازن التي تمارسها الدولة على صعيد العلاقات .

مواعيد الامتحانات الخطية لدور المعلمين والمعلمات

حدد رئيس المركز التربوي للبحوث والانماء ، رئيس اللجنة الفاحصة الدكتور [illegible] حداد ، مواعيد الامتحانات الخطية لدور المعلمين والمعلمات — دورة ١٩٧٢ الثانية وفقا للتوقيت الآتي :

السنة الاولى :

اليوم	من الساعة الى الساعة	المادة
[illegible] ٧٢/٩/٤	١٠،٣٠ — ٨،٣٠	انشاء اجنبي
	١٢،٤٠ — ١٠،٤٠	انشاء عربي
	١٥،٣٠ — ١٤،٣٠	فيزياء
[illegible] ٧٢/٩/٥	١١،٣٠ — ٨،٣٠	رياضيات
	١٢،٤٠ — ١١،٤٠	تاريخ
	١٦،٣٠ — ١٤،٣٠	لغة عربية وقواعد وبيان وعروض وجماليات

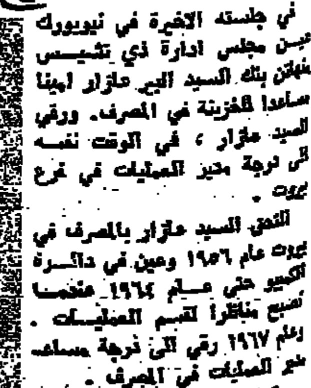
السنة الثانية :

اليوم	من الساعة الى الساعة	المادة
[illegible] ٧٢/٩/٤	١٠،٣٠ — ٨،٣٠	رياضيات
	١٢،٤٠ — ١٠،٤٠	تربية بالعربية
	١٦،٣٠ — ١٤،٣٠	علم نفس
[illegible] ٧٢/٩/٥	١١،٣٠ — ٨،٣٠	ادب عربي
	١٣،١ — ١١،٤٠	كيمياء
	١٦،٣٠ — ١٤،٣٠	ادب فرنسي

السنة الثالثة : (الشهادة التعليمية)

اليوم	من الساعة الى الساعة	المادة
[illegible] ٧٢/٩/٤	١٠،٣٠ — ٨،٣٠	ادب فرنسي
	١٢،٤٠ — ١٠،٤٠	تربية بالفرنسية
	١٦،٣٠ — ١٤،٣٠	تربية بالعربية
[illegible] ٧٢/٩/٥	١١،٣٠ — ٨،٣٠	ادب عربي
	١٢،٤٠ — ١١،٤٠	جغرافيا
	١٦،٠ — ١٤،٣٠	كيمياء

ترقية في ذي تشيس منهاتن بنك ن . ا . فرع بيروت





في جلسته الاخيرة في نيويورك عين مجلس ادارة ذي تشيس منهاتن بنك السيد الي علزار امينا مساعدا للخزينة في المصرف . ورقي السيد علزار ، في الوقت نفسه الى درجة مدير العمليات في فرع بيروت .

التحق السيد علزار بالمصرف في بيروت عام ١٩٥٦ وعين في دائرة الكمبيو حتى عام ١٩٦٤ عندما اصبح مناظرا لقسم العمليات . وفي عام ١٩٦٧ رقي الى درجة مساعد مدير العمليات في المصرف .

وامضى السيد علزار ، العام الماضي ، ثلاثة اشهر في مركز المصرف الرئيسي في نيويورك اطلع خلالها على احدث الطرق في ادارة العمليات المصرفية . (بيان) .

مجلس الوزراء يمدد الدورة الاستثنائية شهرا ليتسنى للنواب مناقشة كل القضايا التي يريدون مناقشتها
عقد مجمع في بيت الدين لاعادة النظر في الخطة السداسية

اهدن — « النهار » :

ساد جلسة مجلس الوزراء التي عقدت في اهدن يوم الاربعاء جو مثقل بضغط الصواريخ والوثائق وردود الفعل التي كانت لبيان رئيس الحكومة في الجلسة النيابية الاخيرة ، وقد بدا الرئيس سلام عصبيا ومنرفزا من « الشانتاج الرخيص الذي يمارسونه على لبنان ورئيس حكومته بقصد النيل من الشرفاء » .

وكرر في كلمة له بعد الجلسة النقاط التي اثارها اول من امس في المجلس النيابي . و « فش » خلقه قليلا بالاعلان عن قرار مجلس الوزراء تمديد الدورة الاستثنائية شهرا . وذلك « لمناقشة قضايا التسلح بصورة عامة ومطلقة وربما اغتنمنا فرصة لتقديم مشاريع قوانين كانشاء وزارتين وغير ذلك » .

وكان الرئيس سلام قد اصطحب هذه المرة ثلاثة وزراء دفعة واحدة في طائرة الهليكوبتر : خليل ابو حمد وبيار حلو وميشال ساسين ، ووصل وزير التربية في طائرة ثانية .

وتلقى الرئيس سلام والوزراء تحية مجانية من الحرس الجمهوري خلال استعداد الحرس لاستقبال سفير كولومبيا الذي قدم اوراق اعتماده الى الرئيس الساعة العاشرة .

ولم يتسع رئيس الحكومة ولا وزراؤه للصحافيين في مجال توجيه الاسئلة ، حتى الاحاديث التي اعتاد الوزراء الادلاء بها ضاعت امس في غبار التحديات التي ما زالت تشد اعصاب الرئيس سلام وامتدت العدوى الى الوزراء الذين لم يتوقفوا حيث كان رابط مندوبو الصحف ، بل اتجهوا رأسا الى قاعة الاجتماع .

شجرة ... من ذهب

وكعادته استقبل الرئيس فرنجيه الوزراء اثنين اثنين في اجتماعات عمل سبقت الجلسة التي انعقدت في الحادية عشرة وانتهت مع وصول الامير فواز الى اهدن في الاولى والربع وادت التحية للامير فصيلة من حرس الشرف ثم دخل الامير منزل الرئيس حاملا هدية هي عبارة عن شجرة نخل مصنوعة من الذهب .

اسباب سلام البسيكولوجية

وتأخر رئيس الحكومة في الخروج من قاعة المجلس هو ووزير الاعلام وسمعهما الصحافيون يتحاوران بعصبية وبصوت عال .

بابكيان : سنذيع قرار المجمع ...
سلام : لا يجوز اذاعة الخبر الان لاسباب بسيكولوجية .

بابكيان : الرئيس بدو نذيع القرار .
سلام : انا اتحمل المسؤولية وسأشرح الاسباب للرئيس هناك ما هو اهم . يجب عدم الهاء الراي العام عن موضوع الصواريخ .

بابكيان : هذا خطأ .
سلام : ما عندك معلومات كفاية ستؤجل الموضوع .

واستمر هذا الحوار تأشيرا بالايدي وبصوت عال الى ان دخل رئيس الحكومة ووزير الاعلام قاعة الطعام .

الجلسة

استهل الرئيس فرنجيه جلسة مجلس الوزراء بالتمني على كل وزير من الوزراء ان يصدر مذكرة يطلب فيها من الموظفين انجاز معاملات المواطنين بسرعة بعدما كثرت شكاوى المواطنين من تأخر المعاملات وعدم بتها .

ثم اعلن الرئيس فرنجيه عن ضرورة تمديد الدورة الاستثنائية تجاوبا مع رغبة النواب ولفسح المجال واسعا امامهم من اجل مناقشة كل القضايا التي يريدون مناقشتها حول التسلح بحيث لا يكون ضيق الوقت عاملا يحول دون متابعة المناقشة في هذه القضايا .

صلاحيات لجنة التحقيق

ودار حديث بعد ذلك حول المناقشات الاخيرة في مجلس النواب واتجاهات الكتل النيابية بالنسبة الى تشكيل لجنة تحقيق برلمانية ومطالبة البعض بان يكون لها صلاحيات قضائية واسعة تمكنها من الوصول الى نتيجة . فابدى وزير العدل السيد بشير الاعور رأيه في الموضوع . فقال انه يرى ان القضاء عندما يضع يده على قضية فان عمل لجنة التحقيق يتوقف ولا يبقى لها حق في ممارسة الصفة القضائية في التحقيق بل الصفة السياسية فقط .

واقترح بعض الوزراء ان يصير وضع مشروع قانون خاص يمكن لجنة التحقيق البرلمانية من ممارسة سلطات هيئة التحقيق القضائية ، فكلف وزير العدل درس هذا الموضوع .

مجمع بيت الدين

ثم تطرق البحث الى المشاريع التي تم تنفيذها حتى الان بموجب الخطة السداسية والعراقيل التي تحول دون تنفيذ بعضها وضرورة اعطاء الاولية في اعمال الوزارات لمشاريع الخطة .

[illegible]

المشاريع التي كان يجب تنفيذها خلال المدة التي انقضت على انعقاد المجمع الاول في بيت الدين .

وقد وافق مجلس الوزراء على عقد مجمع في بيت الدين على ان تعقد جلسات العمل في نطاق المجمع ابتداء من اول اربعاء من شهر تشرين الاول المقبل .

جدول الاعمال

ثم انتقل مجلس الوزراء الى جدول الاعمال فاقر المشاريع والقضايا الآتية:

— تمديد الدورة الاستثنائية لغاية ٣٠ ايلول ١٩٧٢ لمناقشة قضايا التسلح عامة وما يحال على مجلس النواب من مشاريع اخرى .

— مشروع قانون قطع حساب الموازنة العامة والموازنات الملحقة لعام ١٩٧١ .

ويتبين منه ان الحقوق المترتبة خلال السنة من ضرائب ورسوم وحاصلات وعائدات تبلغ ٧٩٣٦٩٨٥٩٣ ل. ل. وتبلغ بقايا الضرائب والرسوم المدورة عن السنين السابقة : ١٨٠٧١١٥٩٦ ل.ل. والاموال المنزلة : ٩٨١٧٩٥٥ ل.ل. ومجموع الحقوق الموضوعة قيد التحصيل ٩٦٤٥٩٢٢٣٤ ل.ل. والاموال الباقية دون تحصيل في ختام السنة وحولت الى حساب عام ١٩٧٢ ١٨٨٥٦٨٢٥٣ ل.ل.

فتكون الاموال المحصلة فعلا من الضرائب والرسوم والحاصلات والعائدات ٧٧٦٠٢٣٩٨١ ل.ل.

وبلغت النفقات المصروفة (غير المدفوعة بكاملها من قبل الخزينة) ٧٣٤٤٨٢٤٩٣ ل.ل.

فتكون زيادة الاموال المحصلة فعلا على النفقات المصروفة ٤١٥٤١٤٨٨ ل.ل.

وبلغت المأخوذات من مال الاحتياط ٢٨٤٣٠٧٣٧٢ ل.ل. فيكون الفرق الحاصل بين واردات الموازنة الناتجة عن اموال محصلة فعلا وعن مأخوذات من مال الاحتياط وبين النفقات المعروفة ٤٢٥٨٤٨٨٦٠ ل.ل.

يؤخذ الفرق البالغ ٤٢٥ مليونا و ٨٤٨ الفا و ٨٦٠ ليرة في الحساب الخاص المسمى « مال الاحتياط العام » وتحدد وضعية هذا الحساب بنهاية عام ١٩٧١ .

— مشروع معجل بفتح اعتمادات اضافية في موازنة ١٩٧٢ .

— مشروع معجل بصرف تعويضات لاصحاب الشاحنات اللبنانية وسائقيها عن رسوم الخدمات التي دفعوها في سوريا عام ١٩٦٨ وتبلغ نحو ٥٠ الف ليرة .

— الموافقة على دخول لبنان عضوا مراقبا في منظمة الدول الاميركية بناء على اقتراح الجامعة العربية .

— تحديد عدد الطلاب للسنوات المنهجية الاولى في كلية التربية في الجامعة اللبنانية (٣٥ طالبا) .

— تشجيع صناعة الادوية باعفاء بعض المواد الاولية الداخلة في صنع الدواء من الرسوم الجمركية .

— اعفاء اجهزة قياس وادوات خاصة بالتنقيب عن النفط من الرسوم الجمركية .

— تأليف الوفد اللبناني الى اجتماع لجنة النقد الحكومية لمجموعة الـ ٢٤ دولة الذي يعقد في واشنطن خلال شهر ايلول المقبل .

— تمديد تعيين الدكتور مصطفى زيدان مديرا عاما لوزارة الزراعة بالوكالة .

— تعيين الدكتور خطار شبلي والسيد زهير بيضون عضوين مناوبين في المجلس التأديبي العام .

— تعديل مرسوم لجنة تعويضات لجان الاعتراضات على الضرائب بحيث يعطى ٢٥ ليرة عن كل جلسة بدلا من ١٠ ليرات شرط الا يتجاوز مجموع التعويض لكل من الاعضاء ٢٠٠ ليرة بدلا من مئة ليرة في الشهر و ١٠ ليرات عن كل جلسة لامين السر او الكاتب بدلا من خمس ليرات شرط الا يتجاوز مجموع تعويضه مئة ليرة في الشهر بدلا من ٥٠ ليرة .

وقد وافق مجلس الوزراء على هذه الزيادات لان التعويض المحدد في النص الحالي ضئيل جدا ولم يعد يتناسب مع متطلبات ومعالجة غلاء المعيشة وان عدم رفع قيمة التعويض يهدد بتوقف لجان الاعتراضات عن متابعة اعمالها فتتراكم اعتراضات المكلفين وتتعرقل اعمال الجباية والتحصيل .

ووافق مجلس الوزراء على الاخذ برأي وزارة العدل باعتبار المشروع الاخضر ادارة عامة غير مستقلة عن الدولة وليس مؤسسة عامة .

ووافق ايضا على تعيين رئيس ومستشاري محكمة الاستئناف المذهبية الدرزية العليا وتحديد رواتبهم .

وارجأ بت تخصيص قاعدة بيروت الجوية بمساحة اضافية تبلغ مئة الف متر مربع الى ان يتم التنسيق على تحديد هذه المساحة في اجتماع يعقد بين وزارة الاشغال (الطيران المدني) ووزارة الدفاع .

ووافق مجلس الوزراء اخيرا على مشروعين تقدم بهما وزير الموارد السيد جوزف اسكاف يتعلق الاول بانشاء سد البلوط ومحطة تكرير لتأمين مياه كافية لمنطقة المتن بحيث ينجز العمل في تموز ١٩٧٣ . وعلى ضم بعض القرى الى نطاق مصلحة مياه بيروت والتي كانت داخلة في نطاق مياه عين الدلبة وهي تشمل قرى الغدير حتى شاطئ البحر ونهر بيروت . وطلب الوزير الاعور بالمناسبة ادخال قرى المتن الاعلى ايضا في نطاق مصلحة مياه بيروت ولكن مجلس الوزراء لم يوافق على ذلك لان مصلحة مياه بيروت تعجز عند توسيع نطاقها على هذا النحو عن تأمين المياه لجميع المشتركين .

تصريح سلام

وادلى الرئيس صائب سلام بعد انتهاء الجلسة بالتصريح الآتي :

« قررنا تمديد الدورة الاستثنائية الحالية لمجلس النواب حتى نهاية الشهر المقبل . واريد ان ابين هنا اننا عندما قررنا فتح دورة استثنائية لمجلس النواب اردنا حصرها بالموضوع المقصود ولوقت محدود كي لا يقال اننا حاولنا توسيع القضية لمواضيع اخرى بغية تمييعها او للبحث في مواضيع اخرى ، وكان قصدنا من ذلك ملاحقة القضية التي تقلق الشعب والمسؤولين . وكانت الغاية التي توخيناها ان لا يتخذها البعض ذريعة للتمييع او للتضليل . ونحن لا نخفي شيئا وسنكشف كل ما لدينا وعلى ذلك قررنا تمديد الدورة الاستثنائية ، واضفنا مناقشة موضوع التسلح بصورة عامة ومطلقة وما يريد النواب ان يبحثوا فيه ونحن سنتجاوب مع النواب في ذلك وربما كانت ايضا فرصة لتتقدم بمشاريع مهمة . مثلا انشاء الوزارتين الجديدتين وربما تقدمنا بمشاريع اخرى ، ونحن نرحب بكل ما يصدر عن النواب وباي شيء يريدون معالجته » .

وسئل هل تنوي الحكومة التقدم ببيان امام المجلس عن الاسلحة التي تم شراؤها او التي عقدت في شأنها صفقات ، فقال :

« لقد اعطينا كل شيء بالتفصيل ونحن على استعداد لاعطاء كل شيء بالموضوعية نفسها . ليس همنا كما قلت سابقا واردد الان ان يتخذ البعض من ذلك ذريعة فنحن موضوعيون . وبعد ذلك فليتحمل كل واحد مسؤوليته » .

واضاف : « لا استغرب ان تترك هذه القضية والبيان الذي ادليت به امس في مجلس النواب اصداء عميقة لدى الشعب اللبناني اذ يجد ان هناك من يريد تشويه سمعة رئيس وزراء لبنان وسمعة لبنان . وفي هذا الصدد هناك اجهزة قوية تريد من وراء ذلك تشويه سمعة لبنان وتهديم النظام ، لكن اقول خسئوا ان ينالوا من الاشراف القيمين على هذا النظام . نحن صفحتنا ناصعة وليس لدينا ما نخفيه » .

وسئل : من هي الاجهزة التي تقصدها ؟

فاجاب : « قيل لي ممن جاء يهدد ان هناك اشخاصا مهمين في لبنان وان هناك دولا وراء ذلك انتبه لذلك . وانا منتبه » .

انتخابات صيدا ومرجعيون وعاليه في لجنة الطعون
اللجنة تستمع الى سابا وابو حيدر وتكلف بعض اعضائها التثبت من اختفاء بعض محاضر عينات وبتاتر



لجنة الطعون تستمع الى الشيخ فضل الله تلحوق والسيد فؤاد سعد . (مريح)

عقدت لجنة الطعون النيابية جلسة برئاسة النائب ناظم القادري واستمعت الى الشهود في قضية طعن النائب السابق السيد معروف سعد في نيابة الدكتور نزيه البزري وطعن السيد حبيب صادق في نيابة السيد علي العبدالله .

واستمعت اللجنة كذلك الى شهادة الوزيرين السابقين الياس سابا ونجيب ابو حيدر اللذين كانا عضوين في اللجنة الوزارية التي كلفت معاونة رئيس الحكومة وزير الداخلية . واستمعت الى العقيد هشام قريطم قائد الشرطة الذي كان مكلفا مهمة رسمية في محافظة الجنوب وقد سألته اللجنة عن اسباب تكليفه، وهو قائد للشرطة، مهمة خارج بيروت .

وقال رئيس اللجنة النائب القادري بعد انتهاء الاجتماع ان اللجنة استمعت بالاضافة الى هؤلاء الى المقدم عثمان عثمان الذي اجرى تحقيقات في صدد انتخابات مرجعيون والى قائمقام مرجعيون السيد اميل الشقر وبعض رؤساء الاقلام في صيدا ومرجعيون .

واضاف : « استمعنا كذلك الى اقوال الشيخ فضل الله تلحوق والسيد فؤاد السعد اللذين يطعنان في نيابة السيدين شفيق بدر وتوفيق عساف . وقد اعتذر قائد قوى الامن الداخلي السيد هشام الشعار » .

اثناء معركة عاليه الانتخابية وقد وعد الشيخ فضل الله تلحوق والسيد السعد بتقديم ذلك للجنة .

اما السيد معروف سعد فلم يحضر اجتماع اللجنة .

وسئل القادري هل هناك قضايا جوهرية في طعون المرشحين فاجاب: « المهم ان اللجنة لا تهمل اية شكوى او مستند يقدم لها . انها تتوسع في تحقيقاتها حتى يطمئن الجميع الى قيام اللجنة بمهماتها على اكمل وجه .

واستطيع ان اؤكد انه اذا ثبت وجود مخالفات تفسد الانتخابات فان اللجنة سترفع تقريرها الى مجلس النواب متضمنا توصياتها اللازمة » .

وسئل هل صحيح ان هناك بعض المحاضر المفقودة وخصوصا في دائرة عاليه فاجاب : « كلفنا بعض المسؤولين في اللجنة البحث عن المحاضر للتثبت من اختفاء بعض المحاضر » .

وعن موعد الجلسة المقبلة قال : لم نحدد موعدا جديدا وذلك لافساح المجال امام المعترضين لتحضير مستنداتهم .

وذكرت مصادر مطلعة ان الوزيرين السابقين سابا وابو حيدر اكدا انهما كانا يقومان بالاعمال التي نيطت بهما لجهة المراجعات ومراقبة تطورات المعركة الانتخابية وهما كانا ينفذان تعليمات وزير الداخلية .

عجائب وغرائب في دائرة عاليه

[illegible]

الانتخابات في دائرة عاليه وقضية عزل المندوبين التابعين للائحة تلحوق — تويني من بعض الاقلام واجراء الفرز في بعضها الاخر دون حضور مراقبين عن اللائحة المذكورة .

واطلع المحامي السعد النائب القادري على عدد الناخبين الموتى والمهاجرين الذين انتخب منهم وقد يتعدى عدد هؤلاء ٣٠٠٠ ناخب .

كما تحدث السعد وتلحوق عن تدخلات السلطات المركزية والمحلية وغيرها للائحة الخاصة ، واعترضا على فقدان لوائح الشطب العائدة لبلدتي عينات وبتاتر . وقال السعد ان نتائج هذه الاقلام اعطت ارقاما مضخمة نسبة لما كانت عليه في العام ١٩٦٨ اذ ازداد عدد المقترعين ما نسبته ٢٥٠ في المئة . ففي العام ١٩٦٨ اقترع حوالي ٢٣٠ شخصا بينما في الانتخابات الاخيرة اقترع في عينات ٦١٠ اشخاص .

وذكر امام رئيس اللجنة ان احد الضباط وهو موجود حاليا في الخارج صوت في الانتخابات .

العميد يقيم على العماد دعوى قدح وذم وتحقير مطالبا بمليون ليرة تعويضا

اقام المحامي فايز حداد نقيب المحامين سابقا ، بوكالته عن العميد ريمون اده دعوى على العماد اميل بستاني ، ناسبا اليه اخبارا كاذبة وقدحا وذما وتحقيرا لموكله ، طالبا تضمين المدعى عليه تعويضات شخصية لا تقل عن مليون ليرة .

وفي ما يلي نص الدعوى :

« لجانب محكمة الاستئناف في بيروت المحترمة
الناظرة في قضايا المطبوعات
ادعاء شخصي قدمه :
المدعي : ريمون اده — بيروت ،
وكيله المحامي فايز حداد — بموجب وكالة مسجلة لدى الكاتب العدل في بيروت في تاريخ ٣٠ آب ١٩٧٢ الرقم ٧٢/١٥٢٧ .
ضـد
المدعى عليه : العماد اميل بستاني — جونيه .
الدعوى : اخبار كاذبة وقدح وذم وتحقير .

اولا — في الوقائع :

١ — كان المدعى عليه ادلى في الجلسة المشتركة التي عقدتها لجنتا الدفاع والمال النيابيتان في تاريخ ١٤ آب ١٩٧٢ ببيان نشرته الصحف الصادرة في تاريخ ١٥ آب سنة ١٩٧٢ تعمد فيه زج اسم المدعي باختلاق خبر غير صحيح ومما جاء فيه قوله :

« ٤ — في غضون شهر تموز ١٩٦٥ زارني الاستاذ ريمون اده في مكتبي وقال لي انه ذاهب الى اميركا فهل يمكنه التوسط بشيء هناك بشأن تسليح الجيش . طلبت منه ان يسهلوا لنا امر الحصول على طائرات من النوع الجيد وصواريخ حديثة . ولما عاد افادني ان السفير الاميركي في بيروت سيتصل بي للبحث في كل مواضيع التسلح وبالواقع اتصل بي السفير وبعد اخذ ورد ودراسات عرض علينا طائرات ستار فايتر و F5 وهو الجنس الذي كلف الطيران الالماني ضحايا كثيرة بين طياريه نظرا الى صعوبة قيادة الطائرات ولانفجارها في الجو تلقائيا وقد رفضتها القيادة الموحدة ايضا » ...

وقد نشر هذا البيان في اليوم التالي اي في ١٥ آب ١٩٧٢ في بعض الصحف منها جريدة « النهار » في العدد الرقم ١١٤٩٨ وجريدة « الجريدة » في العدد الرقم ٦١٣٦ .

وكان المدعي اوضح فورا في الجلسة المشتركة للجنتي الدفاع والمال قائلا « انني ذهبت للاجتماع بالعماد بستاني لاحتج على تدخل المكتب الثاني في الانتخابات » وطلب الى وزير الخارجية تحقيقا في شأن ما اورده العماد بستاني، وكان في الجلسة ذاتها طرح بصفته نائبا سؤالين على العماد بستاني حول مسألة « كرونال » .

وقد اوضح المدعي في تصريح له على اثر الجلسة انه زار العماد بستاني في سنة ١٩٦٥ للاحتجاج فقط على التدخل المذكور في الانتخابات وانه في سنة ١٩٦٥ لم يسافر الى اميركا ولم يكن قد تلقى في ذلك الحين اي دعوة للسفر ولم يكن يخطر في باله انه في سنة ١٩٦٦ سوف يسافر الى اميركا حتى يعرض قبل تلقي الدعوة بسنة تقريبا وقبل سفره التوسط لتسليح الجيش اللبناني .

ولا يعقل اطلاقا وليس من المنطق السليم ان يكون المدعي في سنة ١٩٦٥ اي في تلك الظروف زار المدعى عليه ليحتج على التدخل المذكور والتصرفات ضده وعلى عرض خدماته في وقت واحد . واقوى دليل على ذلك الاستجواب الذي كان وجهه المدعي الى وزير الدفاع بواسطة رئيس المجلس النيابي في تاريخ ٨—١٠—٦٦ والذي اتى به على ذكر ما حصل في جبيل في تموز ١٩٦٥ بالتفصيل .

فالخبر كما اورده المدعى عليه هو خبر غير صحيح اطلاقا ويقع تحت طائلة القانون .

٢ — ومن ثم شن المدعى عليه على المدعي حملة مركزة بنشر تصاريح متتالية في الصحف تعمد فيها ترويج الاخبار الكاذبة وتعمد فيها الذم والقدح والتحقير في حق المدعي طاعنا اياه في صميم كرامته وسمعته السياسية . وان المدعي يذكر في هذا الادعاء بعض ما صدر عن المدعى عليه من التصريحات والبيانات في حقه محتفظا بالادعاء في دعوى على حدة .

فقد ورد في تصريح له منشور في بعض الصحف منها جريدة « النهار » العدد الرقم ١١٤٩٩ الصادر بتاريخ ١٦ آب ١٩٧٢ صفحة ٣ ، وجريدة « الجريدة » وغيرهما ما حرفيته :

« ان اده ما فتيء يعلن في تصريحات يومية معارضته لاتفاق القاهرة وهو يذهب الى الجنوب ليعود بتحريض اللبنانيين على الدولة وتحريض الدولة على الفلسطينيين وتحريض الفلسطينيين على الدولة واللبنانيين معا وتحريض اسرائيل على الجميع ، كل ذلك تحت ستار معارضة اتفاق القاهرة والتجارة بحالة الجنوبيين واللبنانيين» .

٣ — ثم تابع المدعى عليه حملته بتصريح له نشر ايضا في صحف عدة منها جريدة « النهار » العدد الصادر في تاريخ ١٧—٨—٧٢ الرقم ١١٥٠٠ صفحة ٣ ومما ورد فيه :

« يستطيع العميد اده ان يخدع بعض الناس كل الوقت او كل الناس بعض الوقت لكنه لا يستطيع ان يخدع كل الناس كل الوقت . لا يستطيع ذلك حتى ولو رمى الاخرين بما تنضح به نفسه وشخصيته ولا يستطيع ذلك حتى لو ظل ٢٤ ساعة من اصل ٢٤ ساعة يختلق ويفتري ويلفق ويحكي ويحكي الخ » .

ثـم يتابـع :

« انني اعجب لماذا ينفعل اده لمجرد انني ذكرت اسمه مرتبطا بالتسلح من اميركا . نحن لم نقل عنه انه كان ينوي ان يبيعنا سلاحا من شركات اميركية تهمه او يهمه ان تكون العمولة لانسان يهمه ، ولا قلنا انه نار لاننا لم نشتر السلاح الاميركي ، ولا قلنا انه يريد ان يسلم البلاد او يبيعها لهذه الدولة . ولا قلنا انه مع كل دولة تقف ضد لبنان والعرب ، ولا قلنا انه كان مع فرنسا عندما كانت تتسلط على لبنان وبعض العرب واصبح يحرض عليها عندما بدات تدعم استقلال لبنان وتدعم قضايا العرب ، ولا قلنا انه اثار بعض القضايا مؤخرا وضخمها بقصد تغطية او تصفية قضايا اهم من المتيالات وشبكات تجسس ورسائل ملغومة . نحن لم نقل انه مهد لاعتداءات اسرائيل على لبنان . نحن لم نقل ذلك وغيره الكثير مما يتهامس به الناس عن ريمون اده » ...

وهذه التصريحات كلها تنطوي بصورة غير مباشرة انما صريحة على الاخبار الكاذبة والذم الصريح في حق المدعي وعلى اهانته وتحقيره .

٤ — وتابع المدعى عليه حملته في الايام التالية فاذاع تصريحا نشرته صحف عدة منها جريدة « الجريدة » العدد الصادر في تاريخ ٢٣ آب ١٩٧٢ الرقم ٦١٤٤ ومما ورد فيه قوله :

« ... ثم ان الناس لم تعرف عن اده منذ اكثر من ربع قرن انه خجل او يخجل من الاتصالات مع الدول الاجنبية . واذا كان من داع لان يخجل الانسان ، اي انسان فاحرى به ان يخجل من تسليم البلاد للاجنبي في مقابل تسلم السلطة منه واحرى بالانسان ان يخجل من الازدواجية في اعتماد الحكم والمعارضة في آن واحد وقطف ثمارهما معا واحرى بالانسان ، اي انسان ان يخجل من تحريض اللبنانيين على الدولة وتحريض الدولة على الفلسطينيين وتحريض الفلسطينيين على الدولة وعلى اللبنانيين معا وتحريض اسرائيل على الجميع . واحرى بالانسان ان يخجل من كشف الاسرار للعدو واحرى به ان يخجل من الطعن في جميع العهود وجميع رجالات البلاد في مختلف المناسبات والمراحل من يمينها الى يسارها الى وسطها » .

وفي هذا الكلام كله ما فيه من الخبر الكاذب والذم والتحقير ومن المس بكرامة المدعي وسمعته السياسية .

ثانيا — في القانون :

ان ما صدر عن المدعى عليه ونشر في الصحف ولم ينفه المدعى عليه يؤلف جرائم الاخبار الكاذبة والذم والقدح والتحقير المنصوص والمعاقب عليها في المادة ٦٠ من [illegible]

ثالثا — في التعويض :

[illegible]

FIN DE SERIES

chez KHOURY

HAMRA JEANNE D'ARC STREET PHONE 341960

هكذا في الأصل

محكمة الجنايات تنهي في يوم واحد محاكمة المتهمين في الهجوم المسلح على مخفر النهر

نظرت امس محكمة الجنايات في بيروت في حادث الهجوم المسلح على فصيلة نهر بيروت المتهم فيه بعض عناصر منظمة الصاعقة والذي وقع منتصف ليل ٣١ – ١٢ – ١٩٧١ وأدى الى مقتل الشرطيين الفرد شبوع ومزيد ابوقانصوه وجرح العريف كميل الحلو والشرطي مصطفى الجنزرلي .

انعقدت المحكمة في العاشرة صباحا برئاسة السيد غبريال المعوشي وعضوية المستشارين السيدين فريد الزغبي وحسن قواس . ومثل النيابة العامة السيد ديب درويش .

وبعدما تلا الرئيس قرار محكمة التمييز الجزائية الذي اعتبر ان محكمة الجنايات هي المرجع الصالح للنظر في الدعوى ، بدأ باستجواب المتهمين حول التهمة الموجهة اليهم وهي تأليف عصابة مسلحة واستنفار مسلحين والهجوم على فصيلة النهر واطلاق النار والاخلال بأمن الدولة وقتل رجال الشرطة ومحاولة القتل .

عز الدين الخليلي

وقال النقيب الفدائي عز الدين محمد ابو القاسم الخليلي ان هذا الادعاء لا صحة له اطلاقا وكرر افاداته السابقة امام المحقق العسكري وقاضي التحقيق .

س – هل ذهبت الى مخفر النهر ؟

ج – نعم ذهبت بناء على طلب رفيقي محمد احمد دغمان وكنت حضرت من دمشق قبل الحادث بست ساعات.

س – ومن كان معكما ؟

ج – اربعة عناصر من الصاعقة وكانوا توجهوا معنا بشكل دورية ، لاستطلاع امر اطلاق النار . وكنا علمنا ان عنصرين يطلقان النار في محلة المسلخ فقررنا التوجه الى هناك للحؤول دون حصول مضاعفات . وتوجهنا الى مخفر النهر للبحث في قضية موقوف من الصاعقة بتهمة نقل سلاح وفي اثناء وجودنا في المخفر اتصل ماجد محسن هاتفيا بالمخفر وطلب مني السعي للافراج عن الموقوف ، وذلك اعتقادا منا ان مثل هذا الامر يمكن تسويته خصوصا مع اللبنانيين . ولما كنت في المخفر لم ابارحه ولم اخرج من غرفة النقيب جورج نجيم .

س – هل اتصلت هاتفيا بمحمد دغمان عندما كان في المخفر ؟

ج – لا .

الدفاع – هل طلب منك ماجد محسن ان تفتعل مشكلة اذا لم تتم التسوية؟

المتهم – ماجد محسن طلب مني المرور على المخفر لتسوية قضية الموقوف فقط . وانا تكلمت هاتفيا مع ضابط الارتباط العقيد مكي بعدما قال لي النقيب نجيم ان القضية متعلقة به وطلب مني ايضاحات ، فقلت له ان الموقوف لبناني الجنسية وانه كان في حوزته بندقية وان المنظمة رخصت له بنقلها . وانه يطلب تخلية سبيله . وفي هذه الاثناء اطلق الرصاص بغزارة.

س – هل كان الملازم دغمان ترك غرفة النقيب نجيم وغادر المخفر ثم عاد ؟

ج – لا .

محمد دغمان

وقال الملازم الاول محمد دغمان انه لم يحرض على اطلاق الرصاص . وانه لما ذهب في المرة الاولى الى المخفر كان معه بعض العناصر وقد رافقوه في المرة الثانية وانضم اليهم النقيب عز الدين القاسم . واضاف : هذه العناصر التي كانت برفقتي كدوريات لمراقبة تصرفات العناصر الفدائية خصوصا عند اطلاق النار . وقد ذهبنا الى المخفر في سيارة وكان برفقتي الفدائي « ابو عماد » . فقلت للنقيب نجيم ان عمر العبيد اوقف في منزله وضبطت منه بندقية حربية وطلبت اطلاقه فرفض وطلبت منه ان اكلم العقيد مكي فلم يسمح لي بذلك . وكان الوقت تجاوز منتصف الليل وتبادلت مع النقيب نجيم المعايدات . وطلب مني العودة في اليوم الثاني قرابة التاسعة صباحا . ثم تكلمت هاتفيا مع ماجد محسن وابلغني وجود عنصرين من المنظمة يطلقان الرصاص في محلة المسلخ من سلاحهما لمناسبة عيد راس السنة . وقال لي ماجد : اذهب واجلبهما احسن ما يقبض عليهما فيصبح عدد الموقوفين اربعة باعتبار ان عمر العبيد وشقيقه اوقفا .

س – هل اتصل بك ماجد محسن هاتفيا وانت في المخفر وقلت له انت روق روق ؟

ج – لا ، لم اقل لماجد محسن روق روق .

س – هل تركت المخفر قبل اطلاق الرصاص ؟

ج – كلا لم ابرح المخفر .

س – عندما اطلقت النار اين كنت؟

ج – كنت في المخفر عند اطلاق النار ولكنني عندما دوى الرصاص وانهمر بغزارة استأذنت النقيب لطلب وقف اطلاق النار وحاولت الخروج فلم اتمكن ووقفت على الباب طالبا باعلى صوتي وقف اطلاق النار ولما لاحظت ان صوتي غير مسموع بسبب دوي الرصاص طلبت من النقيب اذا كان لديه بوق لاستعماله ، فاجابني : لا تطلع من المخفر ونحن مسؤولون عن حياتك وحياة زميلك ابو القاسم . فقلت للنقيب نجيم ان رجال الطوارىء يطلقون الرصاص .

واضاف الملازم دغمان : عندما قال لنا النقيب نجيم انه مسؤول عن حياتنا اودعنا غرفة في المخفر ووضع معنا خفيرا ولم نعرف ما حصل في الخارج ولا اعرف ما اذا كان رجال الامن في المخفر اطلقوا الرصاص .

كايد الاسعد

وقال المتهم كايد محمد الاسعد : كنت من عناصر الدورية الفدائية وكان طلب منا اعتقال فدائي في ساحة الشهداء وذهبت مع بعض العناصر في سيارة تاونس استأجرناها ومررنا قرب مخفر النهر وكنا نجهل اننا نمر بالقرب من مركز الفصيلة . وعند وصولنا الى ساحة الشهداء اطلق الرصاص علينا واعطبت عجلات سيارتنا وقبض علينا وكانت الساعة الثالثة والنصف بعد منتصف الليل .

وان مهمتنا كانت تشمل ايضا التحقيق والحؤول دون اطلاق رجال الصاعقة الرصاص باعتبار اننا مسؤولون فدائيا عن منطقة ساحة الشهداء .

المدعي العام – عندما قبض عليه هل علم بحصول حادث النهر ؟

كايد – عندما كنا في طريقنا الى ساحة الشهداء التقينا سيارة الكفاح المسلح وسألنا عما اذا كان وقع حادث في مخفر نهر بيروت مع عناصر فدائية فأجبنا اننا لم نعرف ذلك .

المدعي العام – لماذا هربتم عندما انذركم رجال الطوارىء ؟

كايد – لم ننتبه الى اشاراتهم .

س – عندما قبض عليكم هل كانت اسلحتكم مجهزة بالرصاص ؟

ج – كلا .

اكرم علي ياسين

وكرر المتهم اكرم علي ياسين افاداته الاستنطاقية وقال انه يتبنى افادة زميله كايد الاسعد واضاف : كنا في دورية في ساحة الشهداء وكلفنا مراقبة رجال الصاعقة للحؤول دون اطلاق الرصاص ، وبالتالي القبض على عدائي في ساحة الشهداء . ونفى ان تكون الدورية التقت رجال شرطة الطوارىء و « يجوز ان نكون مررنا من امام مخفر النهر ورجال الامن لم ينذرونا بالتوقف » .

واضاف : ان مهمتنا الاساسية كانت القبض على فدائي في البرج لكن في الطريق التقينا سيارة للكفاح المسلح وابلغنا عناصرها انه ربما حصل حادث في مخفر النهر . ولدى وصولنا الى كورنيش النهر حصل اصطدام مع سيارة الكفاح المسلح فانتظرناها برهة حتى تم التفاهم ثم سلكنا جسر نهر بيروت طريقا فرعيا لا اعرفه .

حسين الحجيري

وقال المتهم حسين احمد الحجيري انه يؤيد الافادات التي ادلى بها في التحقيقات الاولية . واضاف : بلغنا وقوع حادث في ساحة البرج وان فدائيا كان في حالة السكر فتوجهنا للقبض عليه ولدى مرورنا في ساحة الشهداء اوقفنا ولم نعلم بحادث النهر ، لكن الكفاح المسلح اخبرنا بالحادث قبل القبض علينا بدقائق .

عوني شاهين

كذلك كرر المتهم عوني سليم شاهين افاداته وقال انه كان يقود السيارة خاصة منظمة الصاعقة في اتجاه ساحة الشهداء لجلب فدائي كان ثملا . وبعد خروجنا من محلة صبرا التقينا عناصر من الكفاح المسلح فاخبرونا بوقوع حادث في مخفر النهر فتابعنا سيرنا الى ان بلغنا جسر نهر بيروت ومن ثم اكملنا طريقنا الى ساحة الشهداء ولم نلتق رجال الشرطة ، وبوصولنا اطلقت النار على السيارة واوقفتنا الفرقة ١٦ .

بديع الزمان الامين

وقال المتهم بديع الزمان الامين : يوم الحادث كنت نائما وايقظوني وطلب مني احضار سلاحي للقيام بمهمة فذهبت مع رفاقي في سيارة لاحضار الفدائي السكران ولدى وصولنا الى ساحة الشهداء اطلق الرصاص على سيارتنا وقبض علينا .

واعطى المتهم محمد عبد صالح افادة مماثلة وقال انه لم يعرف بحادث النهر الا بعد توقيفه .

محمد عبيد بركات

وقال الظنين محمد عبيد بركات انه لبناني الجنسية وينتمي الى منظمة الصاعقة وكان يضع تحت فراشه رشيشا فحضر الرقيب كمال سعد فضبط الرشيش واقتاده هو الى المخفر ثم نقل الى حبس الرمل ، وان لديه رخصة بالرشيش من منظمة الصاعقة.

آمر فصيلة النهر

ثم انتقلت المحكمة الى سماع افادات شهود الحق العام وكان اولهم النقيب جورج سعيد نجيم آمر فصيلة النهر فقال انه يؤيد المحضر الذي نظمه في الفصيلة بعد الحادث ويكرر الافادات التي ادلى بها في التحقيقات . وانه لا يعرف احدا من المتهمين قبل الحادث .

واضاف : ليلة رأس السنة حشدنا قوة من رجال الامن لمنع اطلاق الرصاص . ومنتصف الليل سمعت صدى انفجار قوي وارسلت رجالي الى محلة المسلخ حيث وقع انفجار آخر وشاهدت احمد خميس وعمر العبيد فطلبت من رجالي احضار ثلاثة اشخاص ثم انتقلت الى الفصيلة وحضر الرقيب الاول كمال سعد من عناصر فصيلتي وابلغني انه ضبط بندقية سيمونوف من عمر العبيد وقال ان ابن العبيد اعترف له صراحة عندما سأله عمن يفجر الديناميت قائلا له نحن معنا سلاح فضبط سلاحه وقبض عليه. وانا اوقفت عمر العبيد باعتبار انه لبناني الجنسية ولم يلبث ان حضر احد ضباط الصاعقة الى الفصيلة وطلب تسوية القضية فقلت له في امكانك الاتحدث مع ضابط الارتباط العقيد مكي . فسألني اذا كنت اسمح له بان يتصل به هاتفيا فرفضت طلبه . وفي هذه الاثناء دق جرس الهاتف وقال المتحدث انه النقيب ابو تمام وتحدث مع الملازم الاول دغمان الذي سمعته يقول له « روق روق ». ولم اسمع ما دار بينهما من حديث ثم خرج الملازم دغمان . وفيما كنت اتابع التحقيق انقطع التيار الكهربائي فاودعت الموقوف النظارة ورحت استجوبه على ضوء الشمعة . وفي هذه الاثناء انفتح باب مكتبي ودخل علي ثلاثة اشخاص وعرفني احدهم بنفسه انه النقيب ابو تمام رئيس فرقة الصاعقة ومعه الملازم دغمان وفدائي يحمل رشيشا . فقلت له كيف تدخل المخفر والرشيش مع مرافقك ؟ فطلب من مرافقه الخروج وقال لي : بدي حل القضية . فقلت له ان الحل ليس في يدي والقضية مع العقيد مكي .

ثم تلقيت مخابرة هاتفية وابلغني المتحدث وجود مسلحين حول الفصيلة. ثم اكد لي ذلك الشرطي سامي اللاذقي فطلبت منه الاتصال بغرفة العمليات . وفي هذه الاثناء طلب مني الملازم محمد دغمان ان اسمح له بالخروج من المخفر لتهدئة الشباب وخرج ولا اعرف الى اين ذهب وماذا فعل وبقي معي النقيب ابو تمام . ثم كلمني العقيد مكي وابلغته الحادث . ثم تكلم مع النقيب ابو تمام . ثم عاد ودخل الملازم محمد دغمان وخلال حديثه مع النقيب ابو تمام شاهدتهما يتبادلان هز الرأس دليل الموافقة ، ثم انهمر الرصاص فجأة . وحاول ابو تمام ومحمد دغمان مغادرة المخفر فمنعتهما حرصا على حياتهما . ثم سمعت العريف كميل الحلو يستغيث وطلبت من المقدم مترى مساندة وهو قائد سرية الطوارىء ، واسرعت الى باب المخفر وسحبت كميل الحلو الذي كان يصرخ ويقول « راح موت » والرصاص ينهمر . ومن ثم عدت الى المخفر وانذرت الملازم والنقيب برفع ايديهما وانتزعت سلاحيهما وكان مع كل منهما مسدسه واودعتهما نظارة الفصيلة . وكان الرصاص يطلق بغزارة من مقهى جانبك واستمر ذلك عشر دقائق ثم بصورة متقطعة مدة ساعة حتى حضرت المصفحات وقوة الامن .

وشاهدت شخصا من الفدائيين مقتولا وراء حائط في مقهى جانبك، كما قتل الشرطيان الفرد شبوع ومزيد ابو قانصوه .

س – هل استطعت معرفة الاشخاص الذين كانوا يطلقون الرصاص خارج المخفر ؟

ج – كلا .

س – هل تصر على ان محمد دغمان اجرى مكالمة هاتفية مع ابو تمام عند وجوده في المخفر ؟

ج – اذكر ولا اجزم .

س – تقول ان محمد دغمان خرج من غرفتك في المخفر ، فهل غادر المخفر ام بقي فيه ؟

ج – ان محمد دغمان طلب مني الخروج من غرفتي لتهدئة الحال بعدما تبلغت وجود عناصر مسلحة احاطت بالمخفر واجزم انه خرج من غرفتي . والخارج من غرفتي يمر في ردهة ثم في ممر وبعده في سلم ولا يمكنني التأكيد انه خرج من المخفر خصوصا انه غاب قرابة دقيقتين بينما كان رفيقه ابو تمام يتحدث مع العقيد عباس مكي لتسوية القضية .

س – هل طلب منك دغمان بوقا او منياعا لتهدئة الخواطر ؟

ج – نعم طلب ، وقلت له ما في بوق ولم اسمح له بالخروج من المخفر حرصا على حياته وانا اتحمل مسؤولية المحافظة على حياتهما .

س – عندما طلبت تسليم المسدسين من ابو القاسم ودغمان هل وجدت ممانعة ؟

ج – كلا .

اسئلة النيابة العامة

ووجه المدعي العام السيد ديب درويش الاسئلة الآتية :

س – كم مضى من الوقت بعد عودة الملازم دغمان الى غرفتك على اطلاق الرصاص ؟

ج – بضع ثوان .

س – من كلفت من رجالك حراسة دغمان وابو القاسم وهل حاولا الخروج من النظارة ؟

ج – كلفت الشرطي نديم عبدالصمد وشرطيا آخر ولم يحاولا الخروج .

س – كم استغرق خروج دغمان في المرة الاولى من المخفر ثم عودته مع النقيب ابو تمام ؟

ج – قرابة ساعة .

س – هل اصرا على انهاء قضية الموقوف عمر العبيد ؟

ج – نعم .

س – هل هدد النقيب ابو تمام بامور خطيرة اذا لم يطلق الموقوف ؟

ج – نعم ، وقال انه اذا لم تحل القضية ربما تحصل حوادث كبيرة .

س – في اي ساعة بدأ اطلاق الرصاص وكم استمر ؟

ج – بدأ الساعة الاولى الا خمس دقائق من بعد منتصف الليل واستمر حتى الثانية اي ان انهمار الرصاص بغزارة استمر نحو ٥٥ دقيقة .

الدفاع – عندما تلقيت مخابرة من جانبك وابلغك ان الفصيلة محاصرة بالمسلحين هل عرف بذلك النقيب ابو تمام والملازم دغمان ؟

ج – لم ادعهما يشعران بذلك .

الدفاع – لماذا لم يطلق النقيب نجيم الموقوف عمر عبيد اتقاء لطلب العقيد مكي ؟

س – لم يطلب مني العقيد مكي اطلاق الموقوف .

الدفاع – لماذا لم تبلغ غرفة العمليات وجود ضابطين من الصاعقة في الفصيلة واكتفيت بابلاغ الغرفة ان الفصيلة محاصرة ؟

ج – لم اخبرها بوجود الضابطين لكسب بعض الوقت وحتى اتمكن من اخذ احتياطات لما قد ينجم .

الدفاع – هل تعتقد انه بناء على طلب جانبك حضرت قوة الطوارىء الاضافية ام بناء على طلبك ؟

ج – قد يكون جانبك او غيره طلب نجدة من الطوارىء للمساندة في فك الحصار عن فصيلة النهر . واحد رجالي ابلغني انه سمع احد الفدائيين يسأل رئيسه او فدائيا آخر عما اذا كان يطلق الرصاص اذا حضر رجال الطوارىء فرد عليه : نعم اطلق الرصاص . وفي ضوء ما ابلغت اتصلت بغرفة العمليات .

المحكمة – ما دمت لم تتمكن من رؤية المهاجمين وكان الوقت ليلا ، فكيف امكنك التعرف الى هوية المسلحين وما اذا كانوا من الفدائيين او على الاقل من منظمة الصاعقة ؟

ج – الفصيلة برمتها كانت تواجه مشكلة اطلاق الرصاص وعمر عبيد ، خصوصا بعد دخول ضباط الصاعقة . وكان طبيعيا ان يكونوا من الصاعقة لان احد الضباط امر مسلحا من الصاعقة بالخروج من المخفر . وانا بالضبط لم اشاهد من المسلحين الا واحدا كان في المخفر واخرج بأمر من الضباط . وقد استنتجت ان المسلحين هم من الصاعقة .

المدعي العام – ان استنتاج النقيب في محله لان الملازم الاول دغمان طلب من النقيب نجيم السماح له بالخروج من المخفر ليكلم الشباب الذين كانوا برفقته .

وعن سؤال آخر اجاب : اعتقد انه عندما تمت المخابرة الهاتفية بين العقيد مكي والنقيب ابو القاسم كان الملازم دغمان خارج غرفتي . وعندما بدأ اطلاق الرصاص كان ابو القاسم لا يزال يتكلم مع العقيد مكي .

س – هل تعرف المتهم امين شيخو وهو ماسح احذية ؟

ج – لا ، وانا امسح حذائي في المخفر .

س – هل كان مع ابو القاسم ودغمان ذخيرة غير الذخيرة الموجودة في مسدسيهما ؟

ج – لا .

س – هل كان لديك شعور بان المخفر كان يحاصره مسلحون ؟

ج – ان دخول الفدائي مسلحا مع الضابطين ثم المخابرة وغيرها من التصرفات جعلت الشكوك تساورني وازداد الريب عندي بان الفصيلة محاصرة .

الرئيس – هل من عادة قادة الفدائيين عند حضورهم الى المخفر ان يكونوا مسلحين ؟

ج – انها المرة الاولى التي يحضر فيها رؤساء فدائيون . واذكر مرة ان مسؤولا في منظمة حضر الى المخفر لكن مرافقه المسلح بقي في الطريق .

س – هل دخل المرافق المسلح غرفة النقيب فورا ؟

ج – الضابطان دخلا اولا وبعد برهة دخل المرافق المسلح .

ابو القاسم – ان المرافق المسلح دخل بعد حصول جدل بيننا وبين النقيب نجيم .

وقال ابو القاسم : ماذا كان تصرفي اثر اطلاق الرصاص ؟

نجيم – عند البدء باطلاق الرصاص تقدمت نحو باب الفصيلة فلحقني ابو القاسم ومحمد دغمان وكلفت اثنين من رجالي وضعهما في النظارة بعد تجريدهما من سلاحهما . واعتقد انهما لو ارادا اطلاق النار علي من الوراء لفعلا لكن شيئا من هذا لم يحدث .

ابو القاسم – الم اساعد النقيب نجيم في فك ازرار سترته ؟

ج – لا اذكر .

ابو القاسم – عند اطلاق الرصاص هل كان التيار الكهربائي لا يزال مقطوعا ؟

ج – نعم .

العريف كميل الحلو

وقال العريف كميل يوسف الحلو : انا صادرت رشيشا من شخص في محلة النهر وعرجت على فصيلة النهر لتنظيم محضر وفي اثناء ذلك انقطع التيار الكهربائي . وبعدما انهيت تنظيم المحضر على ضوء الشمعة حضر الشرطي سامي وقال ان فصيلة النهر مطوقة فسلمت الرشيش ودخلت لاسأل النقيب نجيم عما اذا كان في حاجة الي ، وسمعت النقيب يقول للضابط ابو القاسم ان الشخص الذي يراجعه فيه سيبقى موقوفا حتى الصباح ، فرد ابو القاسم « بدك تحل هذه القضية . ونحن خدمناك » . وعاد النقيب نجيم يقول له : ما بقدر حلها ، فلمر فقال له الرقيب عبد الصمد : لقد قال لك النقيب نجيم انه لا يقدر ان يحل القضية ، فرد ابو القاسم : انت ما بيخصك وانا اتكلم مع النقيب نجيم . وغمزنا النقيب نجيم وفهمنا ما يقصد وخرج النقيب دغمان الى خارج المخفر ثم عاد وانهمر الرصاص بغزارة وسمعت صوت استغاثة يقول « دخيلكم قتلت » فاسرعت نحو مصدر الصوت لمساعدة الجريح ، وفور خروجي من الباب اصبت باربع رصاصات ولم اصب من شخص واحد ولاحظت ان فدائيا اطلق النار لاني شاهدته يهبط سلم الفصيلة ولم اعد استطيع الحراك ، وشاهدت فدائيين كانا على رأس السلم والتفت احدهما الي وخيل الي انه سيتابع اطلاق الرصاص وسمعت صوتا آخر يقول « قتلت » وناديت مرارا وأخيرا ناديت النقيب نجيم فهرع وامسكني وقد انحنى على الارض وجرني . وفي هذه الاثناء حاول ابو القاسم الخروج فمنعه النقيب نجيم ومن ثم نقلت في سيارة الاسعاف الى المستشفى .

واضاف الشاهد : لم اعد اذكر ما ادليت به من اقوال الى المحقق العسكري لاني كنت في حالة اللاوعي لخطورة حالتي وانا في المستشفى العسكري وان ما اقوله الان هو الحقيقة والواقع . ولما شاهدني دغمان جريحا قال للنقيب نجيم « انقلوه الى المستشفى بسرعة حرام » ... وقد تعرفت على فدائي وفي استطاعتي معرفته اذا شاهدته وهو ليس في عداد الموقوفين في قفص الاتهام .

س – الملازم دغمان عندما خرجت من المخفر هل شاهدني اتكلم مع احد؟

ج – لا لم اشاهد الى اين ذهب ، الى سطح المخفر او نزل السلم ... وذلك بالنسبة الى مكان وقوفي حيث كانت الرؤية متوافرة لي . حتى ولو نزل السلم وتكلم مع احد فلا يمكنني ان اسمعه لبعد المسافة عن مكان وجودي واعتقد ان الوقت بين خروج الملازم دغمان من باب الضابط وعودته لم يستغرق اكثر من دقيقتين . وانطلقت النار بعد عودة الملازم دغمان بنحو ثلاث دقائق .

وسئل الملازم دغمان عما يقوله في افادة الشاهد فقال : انا لم اخرج من المخفر وكلمت عنصرا فدائيا وسط دار المخفر .

الشرطي كرم القزي

وقال الشاهد الشرطي كرم يوسف القزي: انه يؤيد كل الافادات الاستنطاقية التي ادلى بها ، وانه ابلغ النقيب نجيم ان فصيلة النهر محاصرة فطلب من الرقيب عبد الصمد الاتصال بغرفة العمليات ففعل . وشاهد الملازم دغمان يخرج من غرفة النقيب نجيم ووصل الى السلم « ولا اعرف ما اذا كان تكلم مع احد ولم يكن عند خروجه قد انطلق الرصاص ولم اشاهد احدا من مطلقي الرصاص » .

الشرطي سامي اللاذقي

وقال الشاهد الشرطي سامي اللاذقي : كنت في سيارة تابعة للفصيلة فشاهدت شخصا ملثما بكوفية ويوزع المسلحين حول الفصيلة فسألته « شو القصة ؟ » فلم يرد بادىء الامر ، ثم كررت عليه السؤال فقال : « يوجد عنصر فدائي معتقل ونحن على خلاف معهم لاعادته الينا » . ولم يلبث ان تحدث هذا الفدائي، واعتقد انه رئيسهم، مع فدائي آخر صغر له بعدما ابلغه أن رجال الطوارىء حضروا وسأله : « هل نطلق عليهم الرصاص اذا تقدموا نحو الفصيلة ؟ » فاجابه « نعم اطلق » .

عندما ترجلت من السيارة وصعدت الى الفصيلة فشاهدت على المدخل فدائيين ينقلان رشاشين وكانا في حالة تأهب كما شاهدت فدائيا يقف على مدخل الفصيلة وينقل بدوره رشيشا ، واخبرت آمر فصيلة المخفر بوجود مسلحين يحاصرون المخفر .

الرئيس – لم يرد في افادتك الاستنطاقية انك تحدثت مع عنصر فدائي كان يوزع الفدائيين حول الفصيلة ؟

الشاهد – انا قلت للمحقق العسكري والنقيب لطيف وربما لم يسجل ذلك . وانا لم اشاهد سيارة تاونس ، بل سيارة روفر .

الرقيب عبد الصمد

وافاد الرقيب نديم محمد عبد الصمد: انه كان في الفصيلة يسجل افادة عمر العبيد الذي ضبط من منزله رشيش وقال : حضر شرطي وابلغني ان الفصيلة مطوقة فابلغت النقيب نجيم فطلب مني تسليم رجال الشرطة في الفصيلة السلاح والاتصال بغرفة العمليات وخرجت فشاهدت مسلحا من الفدائيين يقف على باب الفصيلة . ثم انطلق الرصاص . ومرة حاولت دخول غرفة النقيب فمنعني ابو القاسم او دغمان لا اعرف واوصد الباب في وجهي لكني عدت فدخلت .

س – تقول في افادتك انك سمعت الضابط الفدائي يقول للنقيب نجيم « نأخذ الفدائي وسلاحه وما بدنا المسألة تكبر » ، فماذا تقول ؟

ج – لا اذكر اني سمعت ذلك .

س – من جرد ابو القاسم ودغمان من سلاحهما ؟

ج – النقيب نجيم هو الذي جردهما.

س – انت تقول انك على اثر اطلاق الرصاص شهرت السلاح عليهما وجردهما النقيب من السلاح ؟

ج – نعم النقيب جردهما .

س – هل توليت حراستهما ؟

ج – نعم .

س – هل حاول دغمان الخروج من نظارة السجن ؟

ج – لا ، باعتبار اني تركت حراستهما وكلفت آخر وذهبت لاحضار رشيش . لكن علمت ان دغمان خرج من المخفر .

وقرابة الثانية بعد الظهر انتهت المحكمة من سماع افادات الشهود ورفعت الجلسة للاستراحة . ثم عادت واستأنفت المحاكمة واستمعت الى مطالعة المدعي العام .

مطالعة المدعي العام

والقى المدعي العام الاستئنافي السيد ديب درويش مطالعته فقال : كان رجال الشرطة التابعون لفصيلة النهر ضبطوا من منزل عمر عبيد بندقية حربية خاصة شقيقه محمد عبيد وهما ينتميان الى منظمة الصاعقة . فاتصل خبر توقيفهما بالمتهم الفار ماجد حسن محسن فارسل الملازم الاول محمد احمد دغمان الى فصيلة النهر لاطلاق الموقوفين واستعادة السلاح فقام بالمهمة ، لكن النقيب نجيم رفض اطلاقهما واعادة السلاح ، فعاد الملازم دغمان الى مكتب منظمة الصاعقة وابلغ ماجد محسن ما جرى مع النقيب نجيم ، فعاد ماجد محسن وارسل دغمان مع النقيب ابو القاسم لاستعادة السلاح واطلاق الموقوفين ولو ادى الامر الى استعمال القوة . ولما تأكد لهما ان النقيب نجيم لن يترك الموقوفين خرج الملازم دغمان من المخفر واتصل بعناصر فدائية وأسر اليهم بشيء ، ثم دخل وانهمر الرصاص على فصيلة النهر ، فاضطر النقيب نجيم الى طلب نجدة . ولما حضر رجال الطوارىء اطلقت عناصر الصاعقة النار عليهم مما ادى الى مقتل الشرطيين الفرد شبوع ومزيد ابو قانصوه وجرح العريف كميل الحلو والشرطي مصطفى الجنزرلي وقتل فدائي قرب مقهى جانبك وكان سلاحه في يده .

وقبض رجال الامن في ساحة الشهداء على ستة مسلحين كانوا في سيارة وضبطوا سلاحهم الذي ثبت بعد معاينته انه لم تطلق منه نار . وبالتالي لا يمكن القول انهم اشتركوا في اطلاق النار على المخفر .

لذلك اطلب اعتبار فعل المتهم الفار ماجد حسن محسن انه هو الذي ارسل جماعة مسلحة اطلقت النار على مخفر النهر وادى ذلك الى مقتل شرطيين وجرح آخرين ويكون فعله منطبقا على المادة ٣ من قانون ١٩٥٨/١/١١ ويقضي بالسجن عشرين سنة .

ويكون فعل عز الدين ابو القاسم ومحمد دغمان باقدامهما على ترؤس عناصر مسلحة قتلت الشرطيين منطبقا على المادة ٣ من قانون ١١ – ١ – ١٩٥٨ والمادة ٧٢ من قانون الاسلحة .

واطلب تبرئة المتهمين كايد الاسعد ومحمد عبد مصلح واكرم علي ياسين وبديع الزمان الامين وحسين الحجيري وعوني سليم شاهين من جرم اطلاق النار واعتبار ان فعلهم مع عمر ومحمد العبيد لجهة نقل السلاح ينطبق على المادة ٧٢ من قانون الاسلحة .

الدفاع : الموقوفون ابرياء

ثم ترافع وكلاء الدفاع فقال المحامي زكريا رعد ان رجال الفرقة ١٦ هم الذين بدأوا باطلاق الرصاص وان الحادث ما كان ليقع باعتبار ان النقيب ابو القاسم والملازم الاول محمد دغمان كانا يحاولان بصورة حبية ايجاد تسوية للقضية . والدليل انهما لم تكن لديهما نية سيئة دخولهما الفصيلة وتأديتهما التحية للنقيب نجيم، خصوصا ان رجال الشرطة الذين دخلوا المخفر والذين استمعت المحكمة الى اقوالهم لم تمنعهم العناصر الفدائية خارج المخفر ولا يوجد اي شاهد افاد ان الملازم دغمان حرض على اطلاق النار .

وقال ان المسؤولين الذين اطلقوا النار على الفصيلة بقوا خارج قفص الاتهام وان الموقوفين ابرياء وان ماجد محسن لم يعطهم اي امر باطلاق الرصاص . وطلب البراءة لجميع الذين كانوا ينقلون السلاح باعتبار انهم من الفدائيين ، خصوصا ابو القاسم ودغمان لانه لم يقم اي دليل على انهما استنفرا العناصر الفدائية وقادا الهجوم المسلح على مخفر النهر .

وعقبه المحامي محمود طبو فقال انه يؤيد ما ورد في مرافعة زميله وعد [illegible] هذا الحادث برمته ما كان ليقع لو [illegible] مخابرة من شخص يدعى جانبك [illegible] ان مبنى الفصيلة محاصر . وجانبك الذي يقدم خدماته طوعا لا نعرف [illegible] عن ميوله . وهو لم يكتف بذلك [illegible] الهاتف ويتكلم مع رئيس غرفة العمليات ويبلغه ان فصيلة النهر محاصرة .

فلماذا هذا الاهتمام من جانبك [illegible] انني اقول بقناعة تامة ان جانبك [illegible] ايهام رئيس مخفر النهر ورئيس غرفة العمليات ان ثمة هجوما مسلحا [illegible] على مخفر النهر . والواقع انه لم يقم اي هجوم وان جانبك لغاية في نفسه اختلق الرواية وان الغاية [illegible] وجود عناصر فدائية كانت مرافقة الضابطين وثبت من اقوال العريف كميل الحلو ان اطلاق الرصاص [illegible] فور مجيء رجال الطوارىء الذين [illegible] استنفروا وقد تهيأ في انفسهم [illegible] الحصار وقع على مخفر نهر بيروت [illegible] حين انه لم يقم اي حصار على [illegible] خصوصا ان ابو القاسم ودغمان طلبا بالحاح من النقيب نجيم تأمين [illegible] او مذياع لهما لتهدئة العناصر الفدائية ولم يدر في خلد الضابطين ان اشتباكا مسلحا وقع بين رجال الطوارىء والعناصر الفدائية .

وطلب البراءة لجميع المتهمين ولاسيما النقيب ابو القاسم والملازم دغمان باعتبارهما قد جردا من سلاحهما ومن دون ابداء اية مقاومة وان الحادث وقع في الخارج ولم يكن لاحد في الداخل اي يد فيه .

وقال المحامي عبدالفتاح شحاده ان الحادث لا يعدو كونه حادثا [illegible] عاديا فلا هجوم مسلحا ولا محاصرة للفصيلة ولا تأليف جماعة مسلحة ولا استنفار مسلحين وقد اثبت التحقيق ان ابو القاسم ودغمان لم يبرحا غرفة النقيب نجيم في فصيلة النهر .

وايد المحامي زين العابدين عراجي مرافعات رفاقه وطلب البراءة لجميع المتهمين وكذلك المحامي شوقي ارملي [illegible] وطلب براءة الجميع .

ثم اختلت هيئة المحكمة للمذاكرة واصدار الحكم .

هجوم مسلح على دكان حصيلته اربعة جرحى



الجريح رياض العامودي .

الجريح فوزي العامودي .

الجريحة زوات جمعه . (تصوير نعيم [illegible])

الجريح محمد مراد .

طرابلس – « النهار » :

ظهر امس كان رياض محمد العامودي (٢٢ سنة) وابن عمه فوزي مصطفى العامودي (٢١ سنة) في دكانهما في محلة الدباغة في طرابلس عندما فاجأهما فايز كحيل (٤٠ سنة) وابنه ممدوح (١٧ سنة) باطلاق النار عليهما فاصيب رياض في ساقه ويده وابن عمه فوزي برصاصة في اسفل ظهره واصيب عدد من المارة منهم احمد مراد (٤٠ سنة) اصابة خطرة والمرأة زوات حسن جمعه (٤٠ سنة) برصاصة في ساقها ونقل الجرحى الى المستشفيات .

وتبين من التحقيق الذي اجراه المستنطق السيد الياس عساف ان سبب الحادث خلاف عائلي قديم وأن الجريح بالمصادفة احمد محمد مراد فار من وجه العدالة فامنت الحراسة عليه في المستشفى . وأصدر المحقق مذكرات الى رجال المفرزة الجنائية باعتقال الفاعلين .

السطو على البنك : كيف عرف اللصوص المداخل والمخارج ؟

تابع امس قاضي التحقيق في بيروت السيد زهير عز الدين تحقيقاته في حادث السطو على البنك الكندي [illegible] في محلة القنطاري .

واجرى المحقق اتصالات مع اجهزة الامن التي استنابها لاجراء التحريات فابلغته دوائر الادلة الجنائية انه بعد مقارنة بصمات موظفي البنك تمكنت من رفع بصمات غريبة قد تكون للصوص ويجري الآن البحث في سجلات الادلة الجنائية عن اصحابها .

وتركز التحقيقات التي يقوم بها رجال المفرزة القضائية مع عدد من موظفي البنك على معرفة طريقة تمكن اللصوص من معرفة مداخل البنك ومخارجه العلنية والسرية واستعمالها . وتأمل دوائر التحقيق في التوصل قريبا الى [illegible] كشف هوية اللصوص ومعرفة شركائهم .

وزارة التصميم لا ترى مبررًا للاسراع في توسيع مرفأ طرابلس وهيئات الشمال ترفض تبريراتها

طلبت وزارة التصميم العام تكليف لجنة تطوير مرفأ بيروت وتوسيعه درس تطوير مرفأ طرابلس وتوسيعه وتعميقه وتكليف مؤسسات الدروس التي ستتولى درس الاوضاع المرفئية درس مذكرة الهيئات الاقتصادية في الشمال التي تعرض وضع مرفأ طرابلس .

وكانت وزارة التصميم العام في مذكرة سابقة وجدت ان وضع مرفأ طرابلس لا يستدعي السرعة التي تطالب بها الهيئات الاقتصادية في الشمال لان عناصر المطالبةبالتحسين تنقسم ثلاثة :

١ – تعميق المرفأ وتوسيعه وتجهيزه .

٢ – تبديل الاشراف الاداري وتكليف موظفين اكثر كفاية الاشراف على استثمار المنطقة الحرة .

٣ – ضم مرفأ المواعين الى سلطة مصلحة استثمار مرفأ طرابلس .

وفي العنصر الاول من المطالب ، ترى وزارة التصميم ان البواخر التي تدخل مرفأ بيروت ليست في اكثر الحالات اضخم من تلك التي تدخل مرفأ طرابلس مما يعني ان في امكان هذا ان يستقبل بواخر تجارية كبيرة . اما في شأن التوسيع فان الحركة لم تصل بعد في عدد البواخر الى درجة الازدحام ، ولذلك فان في الامكان تأجيل التوسيع فترة اخرى. اما بالنسبة الى التجهيز فان التجهيزات التي زود بها المرفأ كانت حتى العام الماضي احدث من تجهيزات مرفأ بيروت .

يبقى العنصران الاخران : اعادة النظر في الجهاز الاداري ، وهذا ما حصل فعلا بتعيين مدير جديد لمصلحة المرفأ هو السيد محمد مصطفى كرامي ونقل المدير السابق الى وظيفة اخرى ثم احالته على المجلس التأديبي بتهمة التصرف في اموال المصلحة وارتكاب المخالفات الشاذة .

وقد طلبت وزارة الوصاية من المدير الجديد اعداد تقرير مفصل عن كل من موظفي الجهاز الاداري واقتراح الجهاز الاداري والفني المناسب .

ويجري الان تنفيذ الخطوات العملية لضم مرفأ المواعين الى حرم المرفأ واشراف السلطات المرفئية عليه .

الهيئات الاقتصادية ترفض التبريرات

ورفضت الهيئات الاقتصادية في الشمال تبريرات وزارة التصميم ووضعت مذكرة ابلغت القصر مضمونها واودعتها وزارة الوصاية التي احالتها من جديد على وزارة التصميم راجية اعادة درس الموضوع من جديد .

وبعد الدرس وجدت وزارة التصميم انه لم يطرأ جديد على الموضوع فاقترحت ان تسند هذه المهمة الى لجنة تطوير مرفأ بيروت وتوسيعه لان مكاتب الدروس ستجد نفسها مضطرة الى درس الاوضاع المرفئية العامة في لبنان لكي تكون فكرة واضحة عن الدراسة التي ستعدها بناء على طلب اللجنة .

ورفعت وزارة الموارد اقتراح وزارة التصميم الى مجلس الوزراء مع مشروع قانون بذلك .

احتجاجًا على عدم تثبيت المياومين

اضراب في مصلحة مياه بيروت ينفذ صباح السابع من ايلول

أعلن مجلس نقابة مستخدمي مصالح المياه وعمالها انه قرر تنفيذ الاضراب العام صباح يوم السابع من ايلول بعدما فشلت كل المحاولات لتحقيق المطالب المزمنة .

واذاع المجلس بيانا وقعه رئيس النقابة السيد غنيم الزغبي وامين السر العام السيد ناصر نصرالله ، جاء فيه :

اولا – بعد سنوات طويلة من المطالبة بتثبيت المياومين في مصلحة مياه بيروت صدر المرسوم الرقم ١٠٤٦٢ تاريخ ٤–٧–٦٨ الذي اجاز تثبيت قسم منهم ونص في المادة ١٤ منه على انه خلال ثلاثة اشهر من تاريخ انتهاء المهلة المحددة في المادتين العاشرة والحادية عشرة على المديرية العامة لمصلحة مياه بيروت ان تطلب اذا اقتضى الامر اعادة النظر في الملاك العددي وتوسيعه ليأتي منسجما مع متطلبات العمل وحاجة المصلحة وعند احداث مراكز جديدة تعطى الافضلية لملئها بالمستخدمين الدائمين والموقتين العاملين في المصلحة وفقا للاسس نفسها المبينة في هذا المرسوم وذلك لمدة اقصاها ستة اشهر من تاريخ احداث هذه المراكز .

ثانيا – بعد طول اناة صدر المرسوم الرقم ٢٠٣٠ تاريخ ٢–١–٧١ الذي عدل بموجبه الملاك العددي ونصت المادة الخامسة منه على انه خلال مهلة ستة اشهر من تاريخ العمل بهذا المرسوم يحق للمصلحة التي لها الحق في الاستخدام ملء المراكز الخالية وفقا للاسس نفسها المبينة في المادتين ١٠ و ١١ من المرسوم ١٠٤٦٢ تاريخ ٤–٧–٦٨ .

وانتهت مهلة الستة اشهر من دون ملء المراكز الخالية .

ثالثا – طلب رفع منحة الانتاج من ٧٠٪ من راتب شهر الى ٨٥٪ تعويضا عن دفع اشتراك الضمان الصحي واسوة بمصلحة كهرباء لبنان وانفاذا للاتفاق الذي حصل في هذا الشأن بين النقابة والمسؤولين .

وفد الغرف اللبنانية يزور عمان ودمشق لمعالجة مشكلة الترانزيت

غادر بيروت صباح امس وفد رؤساء غرف التجارة والصناعة اللبنانية الى عمان للقيام بمساع مع السلطات الاردنية حول تعليق قرار اقفال طريق ابو الشامات في وجه الشاحنات المحملة ببضائع الترانزيت وذلك في انتظار انعقاد اجتماعات المجلس الاقتصادي العربي في ٩ ايلول .

وسيقابل الوفد خلال وجوده في عمان رئيس الحكومة الاردنية ووزير المال الاردني ورئيس اتحاد الغرف الاردنية .

وبعد انتهاء المساعي التي سيقوم بها الوفد في عمان سيزور دمشق للبحث مع غرفتها تلافي الاجراءات التي تعرقل حركة الترانزيت وتلحق الضرر بالاقتصاد العربي .

والوفد هو برئاسة السيد غبريال بدارو نائب رئيس غرفة بيروت وعضوية السادة : نجيب القلا رئيس غرفة طرابلس ، محمد الزعتري رئيس غرفة صيدا ، الفرد ميكال رئيس غرفة زحلة ، برهان الدجاني الامين العام لاتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في البلاد العربية .

سفير بلغاريا يقدم معرض بلوفديف

منتجات لبنان تلاقي رواجًا

في الرابع والعشرين من ايلول يفتتح في بلوفديف (بلغاريا) المعرض التجاري الدولي الثامن والعشرون ويستمر حتى ٣ تشرين الاول .

وظهر امس عقد سفير بلغاريا الجديد في لبنان السيد سيفاروف مؤتمرا صحافيا في دار السفارة تحدث فيه عن الاهمية الاقتصادية التي تبرز في المعرض عاما بعد عام .



سفير بلغاريا يتحدث عن المعرض .

وقال ان اول معرض اقيم في بلوفديف كان في العام ١٨٩٢ ، اي منذ نحو ٨٠ عاما . الا انه توقف سنوات خلال الثورة البلغارية واعيد بعدما نالت بلغاريا استقلالها . واشار الى ان المعرض الاول نال شهرة عالمية وشاركت فيه دول اوروبية كثيرة بالاضافة الى الدول الاشتراكية واسفر عن نتائج اقتصادية مهمة .

وقال ان المساحة المخصصة للاجنحة هذه السنة هي ٥٠ الف متر مربع تضم ٣٤ جناحا تجعل من معرض بلوفديف مركزا تجاريا مهما ونقطة التقاء لعدد كبير من رجال الاعمال .

والمعرض يكتسب اهمية خاصة لان بلغاريا تقع في وسط الخليج البلقاني وتعتبر ملتقى اوروبا الغربية مع الشرق الاوسط ، « فضلا عن التقدم الاقتصادي والصناعي الذي شهده البلد خلال السنوات الاخيرة والذي انعكس على الانماء حتى اصبح يعم المرافق البلغارية كلها ، عدا كون جمهوريتنا مرتبطة بعلاقات ديبلوماسية مع ٨٠ بلدا ، وبعلاقات تجارية مع ١١٢ بلدا » .

ويبلغ عدد الدول المشتركة في معرض بلوفديف ٤٠ بلدا منها لبنان . وبلغت قيمة الصفقات التجارية التي عقدت عبر معرض العام الماضي مليار دولار . وتشترك في المعرض كذلك ٨٠ مؤسسة صناعية بلغارية .

دور الدول الاشتراكية

ونوه السفير سيفاروف بالدور الذي تلعبه الدول الاشتراكية في المعرض خصوصا الاتحاد السوفياتي. وقال ان بلغاريا تسعى الى التعاون مع الدول التي هي في طور النمو . والمعرض الثامن يفسح في المجال امام هذه الدول للتعاون مع الدول الاشتراكية لما فيه مصلحة الطرفين .

ومن اهم المعروضات هذه السنة الصناعات الكيميائية والزراعية والميكانيكية والآليات الزراعية والمنتجات الصناعية المعدة للتجارة والمكولات والصناعات الخفيفة .

وتقدم خلال المعرض التسهيلات للتجار والصناعيين الذين يرغبون في الحصول على مزيد من المعلومات والاتصال بالتجار البلغاريين .

الانتاج اللبناني

وفي معرض رده على الاسئلة قال السفير البلغاري ان لبنان يشترك في المعرض بمنتجات ١٥٠ مصنعا ويلاقي الانتاج اللبناني رواجا عند البلغاريين، وبلغت قيمة ما صدره لبنان الى بلغاريا عن طريق المعرض في العامين الماضيين مليونا و٣٠٠ الف ليرة لبنانية .

وعقب المؤتمر الصحافي حفلة استقبال اقيمت في حديقة السفارة .

مدير الزراعة يوضح ملابسات تصدير البطاطا الى الارجنتين

"بعض الكميات المرفوضة تخص التعاونية"

عرض المدير العام لوزارة الزراعة بالوكالة الدكتور مصطفى زيدان قضية تصدير البطاطا الى الارجنتين في حديث قال فيه :

١ – كان للقطاع الخاص من التجار وكبار المزارعين وفي طليعتهم تعاونية البطاطا الفضل الاول في فتح اسواق جديدة لانتاجنا من البطاطا. وكانت الارجنتين هذه السنة السوق الرئيسية التي تعاقدت مع التجار اللبنانيين لاستيراد كميات كبيرة من هذا الصنف .

٢ – ان الكميات التي شحنت لغاية هذا التاريخ الى الارجنتين هي الاتية :

التاريخ	الكمية المشحونة طن	اسم الشاحن او المصدّر	حالة البضاعة عند وصولها الى الارجنتين
١٩٧٢/٧/ ٥	٣٤٠٥٠٨٥٠	شركة بيروت التجارية (التعاونية)	قبلت من قبل البلد المستورد.
١٩٧٢/٧/١٢	٦٥٢٤٨٢٤	شركة ايلوش (صبوري)	» » »
١٩٧٢/٧/١٢	١٠٠٠٤٠٠٠	شركة يونيفرت (نبهان)	رفضت البضاعة
١٩٧٢/٧/١٢	٣٠٨٤٤٢٥٠	شركة بيروت التجارية (تعاونية ونبهان)	رفضت البضاعة
١٩٧٢/٧/٢٦	٧١٤٤٥٧٥	شركة ايلوش	لم تصل البضاعة بعد
١٩٧٢/٨/ ٧	١٢٠٠٤٠٠٠	شركة يونيفرت (نبهان)	» » »
	٢٣٠٦٤٢٥٥	شركة ايلوش	
١٩٧٢/٨/ ٩	٤٠٠٠٤٠٠٠	شركة بيروت التجارية	» » »
١٩٧٢/٨/١٢	٣٠٠٤٠٠٠	شركة اغريكولا	» » »
	١٥٠٠٤٠٠٠	شركة بيروت التجارية	
المجموع :	١٨٤١٦٤٤٨٥٤		

٣ – يتبين من هذه الارقام ان البضاعة التي جمدتها السلطات الارجنتينية المختصة في موانئها ولم تسمح بدخولها الى اراضيها بسبب اصابتها بفراشة البطاطا ، تعود الى الشحنة التي ارسلت في تاريخ ١٢–٧–١٩٧٢ وتخص عددا من المصدرين منهم تعاونية البطاطا ، الشيء الذي يستنتج منه ان البضاعة التي ارسلتها التعاونية اخيرا شملها الحظر ايضا اسوة بالبطاطا التي صدرها في الوقت نفسه تجار اخرون .

٤ – ان الرقابة التي اجراها مراقبو الحجر الزراعي على ارساليات البطاطا قبل شحنها على البواخر كانت شديدة للغاية بحيث تم رفض عدد كبير من الشوالات يعود قسم منها الى تعاونية البطاطا بالذات وذلك لعدم استيفاء هذه الكميات الشروط الفنية والتجارية المفروضة ، مما يدل على ان هؤلاء المراقبين الموجودين في مرفأ بيروت والذين انضم اليهم لمناسبة تصدير البطاطا مراقبون اخرون من الادارة المركزية قاموا بواجباتهم بكل روح مسؤولة .

٥ – ففي ضوء الواقع يمكن التأكيد ان الرقابة التي اجريت على البطاطا المصدرة كانت شديدة وفعالة ، غير ان اصابة الارساليات الاخيرة بفراشة البطاطا لا تعني ان البطاطا كانت مصابة بهذه الحشرة وقت معاينتها في بيروت ، اذ ان الاصابة يمكن ان تحصل ايضا في اثناء الشحن في عنابر الباخرة بواسطة الفراشات التي تكون موجودة في هذه العنابر بفعل استعمالها لشحنات سابقة من البطاطا او في اثناء توقف الباخرة في موانىء البحر المتوسط وفي الموانىء الاميركية باعتبار ان كل بلدان البحر المتوسط وبلدان اميركا الجنوبية والشمالية موجودة فيها هذه الحشرة .

وعلى هذا الاساس لا يمكن الجزم بان اصابة البطاطا التي وصلت اخيرا الى الارجنتين كان مصدرها لبنان .

وفي مطلق الاحوال فان وزارة الزراعة تبذل الان المساعي اللازمة وبواسطة وزارة الخارجية لاقناع الارجنتين بضرورة تبخير البطاطا المصابة لقتل الحشرة ايا كانت اطوار حياتها باعتبار ان هذه العملية من شأنها القضاء عليها مع الابقاء على سلامة البطاطا للاستهلاك ، وهي تسعى الى ايفاد رئيس دائرة وقاية النبات الدكتور محمد انيس جلول الى الارجنتين لمعاينة البضاعة محليا وتحديد مدى اصابتها وعند التثبت من هذه الاصابة العمل لدى السلطات المختصة على تنفيذ عملية التبخير والحؤول دون تسربها الى الاراضي الارجنتينية ، هذا مع العلم ان كل البلدان الاميركية مصابة بهذه الحشرة بما فيها الارجنتين بالذات .

تحويل محفظة التأمين من شركة الى شركة

اصدر وزير الاقتصاد الوطني السيد انور الصباح قرارا حول بموجبه محفظة شركة الشرق للتأمين العائدة الى فرع الحياة الى شركة فيدلتي انشورنس اند رينانشورنس كومباني، وذلك بالنسبة الى العقود الجارية في لبنان .

اتحاد عمال الجنوب يدرس تغيير نظامه

صيدا – « النهار » :

دعا المجلس التنفيذي لاتحاد نقابات عمال الجنوب في صيدا الى اجتماع يعقد في مقر الاتحاد يوم الاثنين في ١٢ ايلول المقبل لرؤساء النقابات العمالية واعضائها للبحث في صيغة تغيير النظام الداخلي والمالي للاتحاد وبعض المقررات التي تدارسها المجلس التنفيذي الاسبوع الماضي .

التعاونية الاستهلاكية للاتحاد الوطني للنقابات

دعت الجمعية التعاونية الاستهلاكية للاتحاد الوطني لنقابات العمال جميع الاعضاء المنتسبين الى التزود بالبضائع والسلع التي تؤمنها التعاونية لهم بعدما تقرر افتتاح هذه التعاونية يوم الثلثاء المقبل .

وقالت الجمعية ان اخر مهلة لتسليم البطاقات وسندات تملك الاسهم تنتهي في الثاني من ايلول .

نقابة مصممي الديكور تطالب بحماية اللبنانيين

وجهت نقابة مصممي الديكور الى رئيس الجمهورية ورئيس مجلس النواب ووزير السياحة ووزير العمل والمدير العام لوزارة العمل البرقية الاتية :

« قرأنا في الصحف ان وزارة السياحة تنوي تكليف مهندس الديكور شارل سيفتني وضع خرائط تتعلق بالديكور الداخلي لقصر الامير امين في بيت الدين ، فتساءلنا لماذا لا يكلف الديكوراتور اللبناني وعندنا الحمدلله اصحاب مواهبكثيرون في هذا المجال ؟

نطلب المحافظةعلى صاحبالتخصص الوطني من المزاحمة الاجنبية خصوصا ان الديكوراتور في لبنان يستطيع تأمين العمل والمستوى الهندسي والفني بالنسبة نفسها التي يؤمنها الاجنبي ان لم يكن احسن » .

اضافة فرنين جديدين الى مصنع « ليسيكو »

لمناسبة اضافة فرنين جديدين الى معملها اقامت شركة « ليسيكو » احتفالا تبودلت خلاله الانخاب .

ويبلغ طول كل من الفرنين الجديدين ٦٦ مترا وتصل الحرارة داخله الى ١١٠٠ درجة . ومن شأن هذه الاضافة مضاعفة انتاج الشركة من البلاط الخزفي الابيض والملون والمزين .

وتشيد الشركة قريبا فرنا آخر طوله ٩٠ مترا لمضاعفة انتاج الادوات الصحية .

الصورة من اليسار : السيد جوزف غرة ، السيد توفيق غرغور ، السيد كمال كنفاني ، السيد توفيق عرمان رئيس مجلس الادارة ، المحامي سمير روكز ، السيد ديب مفرج والسيد فرنك بربريش .

(بيان) .

بورصة بيروت

طرا تراجع نسبي على حركة البورصة فسجلت المردهة يوم الاربعاء ١٢٢٠ سهما بقيمة ١٢١١٤٦ ليرة في مقابل ٢٠٠٥ اسهم بقيمة ١٧٨٩٣٣ ليرة في اليوم السابق .

شمل العمل لليوم الثاني ١٠ انواع من الاسهم هي الاتية :

ادارة المرفأ ٢٥ سهما ، عقارية المرفأ ٧٥ سهما ، المالية العامة ٢٥ سهما ، نهر ابرهيم ٥٠ سهما ، الترابة ١٢٥ سهما ، الاترنيت ١٩٥ سهما ، قاديشا ٥٠ سهما ، الكازينو ٥٠ سهما ، سوليفر ٥٧٥ سهما ، التلفزيون اللبنانية ٥٠ سهما .

زاد سعر سهم الترابة ٢٠٠ قرش والاترنيت ٢٥٠ قرشا . تراجع سعر سهم المالية العامة ٥٠ قرشا ونهر ابرهيم ٢٥ قرشا والكازينو ليرة وسوليفر ٧٥ قرشا .

بقيت حركة العرض والطلب نشيطة ، الا ان الطلبات فاقت العروض.

على صعيد العملات الاجنبية ، استمر التحسن في سعر الجنيه الاسترليني حوالة والفرنك السويسري حوالة والمارك الالماني حوالة وبنكنوط وزاد ايضا سعر الكورون الاسوجي حوالة والفرنك البلجيكي حوالة والفرنك الفرنسي تجاري وبنكنوط . وتراجع سعر الليرة التركية ، واستقرت اسعار العملات الاخرى .

بالنسبة الى العملات العربية ، زاد سعر الدينار الاردني واستمر التراجع في سعر الليرة السورية . واستقرت اسعار العملات الباقية .

استمر التراجع في سعر الذهب ، فبيع الكيلوغرام يوم امس بـ ٢١٥٠ دولارا في مقابل ٢١٥٥ دولارا في اليوم السابق .

المبادلات

ادارة المرفأ	٢٠٣
عقارية المرفأ	١٥١
المالية العامة	٩١٤٥٠
نهر ابرهيم	٨٤
الترابة	١٤٠
الاترنيت	١١٧٤٥٠
قاديشا	١٨٦
الكازينو	٩٠
سوليفر	٧٤٤٧٥
التلفزيون اللبنانية	٢٢٤٥٠

العرض

سيل	٤٧
العقارية للبنان	١٩٢
سلاف	٨٨
بون جوس	٩٠
سيراميك	١٥٦
العامة للشرق	٣٥٩

الطلب

سندات الترابة	١٥٦
الاتحاد الوطني	٣٢٥
بيكايف	٦٤
البارد	١٣٧
تحسين المسكن	٤٦
سلاف	٨٧
الزيوت النباتية	٤٠
ا.د.ف	٤٨٤٢٥
الجوت	٩٤٤٥٠
راديو الشرق	٢٨٠

الدينار الكويتي	٩٠٨
الدينار الليبي	٦٨٠
الدولار الاوسترالي	٣٥٠
الدولار الكندي	٣٠١
الدولار الاميركي	٢٩٨
الدولار الاميركي حوالة	٢٩٨٤٩٠
الدراخما	٩٤٦٥
الفلوران الهولندي	٩٢٤٦٠
الالف فرنك افريقي	١٢٢٧
الفرنك البلجيكي حوالة	٦٤٨٢
الفرنك الفرنسي	٦١٤٧٠
الفرنك الفرنسي تجاري	٥٩٤٧٧
الفرنك الفرنسي مالي	٦٢٤١٥
الفرنك السويسري حوالة	٧٩٤١٥
الالف لير ايطالي (بنكنوط)	٥٠٠
الليرة القبرصية	٧٤٠
الليرة المصرية	٣٩٠
الليرة المصرية حوالة اسمي	٧٢٠
الليرة السودانية	٥٧٥
الليرة الاسترلينية	٧٢٩
السترلنغ آريا شك	٧٢٦
الليرة الاسترلينية حوالة ٢/٤٥/٢٠	٧٢٢٤٧٥
الليرة السورية	٦٩٤٤٥
الليرة التركية	٢٠٤٧٥
المارك الالماني	٩٣٤٣٠
المارك الالماني حوالة	٩٣٤٨٥
البيزيتا الاسبانية	٤٤٧٠
البيزو الارجنتيني (الحديد)	٢٢
الريال الايراني	٣٤٨٢
ريال قطر ودبي	٦٧٤٥٠
الريال السعودي	٧١٤٦٠
الروبية الهندية	٣٦
الشلن النمساوي	١٢٤٩٥
الالف ين ياباني (بنكنوط)	٩٨٥

اقفال ٣٠ آب ١٩٧٢

العملة	مشترى ق.ل.
الكورون الدانماركي	٤٢٤٥٠
الكورون الاسوجي حوالة	٦٣٤٣٥
الكروزيرو البرازيلي	٣٩
دينار البحرين	٦٧٥
الدينار العراقي	٨٠٥
الدينار الاردني	٨٢٨
الليرة الايرانية	٤٥٥٠
الليرة العثمانية التجارية	٤١٥٠
الليرة العثمانية الرشادية	٧٥٠٠
الليرة الفرنسية (نابليون)	٤١٥٠
البيزوس المكسيكي	٢٥٠٠٠
الليرة الانكليزية (ملك)	٥٣٥٠
كيلو الذهب عيار ٩٩٥	٦٤٢٦٠٠

NEW YORK-AMERICAN EXCHANGES

NY 10 MOST ACTIVE STOCKS

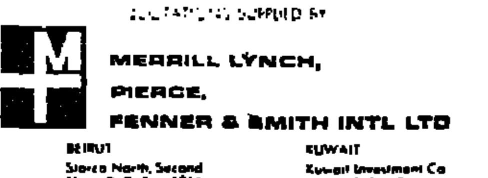
	Volume	Close	Difference
Curtiss Wright	286.300	52 5/8	UP 2 3/4
Phillips Petroleum	272.500	35 1/8	UP 1/4
Commonwealth Edison	253.300	34 1/4	Off 3/8
Tenneco	155.600	27	UP 1/2
Potlatch Forests	155.000	24 1/2	UP 1 3/8
A. T. and T.	137.100	43 3/4	Inch
Pan Am	128.800	12 3/4	Off 1/8
General Telephone	126.100	28 1/4	UP 1/2
Gulf Oil	90.000	24 3/4	Off 1/4
First Charter Financ.	86.300	31 5/8	UP 7/8

DOW JONES STOCK AVERAGES

	Previous	Close	Difference
INDL	954.70	957.86	UP 3.16
TRANS	231.20	231.70	UP 0.50
UTIL	110.69	110.43	Off 0.26
STKS	314.40	315.06	UP 0.66

	Previous	Close		Previous	Close
[illegible] Multi.	44 3/8	43 7/8	Lockheed Aircraft	9 1/8	9 5/8
Amer. Airlines	28 1/4	28 7/8	L.T.V. Aerospace	67 1/4	67 1/4
Amer. Motors	9 1/2	9 1/2	McDonald Douglas	34 1/2	35 3/8
Amer. Tel and Tel.	43 3/4	43 3/4	Memorex	18 5/8	16 5/8
Ampex Corporation	6 3/8	6 1/4	Merrill Lynch	28 3/4	29 1/8
Apeco	8 5/8	8 3/4	Microdot	18 7/8	18 3/4
Asamera Oil	15 7/8	15 5/8	Monogram	13 1/8	12 5/8
Ashland Oil	30 3/8	30 1/2	Nat. Cash Register	35 1/2	35 1/2
Avco	16	15 1/2	National Homes	16 5/8	16 7/8
Avnet	11 5/8	12 1/8	Natomas	61 1/2	60
Bausch & Lomb	35 1/4	34 1/8	Nytronics	—	—
Bell & Howell	67	65 1/2	Occident. Petroleum	13 3/8	14 1/8
Bethlehem Steel	29 7/8	29 3/4	Ogden	13 7/8	13 5/8
Boeing	22	23 1/4	Pacific Petroleums	43	43 3/4
Bunker-Ramo	10 3/4	10 7/8	Pan Am World Air	12 7/8	12 3/4
Burroughs	209 3/4	208 5/8	Pfizer	43 3/8	43 1/8
Callahan Mining	10 3/4	10 5/8	Phillips Petroleum	34 7/8	35 1/8
Chrysler	31	31 1/4	Pitney-Bowes	21 7/8	21 3/8
City Investing	16 3/8	16	Pittston	28	27 7/8
Clary	6 1/8	6 1/8	Planning Research	10	10
CNA Financial	21	21 3/8	Polaroid	117 1/4	116 7/8
Colt Industries	19 1/4	19 1/4	Purex Corp.	17 3/4	18 1/2
Columbia Pictures	10 7/8	10 5/8	Raytheon	32 7/8	32 1/8
Control Data	73 1/4	73 3/8	RCA	36 1/8	36 1/8
Data Proces. & Fin	6	6	Rockwood Computer	2 7/8	3
Dictaphone	9 5/8	9 3/8	SCM	15 3/4	15 3/4
Disney Walt Prod.	186 5/8	185 3/4	Solitron Devices	10	10 5/8
Du Pont de Nemours	179 1/2	179 1/2	Sony	43 1/2	44 1/4
Dome Petrol.	40 3/4	40 7/8	Sperry Rand	45 3/8	45 3/8
Eastman Kodak	128 7/8	128 1/4	Standard Oil N.J.	79	79 7/8
Edo	8	7 7/8	Standard Oil Calif.	67 1/2	67 1/2
Electronic Memories	4 1/4	4 3/8	Susquehanna	11 3/4	11 5/8
Ennis Busin. Forms	7	7	Swank	11 7/8	11 7/8
Ethyl	27 7/8	28 3/4	Syntex	82 5/8	81 1/2
Fairchild Camera	44 7/8	44	Systems Eng.	10 3/8	10
Fairchild Indus.	10 1/4	10 1/8	Teledyne	17 3/4	17 1/8
Ford Motor	66 1/2	66	Teleflex	26 1/4	26 1/4
Foxboro	28 3/4	28 1/4	Telex	7 5/8	7 3/4
General Am. Oil	54 1/2	53 3/4	Texaco	34 3/4	34 3/4
General Dynamics	26 3/4	26 3/4	Texas Gulf Sulfur	17 1/8	17 1/4
General Instruments	30 5/8	30 1/4	Thiokol Chemical	28 3/4	29
General Motors	78 7/8	78 7/8	Trans World Airlin.	45 7/8	46 3/8
Georgia Pacific	39 7/8	40	Tyco Laboratories	15 3/4	15 7/8
Grace (W.R.)	27 3/8	27 1/8	Union Carbide	49 1/2	49 3/8
Gulf and Western	36	36 3/8	United Brands	13	12 5/8
Gulton	9 7/8	9 3/4	University Comput.	14 1/8	13 1/4
Hammond	12 7/8	13	Uniroyal	17 1/8	17
Int. Bus. Mach.	408 3/4	408	US Steel	29 1/2	29 3/8
Int. Tel & Tel.	55 3/8	55 3/8	Varian Associates	20 7/8	21
Itek	57 1/8	56 1/2	Whittaker	8 1/8	8
Kaiser Aluminium	20 1/8	20 1/8	Xerox	158 1/8	156 3/4
Lamsco	21 3/4	21 1/4	Zapata Norness	27 3/4	27 1/8
Ling-Temco-Vought	10	9 3/8	Zenith Radio	43 1/8	43 1/8
Litton Industries	11 1/2	11 1/2	Zurn Ind.	21 1/2	21 3/8
			Volume	12.300	12.470

QUOTATIONS SUPPLIED BY



MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH INTL LTD

BEIRUT: Starco North, Second Floor P O Box 3316 Beirut, Lebanon. Tel 250270. Telex MERLIP 20837 LE

KUWAIT: Kuwait Investment Co Bldg Safat Square P O Box 4906 Kuwait. Tel 420102. Telex MERILAP 2149

المُـفكـرة

جيد الى قليل الغيوم في الجبال.
الريـاح السطحية جنوبيـة — غربية ضعيفة .

الحرارة في السـاحل من ٢٢ الى ٣٠ درجة .

في الجبال وفوق ١٠٠٠ متر من ١٤ الى ٢٢ .

وفي البقاع والداخل من ١٠ الى ١٨ .

الرطوبة في الساحل من ٦٠ الى ٨٠ في المئة وفي الجبال والداخل من ٤٠ الى ٦٠ .

البحر هادىء الى قليل الموج .
الحرارة المسجلة امس في بيروت ٣٠ — ٢٣ ، طرابلس ٢٨ — ٢١ ، الارز ١٩ — ٧ ، رياق ٢٨ — ٩ ، مرجعيون ٢٤ — ١٨ ونبع البيدر ١٨ — ١٠ .

كان الطقس بعد ظهر امس جيدا في دمشق والحرارة ٢٨ ، عمـان ٢٨ ، القاهرة ٣٢ ، بغداد ٤١ ، الكويت ٤٢ وباريس ٢٢ .

مغبرا في طرابلس الغرب ٢٧ .
غائما في جدة ٣٥ ، اسطنبـول ٢٤ ، طهران ٣٠ ، اثينا ٢٢ ، لندن ٢١، فرانكفورت ٢١ ، موسكو ٢٠ ، بلغراد ٢١ وميلانو ٢٣ .
ممطرا في جنيف ١٨ .
عاصفا في روما ٢٢ .

(دائرة الرصد الجوي في مطار بيروت الدولي)

● الحمل (٢١ آذار — ٢٠ نيسان) — يوم ملائم لمهامك شرط ان تحسن التنظيم وتكون منطقيا في مناهجـك وتتمتع بروح مرنـة تتقبل الافكار والوسائل الجديدة والواقعية .
● الثور (٢١ نيسان — ٢١ ايار) — تأثيرات فلكية متضاربة تعود عليك بارباح وخسائر . ادرس في اثناء ذلك كل المواقف قبـل ان تتخذ قراراتك .
● الجـوزاء (٢٢ ايـار — ٢١ حزيران) — اضطراب داخلي واستبـاق مبالـغ فيـه قـد يخرجانك عن طريقك ، فـي الاعمال والافكار . قم بجهـد خاص للبقاء في هذا الطريق .
● السرطان (٢٢ حزيران — ٢٣ تموز) — انتبه جيدا لمهماتك اليومية لما هـو غريب منهـا وخـارق . اظهر مزيدا مـن اليقظة .
● الاسد (٢٤ تموز — ٢٣ آب) — استعد لمواجهة معارضة من نوع معين فالاستعداد يزيد من حظك في النجاح .
● العذراء (٢٤ آب — ٢٣ ايلول) — اضبط ميلك الى التهور . لا تطلق احكاما متسرعـة ولا تقم باستنتاجات غير موزونـة وغير مستندة الى اساس والا وقعت في اخطاء جسيمة .
● الميـزان (٢٤ ايلـول — ٢٣ تشرين الاول) — تتاح لـك الفرصة للافادة من موهبتـك الخـاصة في وضـع الخـطط والتنظيم عن طريق وسائل اكيدة وحديثة .
● العقرب (٢٤ تشرين الاول — ٢٢ تشرين الثاني) — الامور الشخصية قد تتسبب لـك في اضطرابات ، فادرسها في هدوء وفي شـكل واف . قد تكـون مخاوفك مبالغا فيها فلا داعي للقلق .
● القوس (٢٣ تشرين الثاني — ٢١ كانون الاول) — موهبتك ، في معالجة مهمات صعبة وغير مألوفـة وفي السيطرة علـى مواقف غير متوقعة ، توضـع على المحك . استعد للعمل .
● الجدي (٢٢ كانون الاول — ٢٠ كانون الثاني) — تميـل الى العيش على امجادك الماضية . اياك والخضوع لهذا المـيل . استخدم ابداعك والا تراجعت .
● الدلو (٢١ كانون الثاني — ١٩ شباط) — وضع الامـور في نصابها والمراجعات والمواقف غير المنتظرة مسائل عليـك ان تتوقعها . بعض الاخبار يصلك من مكان بعيد بعد الظهر .
● الحوت (٢٠ شباط — ٢٠ اذار) — التقدم على الصعيد المهني او المالي قد يكون بطيئا ولكن الجهـد يكون مثمرا . تقبـل الافكار الجديدة والاقتراحـات البناءة .
★ اذا كنت من مواليد اليوم : انت لبكي ومنطقي وموزون في افكارك . دقتك في التفاصيل تؤهلك لمهنة في العلوم او التكنولوجيا . قد تصبح استاذا لامعا او كاتبا او رجل اعمال وهنا تبرز مواهبك في التنظيم . المسرح والموسيقى والطب والصحافة تناسب ميزاتك .

الصيدليات التي تؤمن الخدمـة من الساعة ٨ صباحا الى السـاعة ٧ مساء (الزاميا) ويسمح بالتقفل او بمتابعة العمل (اختياريا) لمن يشاء لغاية الساعة ٨ فقط .

● بيروت

الجميل ساحة الشهداء ٢٢٧٧٦٣
جورج بارودي ساحة الشهداء ٢٣٤١٩٥
باب ادريس باب ادريس ٢٢٢٢٤٧ (كسيب)
بيبلوس باب ادريس ٢٢٧٤٠٩ (مارجي سابقا)
الجامعة الجديدة رأس النبع ٢٣٢٢٤٣
حمدان كورنيش المزرعة ٣٠٤٤٣٠
الطريق الجديدة الطريق الجديدة ٣١١٧٠٩
شهاب الباشورة ٢٢٩٠٥٣
مقصد كراكول الدروز ٢٥٩١٦٧
كلكيا محطة مار مخايل ٢٩٢٦٦٨
مدورة الاشرفية ٣٢٣٦٧٢
العدلية الاشرفية ٣٢٥٤٢٢ (اوتيل ديو)
المدينة الحمراء ٣٤٣٠٤٣
الحمراء فردان ٢٢٨٣٢٨
عوم فارمسي الروشة ٢٥٣٤٤٤
الاعتدال مار نقولا ٣٢١٤٢٠ (وكيل)
الوف بدارو ٢٨٢٠٨٢

● فرن الشباك

الشفاء طريق الشام ٢٨٠٤٧٨
المدينة الحي الجديد ٢٨٤٩٤٧

● الساحل الجنوبي

الامل شياح — غبيري ٢٧١٣٨٥
بارد بولفار الشياح ٢٧٠٢٤٩
الوطنية حارة حريك ٢٧٠٤٥٤
مطر الحدث ٢٧٥٢٣٧
المعزز الاوزاعي ٢٧٤١٧٦

● صيدا

واكيم ٧٢٠٤٠٠
مرسيل عبد الله نمور ٧٢٢٢٥٥

● الساحل الشمالي

كريكوريان برج حمود ٢٦١١٣٠
بيليكيان برج حمود ٢٦٠٥٦٧
مار يوسف البوشرية ٢٦٣٤٢٢ ٢٦٣٥٤٤
الاهلية سن الفيل ٢٦٥٤٣٣
منصور الدكوانة ٢٦٧٢٩٧
المتن جل الديب ٤١٠٧٠٠

● جونيه وجوارها

كاروك ٩٣٠٣٠١
الهريش ذوق مصبح ٩٣٢٤٠٤
صربا صربا ٩٣٠٦٦٠

● جبيل

الخوري ٩٤٠٢٥٣

● طرابلس والميناء

شهال الزاهرية ٦٢٥٦٧٦
ريفي التل ٦٢٥٢٩٢
مار مارون طريق عزمي ٦٢٧٠٠٤ (شارع المطران)
سنترال (كرم) البولفار ٦٣٠٤٠٠ ساحة كرامي
بور سعيد شارع بور سعيد ٦٢٢٨١٨

● زحلة وجوارها

ابو سليمان سوق البلاط ٨٢١٤٠٠
بياجيني الجسر ٨٢٠٥٥٠
بارودي المعلقة ٨٢١٣٢١

الكلمات المتقاطعة

الشبكة الرقم ٤٤٧٨
تقدمة : نديم أسمر

٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
									١
				■					٢
			■						٣
		■	■		■				٤
	■						■		٥
■					■	■			٦
					■				٧
				■					٨
			■						٩

افقيا وعموديا :

١ — دولـة اسيويـة . ٢ — دولة اوروبيـة — اتبـد . ٣ — اسباب — رمى . ٤ — الم — حرف ابجـدي . ٥ — يكف عن الجهل . ٦ — للمنـادى — قابل . ٧ — جاء مجليـا — يرتكـب الاثم . ٨ — يحذر — فـرت . ٩ — ارسـال — اداة نصب .

حل شبكة امس

افقيـا :
١ — جاهد — حنين . ٢ — يبه — حلم — هي . ٣ — ملول — ليل . ٤ — ستي — دق — دم . ٥ — صين . ٦ — وورو — ايطـن . ٧ — رتب . ٨ — هو شي ميته . ٩ — الان ديلون .

عموديا :
١ — جيمس كوك . ٢ — ابلق — هل . ٣ — ومصوروا . ٤ — لحـد (معكوسـة) — نشتري (معكوسة) . ٥ — دن — بيد . ٦ — حملق — مي . ٧ — ليبيا (معكوسة) . ٨ — تلمي (معكوسة) — نو . ٩ — ني — مسن — هن .

الدورة العشرون للالعاب الاولمبية — ميونيخ ٢٦ آب — ١٠ ايلول

١٢ ذهبية وزعت أمس واليوم توزع ٢٥
اميركي يخسر في السباحة بسبب جزءين من الف من الثانية

وزعت أمس ١٢ مدالية ذهبية في دورة ميونيخ في مسابقات السباحة والرماية والقوارب والجمباز والشيش والغطس ورفع الاثقال .

وتوزع اليوم ٢٥ مدالية في مسابقات العاب القوى والسباحة والمصارعة الحرة والخماسية الحديثة والدراجات ورفع الاثقال .

وفي نهاية اليوم الرابع من الدورة : لا تـزال الولايات المتحدة تحتل رأس لائحة المداليات .

الاميركية ساندرا نيلسون تبكي بعـد فوزها على الاوسترالية شاين غولـد الظاهرة الى جانبها في سباق الـ ١٠٠ متر سباحة حرة . (يب راديو)



البلغاري نـوراي نوريكيان الفائـز بالمدالية الذهبية في رفع الاثقال لوزن الريشة يتوسط الفائزين بالمداليتين الفضية والبرونزية السوفياتي ديتـو شاينذر والمجري جانوس بنيديـك . (يب راديو)

الالماني الشرقي رولان ماتس يفوز بالمدالية الذهبية في سباق الـ ١٠٠ متر ظهرا . (اب راديو)

السباحـة

افتتح فريق الولايات المتحدة للسيدات مسابقات أمس في السباحة ، بفوزه في سباق البـدل ٤ × ١٠٠ متر حرة . وحطمت الاميركيات رقم العالم اذ قطعن المسافة في ٣ دقائق و ٥٥ ثانية وعشرين .

وكـان الفريق مؤلفا من ساندرا نيلسون وشيرلـي بابـاشوف وجـين باركمان وجين كمب . وهـو احـرز المدالية الذهبية .

واحرز المدالية الفضية فريق المانيا الشرقية والفضية فريق المانيا الغربية .

وشهد سباق الـ ٤٠٠ متر متنوعة للرجال اغرب انتصار حققه الاسوجي غونار لارسون الذي فاز على الاميركي تيم ماكاي بفارق جزءين من الف مـن الثانية . وكان وقت الاسوجي ٤ دقائق و٣١ ثانية و ٩٨١ جزءا من الف مـن الثانية ، ووقت الاميركي ٤ دقائق و٣١ ثانية و ٩٨٣ جزءا من الف من الثانية . واحتل المرتبة الثالثة المجري اندراس هارجيتاري . واحرز الاسوجي المدالية الذهبية والاميركي الفضيـة والمجري البرونزية .

والمعروف انه لو جرى مثـل هـذا السباق في دورة اولمبية سابقة لكان نال كل من لارسون وماكاي مدالية ذهبية . الا ان منظمـي دورة ميونيـخ جهزوا الملاعب بآلات الكترونية تتيح قياس جزء من الف من الثانية .

في سباق الـ ١٠٠ متر صدرا للرجال احرز الياباني نوبوتاكا تاغوتش المدالية الذهبية وقطع المسافة في دقيقـة و٤ ثوان و٩ اعشار وبذلك حطم رقم العالم وهو دقيقة و٥ ثوان وعشر .

واحتـل المرتبتين الثانية والثالثـة الاميركيـان توم بروس وجون هنكـن واحرزا المداليتين الفضية والبرونزية .

واحرزت الاوسترالية شاين غولـد مداليتها الذهبية الثانية بفوزها في سباق الـ ٤٠٠ متر حرة . واحتلت المركـز الثاني الايطالية نوفيلا كاليغاريس التي احرزت المداليـة الفضية . والمركـز الثالث الالمانية الشرقية غودروم فاغنر التي احرزت المدالية البرونزية .

وحطمـت الفائزة رقمها العالمي وكان ٤ دقائق و٢١ ثانية وعشرين ، اذ قطعت المسافة في ٤ دقائق و١٩ ثانية .

واحتلت الاميركيات شيرلي باباشوف وجيني دبلي وكينا روثامر المراكز الرابع والخامس والسادس . واعتبر المراقبون ان شاين غولد ثارت لنفسها بعدمـا هزمتها الاميركية ساندرا نيلسون اول أمس في سباق الـ ١٠٠ متر حرة .

اللبناني برونـو بسول ابعد عـن مسابقة الـ ١٠٠ متر فراشة بعدمـا حل في المرتبة الخامسة وسجل دقيقة و٥ ثوان . واشترك في هذه المسابقة ٣٤ سباحا من ١٨ دولة .

في مسابقة الغطس للرجـال احرز السوفيـاتي فلاديمير فاسين المداليـة الذهبيـة والايطالي كانيوتو جورجيـو المدالية الفضية والاميركي لينكولن كريغ البرونزية .

السـلاح

ابعد اللبنانيان داني داريكو وفوزي مرعي نهائيا في تصفيات الحسام (فردي للرجال) قبل ظهر أمس .

وكانت التصفيات بدأت في الثامنـة صباحا بعدما قسم اللاعبون وعددهـم ٥٦ من ٣٧ دولة ٩ مجموعات تضم كل منها ستة لاعبين . ويستمر في الدور الثاني من التصفيات الاربعة الاول في كل مجموعة ويخرج الاخيران .

واحتل داريكو المركز السادس فـي مجموعته ولم يحرز اي انتصار . واحتل فـوزي مرعي المركز الخامس بعدمـا احرز انتصارا واحدا .

وهنا نتائجهما :

● داريكو : فاز عليه ايرموتجيك ، رومانيا ، ٥ — ٤ وليبشك ، بلغاريا ، ٥ — ٤ وكوفنس ، المانيا الشرقيـة ٥ — ٣ واولدكورم ، انكلترا ، ٥ — ٣ وسوسيدو ، الارجنتين ، ٥ — ٢ .

● مرعي : فاز على ابوسـتول ، الولايات المتحدة ، ٥ — ٣ وفاز عليه بطـل العالـم سيديـاك ، الاتحـاد السوفياتي ، ٥ — ٢ وهوين ، المانيا الشرقية، ٥ — ٢ وكالدورن، المكسيك، ٥ — ٣

وفي مسابقة الشيش الفردية للرجال احرز البولوني وينولد ووبدا المداليـة الذهبية والمجري جينوي كاموتي المدالية الفضيـة والفرنسي كرستيان نويـل المدالية البرونزية .

الرمايـة

احرز الاميركي جون رايتر المداليـة الذهبية في مباراة الرماية بالبندقيـة ذات العيار الخفيف (ثلاثة اوضـاع مختلفة) ، وسجل ١١٦٦ نقطة محطما الرقم العالمي وكان ١١٦٥ نقطة .

وحل ثانيا اميركي آخر هو باسـشام لاني وسجل ١١٥٧ نقطة واحرز المدالية الفضية وثالثا الالماني الشرقي ليبولدت فرنر وسجل١١٥٣ نقطة واحرز المدالية البرونزية .

ويبلغ رايتر الثامنة والعشرين مـن العمر وهو طالب في جامعة فرجينيا . اما باسشام فهـو نقيب فـي الجيش الاميركي وعمره ٢٥ عاما . بينما لا يبلغ الالماني الشرقي من العمر سوى ١٨ عاما وهو طالب في التربية البدنية .

الملاكمـة

خرج اللبناني فاروق كسرواني مـن تصفيات الملاكمة التي اشترك فيها ٣٩ ملاكما من ١٨ دولة بعد فوز الايرلنـدي كريس ايليوت عليه بالنقاط .

وكان كسروان ربح مباراة اولى من دون أن يلعب لكون عدد المشتركيـن مفردا وقد اختير بالقرعـة حسـب القوانين الاولمبية .

كرة السلة

في تصفيات المجموعة «أ» فـازت تشيكوسلوفاكيا على كوبا ٧٧ — ٦٥ (الشوط الاول ٤١ — ٣٢) .

وفازت اسبانيا على مصر ٧٢ — ٥٨ (الشوط الاول ٣٣ — ٣٦) . وكان مستوى المباراة ضعيفا جدا ولم يظهـر المصريون اي براعة كما فعلـوا فـي مباراتهم مع اليابان . وبرز اللاعـب عبدالخير شريف فؤاد الذي سجل اكبر عدد من النقاط لفريقه .

وفازت اوستراليا على اليابان ٩٢ — ٧٦ (الشوط الاول ٤٥ — ٣٦) .

في تصفيات المجموعـة « ب » فاز الاتحاد السوفياتي على بولونيا ٩٤ — ٥٦ (الشوط الاول ٥٠ — ٢٣) .

وفازت ايطاليا على المانيا الغربيـة ٦٨ — ٥٧ (الشوط الاول ٣٥ — ٢٤).

وفازت يوغوسلافيا على الفيليبين ١١٧ — ٧٥ (الشوط الاول ٥٨ — ٣٢) .

وفازت بورتوريكو على السنغـال ٩٢ — ٥٧ (الشوط الاول ٣٩ — ٢٨).

الكرة الطائرة

في تصفيات المجموعة « ب » للرجال فازت اليابان على كوبا ٣ — ٠ (١٥ — ١٠ ، ١٥ — ٩ ، ١٥ — ٥) .

وفازت رومانيا على المانيا الغربية ٣ — ٠ (١٥ — ٩ ، ١٥ — ١ ، ١٥ — ٨) .

في تصفيات المجموعة «ب» للسيدات فازت اليابان على كوبا ٣ — ٠ (١٥ — ٢ ، ١٥ — ٣ ، ١٥ — ٥) .

كرة القدم

في تصفيـات المجموعـة الرابعـة فازت المانيا الشرقية على كولومبيـا ٦ — ١

وفازت بولونيا على غانا ٤ — ٠ .

في المجموعة الثانية فازت المكسيك على بورما ١ — ٠ .

وفاز الاتحـاد السوفياتـي علـى السودان ٢ — ٠ .

كرة الماء

في تصفيات المجموعة «أ» فـازت يوغوسلافيا على كوبا ٧ — ٥

وفازت رومانيا على كندا ٦ — ٤

وفازت الولايات المتحدة على المكسيك ٧ — ٥

في تصفيات المجموعة «ب» فـازت المجر على اوستراليا ١٠ — ٢

وفازت المانيا الغربية على اليونان ٨ — ٣

في المجموعة «ج» فازت بلغاريـا على اليابان ٧ — ٤

وفاز الاتحـاد السوفياتـي علـى اسبانيا ٨ — ٥

القـوارب

مداليتان ذهبيتان وزعتا أمس فـي سباقين للقوارب : الاول للسيـدات وللقوارب التي تتسع لشخص واحـد والآخر للرجال وللقوارب التي تتسـع لشخصين . وكانت المداليتان مـن نصيب المانيا الشرقية .

ففي السباق الاول وهو التعـرج للقوارب الذي للشخص واحد احرزت الالمانية الشرقية انجليكا باهمان المدالية الذهبية . ونالت المداليتيـن الفضيـة والبرونزية الالمانيتان الغربيتان جيزيلا غروتهوس وجفلينا وندرليش .

وفاز الفريق المؤلف من الالمانييـن الشرقيين فالتر هوفمان وروالف ديتر في السباق المخصص للقوارب التي تتسع لشخصين أمام الالمانيين الغربيين هانس أوتو شوماخر وفيلهلم بوس اللذين نالا المدالية الفضية ، والاخوين الفرنسيين جان لوي وجان كلود اولري بطلي العالم لعـام ١٩٦٩ اللذيـن نـالا المداليـة البرونزية .

الجمبـاز

في مسابقة الفردي للسيدات، احرزت السوفياتية لودميلا توريشيفا المداليـة الذهبية اذ جمعت ٧٧،٠٢٥ نقطة . ونالت المدالية الفضية الالمانية الشرقية كارين جانز وجمعت ٧٦،٨٧٥ نقطـة والبرونزية السوفياتية تامارا لازاكوفيتش وجمعت ٧٦،٨٥٠ نقطة .

وفي مسابقة الفردي للرجال احـرز اليابانيون المداليات الثلاث : الذهبية لساواو كاتو والفضية لايزو كنموتسو والبرونزية لاكونوري ناكاياما .

الخماسية الحديثة

لا يزال الاتحاد السوفياتي يحتـل طليعة ترتيب الـدول المشتركـة في الخماسية الحديثة .

وامس جرت المسابقة ما قبـل الاخيرة وكانت في السباحة وفاز فيهـا الاميركي ريتشاردتشارلز ، وهنا ترتيب الخمسة الاول :

١ — الاتحاد السوفياتي ١٢،٤٩٢ نقطة
٢ — المجر ١١،٨١١ نقطة .
٣ — فنلندا ١١،٥٦٠ نقطة .
٤ — اسوج ١١،٤٢٩ نقطة .
٥ — الولايات المتحدة ١١،٤٠٩ نقطة.

الهوكي على الحشيش

في تصفيات الفئة « ب » فـازت هولندا على كينيا ٥ — ١ .

وفازت نيوزيلنـدا على بريطانيا ٢ — ١ .

وفازت بولونيا على المكسيك ٢ — صفر .

— التتمة في الصفحـة ١٢ —

فهرس الجمعة

■ الفروسية : مباراة كاملة.
● الرماية : اليوم الاول من مباراة الرماية على هدف متحرك . اليوم الاول من مباراة الاسكيت . اليوم الاول من مباراة الرماية بالمسدس السريع الطلقات .
● العاب القوى : تصفيات : القفز العريض ورمي الرمح و ٨٠٠ متر (سيدات) و ٤٠٠ متر حواجز و ١٠٠ متر و ٨٠٠ متر و ١٠ آلاف متر (رجـال) .
نهائي : القفز العريض (سيدات) .
● التجذيف : المرحلة نصف النهائية .
● المصارعة الحرة : الدورة الاخيرة .
● السباحة : تصفيات البدل ٤×٢٠٠ متر (رجال) و ١٠٠ متر فراشة و ٤٠٠ متر متنوعة (سيدات) .
نصف نهائي : ١٠٠ متر فراشة (سيدات) .
نهائي : ١٠٠ متر فراشة والبدل ٤×٢٠٠ متر (رجال) و ٤٠٠ متر متنوعة (سيدات) .
● الهوكي على الحشيش : ٨ مباريات في نطاق التصفيات : كينيا — بريطانيا ، الهند — بولونيا ، هولندا — نيوزيلندا ، اوستراليا — المكسيك ، باكستان — المانيا الغربية ، الارجنتيـن — اوغندا ، اسبانيا — بلجيكا ، فرنسا — ماليزيا .
● كرة الماء : ٥ مباريات في نطاق التصفيات : ايطاليا — اليابان ، كوبا — كندا ، المانيا الغربية — اوستراليا ، يوغوسلافيا — الولايات المتحدة ، اليونان — هولندا، اسبانيا — بلغاريا ، رومانيا — المكسيك.
● الكـرة الطائـرة : ٥ مباريات في نطاق التصفيـات : تونس — تشيكوسلوفاكيا ، بولونيا — كوريا ، بلغاريا — بولونيا (رجال) ، كوريا — المانيا الغربية ، المجر — الاتحاد السوفياتي (سيدات) .
● اليخوت : السباق الثالث .
● الخماسية الحديثة : المسابقة الاخيرة : سباق الضاحية .
● الملاكمة : تصفيات .
● رفع الاثقال : مسابقة وزن نصف المتوسط .
● الجودو : تصفيات ونصف نهائي ونهائي الوزن الثقيل .
● الدراجات : تصفيات وربع نهائي : سباق المطاردة الفردي .
نهائي : سباق الكيلومتر الواحد .
● السلاح : نصف نهائي ونهائي : الحسام (فردي) .
● كرة القدم : ٤ مباريات في نطاق التصفيات : المغرب — ماليزيا ، الدانمارك — المجر ، البرازيل — ايران ، المانيا الغربية — الولايات المتحدة .
الجمباز : نهائي : مباراة الفردي للسيدات .

نتائج اليوم الثالث لدورة عمشيت

في اليوم الثالث لمهرجان نادي عمشيت سجلت النتائج الآتية :

الكرة الطائرة (درجة ثانية) : فاز جدايل على السان جـورج ٢ — ١ وجدايل على حبوب ٢ — صفر واده على المنصف ٢ — صفر وعلى ميفوق ٢ — صفر وجدايل على اده ٢ — ١ واحرز كاسا فضية .

(درجة اولى) : فاز عمشيت على الانعاش الاجتماعـي قنات ٢ — ١ (خارج الدورة) واعتبر الكهرباء فائزا على الشبيبة البوشريـة بالتغيـب ٢ — صفر وفاز القلقلي الميناء علـى التضامن الزلقا ٢ — ٢ .

مباراتان في الرماية في دير القمر

يقيم نادي دير القمر مباراتين في الرماية على الصحون في رعاية الرئيس كميل شمعون الذي سيقدم جائزتيـن في كل من المباراتين وذلك نهاري الاحد ٣ ايلول و ١٧ منه الساعة التاسعـة والنصف صباحا في محلة مينوريت في دير القمر .

حاملة العلم الاميركي تطالب نيكسون بوقف قصف فيتنام

طلبت حاملة العلم الاميركي في دورة ميونيخ الاولمبية اولغا كونالـي ، في برقية بعثت بها الى الرئيس نيكسون، وقف الغارات على فيتنام الشماليـة طوال مدة الدورة .

واشارت كونالي في برقيتها الى ان المعارك والحروب كانت توقف ايـام الالعاب الاولمبية القديمة .

شؤون لبنانية

اللبنانيون في العالم

تابع المجلس العالمي للجامعـة اللبنانية الثقافية في العالم جلساته قبل ظهر امس في فندق فينيسيـا في رئاسة السيد انور الخليل وفي حضور اعضاء المجلس الذين يمثلون اوستراليا وسيراليون وتشيلـي والارجنتين وليبيريا ونيجيريا وفرنسا ولبنان .

وعرض الرئيس اوضاع الجامعة وانجازاتها في السنوات الماضيـة ونتائج رحلاته الى بلاد الاغتـراب وكذلك رحلات ممثله الشخصـي السيد جوزف بحمدوني في القـارة الافريقية والاميركتين الشماليـة والجنوبية . كمـا قدم السيـد بحمدوني تقريرا .

واقر المجلس بعد نقاش طويـل الاقتراح الذي تبناه مؤتمر الشباب المتحدر من اصل لبناني والـذي يقضي باقامة وحدات سكنية فـي الجنوب بغيـة انعاش القـرى الحدودية اقتصاديا واجتماعيا .

لجنة الاونيسكو

انتخبت اللجنةالوطنيةللاونيسكو مكتبها التنفيذي على النحو الآتي: الدكتـور فؤاد صروف رئيسا ، الدكتـور روجيه شمالي نائبا للرئيس ، جورج نقولا سكاف امينا عاما ، الدكتور هشام نشابه امينا للصندوق ، الدكتور عادل اسماعيل والدكتورة اكرام جفار والاب عبدالله داغر والدكتور حسن مشرفيـة ، اعضاء .

وزار اعضاء المكتب الامين العام لوزارة الخارجية الدكتور نجيـب صدقه .

ذكرى حليم طربيه

بدعوة من قائمقام الهرمل السيد وديع ابو مراد عقد فريق مـن القائمقامين اجتماعا في نادي متخرجي الجامعة الاميركية في بيروت للبحث في بعض المسائل التـي تهمهم . وحضر الاجتماع عدد من اقربـاء المرحوم القائمقام حليم طربيـه . وتقررت اقامة احتفال في بلدة شاتين — تنورين لمناسبة مرور اربعيـن يوما على وفاة الفقيد يوم الاحد ١٠ ايلول كما تقرر اقامة حفلة تأبينية في بيروت في تشرين الثاني تشترك في الاعداد لها ندوة الدراسـات الانمائية التي كان القائمقام طربيه عضوا فيها .

مكتب الطلاب المسيحيين

نظم مكتـب الشرق الاوسط للاتحاد العالمي للطلاب المسيحيين حلقة دراسية موضوعها « الاسس اللاهوتية للالتـزام الاجتماعـي والسياسي». من ٢١ الى ٢٦ آب.

واشترك في هذه الحلقة نحو ٤٠ شخصا من حركات طلاب كاثوليـك وارثوذكس وبروتستانتيين واقبـاط وارمن من مصر وسوريا والاردن ولبنان .

مباراة في « المدار »

لمناسبـة احتفال الاتحـاد السوفياتي بذكرى مرور خمسين عاما على تأسيسه ، تنظم مجلـة « المدار » مباراة ذات جوائز عدة منها رحلة مجانية مدتها ثمانيـة ايام الى الاتحاد السوفياتي .

وقد نشرت الاسئلة النسبية لهذه المباراة في العدد التاسع مـن « المدار » التي صدر حديثا .

مهرجانات بيصور

تقيم الرابطة الثقافية الرياضية في بيصور في نطاق مهرجاناتهـا السياحية : يوم الجمعة ١ ايلول برنامجا فنيا تمثيليا فولكلوريا مـن اعداد الفرقة الفنية في الرابطـة بالاشتراك مع كشافة الفـراح ، ويومي السبت والاحد ٢ و ٣ منه مسرحية الشخص من تأليف وتلحين الاخوين رحباني وتمثيل فرقة الاتحاد الشعبي الفنية (بتغرين) .

كرمس في الباروك

في نطاق الاسبوع السياحي في الشوف تقيـم اندية البـاروك والفريديس وكفرنبرخ وبتلـون وعين وزين سوق كرمس من ٢١ آب الى ٣ ايلول في نبع الباروك .

فوج باروك الكشفي

الفوج الكشفي في باروك التابع لكشاف التربية الوطنية دعا الـى حفلته السنوية الخامسة تحـت رعاية قائمقام بنت جبيل السيد غسان خيدر في ملعب مدرسة باروك الرسمية اليوم الخميس الساعة الثالثة بعد الظهر .

نادي خربة سلم

دعا النادي الثقافي الاجتماعي في خربة سلم الى سمـاع محاضرة وعرض شريط عن الصحة والنظافة للمرشدة ناديا الايوبي ، الساعة الخامسة مساء السبت ٢ ايلول ، والى امسية شعرية لموسى شعيب في التاسعة مساء . المكان : مركز النادي في خربة سلم .

المغترب فيليب كبريال

استقبل رئيس الجمهورية فـي مقره الصيفي في اهدن السيـد فيليب كبريـال من مغتربينـا في لوس انجلس والذي يزور لبنـان لدرس مشروع انشاء برادات حديثة لحفظ الفاكهة واعداد كتاب عـن زيارته وعن اوضاع الجنوب .

وحضر المقابلة ابنة المغتـرب والمحامي كميل فيانوس والسيد مالك شلهوب الامين العام بالوكالة للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم.

قافلة سيارات الارز

عادت قافلة سيارات الارز التي ينظمها السيد نهاد واريني مـن جولتها السنوية التي شملـت تركيا وبلغاريا ورومانيا والمجـر والنمسا والمانيا الغربية وهولندا وبلجيكـا وفرنسا وايطاليـا ويوغوسلافيا .

كلمة شكر

تتشرف الهيئة الادارية للنـادي الحسيني في معركة — صـور ، بتقديم الشكر والامتنان للمبـادرة الانسانية والمشاركة البناءة التـي قدمها النائب الكريم السيد يوسف حمود ، محققا بعض امانيه في خدمة المشاريع الخيرية التي كان ومـا زال صاحب الفضـل الاكبر فـي تشجيعها ورعايتها معنويا وماديا. كما اننا نقدر مواقفه الصادقة داخل المجلس النيابي وخارجه لتحقيـق اهداف منطقته في الحياة الحـرة الكريمة .

مكررين شكرنا للنائب الغيور ، نسأل المولى ان يوفقه لما فيه خير المنطقة والوطن .

الحاج محمد جواد سعد .
(بيـان) .

استقبال افرام — نادر

لمناسبة زواجهما وعودتهما من السفر ، جوزف مخايل افـرام وقرينته يستقبلان المهنئين في منزل والد العريس في زحلة البولفار ، قرب مكتب البريد ، ايام الجمعـة والسبت والاحد ١ و ٢ و ٣ ايلول.

خطبة صعب — نحاس

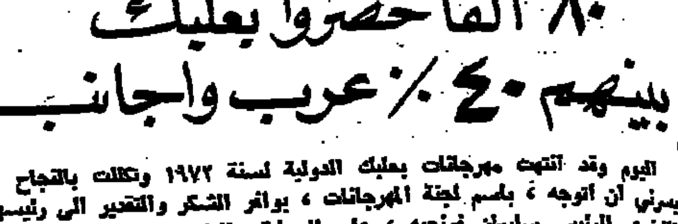
تمت امس في زحلة خطبة ادمون صعب من اسرة « النهار » والآنسة سعاد نحاس في حقل القمر علـى الاهل .

سعر مجذوب

رزق السيد عبد الهادي مجذوب من اسرة « الحياة » والسيـدة عقيلته مولودا انثى سمياها سعر، وهي ثالث ابنائهما بعـد سمـر وهيثم . (مستشفى الدكتور اميل غريب ، الدكتور ريشار غريب).

انطوان فرنسوا شقرا

رزق السيد فرنسوا شقـرا والسيدة قرينته المقيمان في الكويت مولودا ذكرا هو بكورتهما سمياه انطوان (مستشفـى الروم ، الدكتور د. قسطلي) .



٨٠ الفا حضروا بعلبك بينهم ٤٠٪ عرب واجانب

اليوم وقد انتهت مهرجانات بعلبك الدولية لسنة ١٩٧٢ وتكللت بالنجاح ، يسرني ان اتوجه ، باسم لجنة المهرجانات ، بوافر الشكر والتقدير الى رئيسها الفخري الرئيس سليمان فرنجيه ، على الرعاية والتشجيع اللذين احاط بهما اللجنة لتتمكن من السير بالمهرجانات قدما . كما اني اتوجه بعميق الامتنان الى الرئيس صائب سلام وحكومته لما ابدياه من تعاون وثيق مع اللجنة في شتى ميادين العمل واخص بالذكر والشكر كلا من وزارتي السياحة والاعلام ومديرية الامن الداخلي والمجلس الاعلى لانماء السياحة ، وذلك لما ادته للجنة من خدمات مهمة لا تحصى ولا تعد . ولا يسعني ايضا الا ان اتقدم بالشكر من شركة طيران الشرق الاوسط لخدماتها القيمة طوال سنوات عدة .

واخيرا اتوجه بالشكر العميق وباحسن التحيات الى الصحافة اللبنانية والانباء والمحررين ومندوبي اجهزة الاعلام من اذاعة وتلفزيون لما ابدوه للجنة والمهرجانات من غيرة واهتمام واندفاع وتوجيه حكيم ونقد بناء مما ساعد على ترويج الفنون المختلفة وتعريفها الى الناس .

لقد نجحت مهرجانات بعلبك هذه السنة وكان الاقبال عليها شديدا اذ امها ما ينوف على الثمانين الف مشاهد ، اربعون في المئة منهم من المصطافين الاجانب والاشقاء العرب . كان للتطور الفني في مهرجانات ١٩٧٢ وقعه الكبير في النفوس وكان عاملا اساسيا في هذا النجاح الفائق ، اذ جاءت الحفلات الطليعية من جاز وباليه ومسرح لتكمل الفنون الكلاسيكية العريقة وذلك في اطار مهرجان واحد ، فاطمأن الكثير من الشباب الى هذه الانتفاضة الفنية الملموسة وتهافتوا بالالوف للتمتع بكل الفنون . واطمأن كذلك المتخوفون المحافظون من اصدقاء المهرجانات الى ان الفنون المعاصرة ، اذا ما هم تعرفوا اليها عن كثب كما كان الحال في الآونة الاخيرة ، لا تقل جمالا وابداعا عما تعودوه من فنون كلاسيكية بل هي تضاهيها وتفوقها في بعض الاحيان ابداعا وروعة . ولقد جاء انتصار بيجار وفرقة « لا ماما » والجاز وغيرهم اكبر دليل على ان لجنة المهرجانات هي في خدمة جميع الفئات وانها تسهر دوما على المحافظة على المستوى الفني الرفيع للمهرجانات ، وتدأب دائما بكل امكاناتها على تطوير الحفلات وتنويعها والسير بالمهرجانات قدما ، عاما بعد عام .

اما من حيث الادارة والامن ، فلقد جاءت مهرجانات ١٩٧٢ اقرب الى الكمال من اي وقت مضى فتحلت بالانضباطية والتنظيم وكان للتعاون الوثيق بين المشرفين على الامن واعضاء اللجنة اثره الطيب في خلق جو من الهدوء والراحة والطمأنينة داخل القلعة وخارجها اثناء انعقاد الحفلات التي بلغ عددها سبعا وعشرين حفلة . ويعود الفضل في هذه الظاهرة المثالية الى سهر المسؤولين وحسن درايتهم والى عموم المواطنين الكرام وخصوصا اهالي بعلبك الذين تجاوبوا كليا مع المسؤولين وتقيدوا بالانظمة الموضوعة حفاظا على سمعة المهرجانات وبالتالي على سمعة وطننا العزيز لبنان . فالى جميع هؤلاء المواطنين الاعزاء بمن فيهم الفنانون الذين اشتركوا في احياء المهرجانات اود ان اكرر ، باسمي وباسم اللجنة ، جزيل شكرنا وتقديرنا واني اشاركهم في نشوة نجاح هذه المهرجانات التي هي للجميع ، لكل مواطن لبناني غيور .

سلوى السعيد
رئيسة لجنة مهرجانات بعلبك الدولية





دوروثي ابو ماضي .

دوروثي ابو ماضي غريبة في "وطن النجوم"

وصلت الى لبنان في ١٦ آب وهي ستغادره في القريب .

باستثناء البعض من اقرباء زوجها ، لم يعلم احد بوصولها ، لا من الرسميين ولا من الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم ولا من اهل الفكر .

لم تولد دوروثي ابو ماضي في لبنان ولم تزره من قبل ، لكنها احبته عن سبيل اثنين : والدها نجيب دياب وزوجها الشاعر ايليا ابو ماضي .

اصل والدها من بيروت ، ولد في روما واقام في نيويورك وهناك اسس جريدة « مرآة الغرب » التي كان يتولى رئاسة تحريرها يساعده ايليا ابو ماضي . بعرفت دوروثي الشاعر اثناء عمله مع والدها في العام ١٩١٨ وكان ان تزوجا في العام ١٩٢١ ورزقا ولدين ، ريتشارد وروبرت ، وكلاهما يحملان شهادة الدكتوراه وهما مقيمان في الولايات المتحدة .

تتكلم العربية في طلاقة وقد تعلمتها عن والدها وعن زوجها . تقول : « لم يعرف احد من المسؤولين بمجيئي ، لذلك لم يهتم احد بي . لدى وصولي مرضت مدة اسبوع اتصلت بعدها باقربائي من آل ابي ماضي في المحيدثة — المتن الشمالي فقابلوني بالكثير من الحفاوة » .

وذهبت دوروثي ابو ماضي الى طرابلس وزحله وبعلبك وضهور الشوير والمحيدثة . وهي تصف زيارتها للبنان بانها سياحية . الا انها تامل وتتمنى ان يجري بحث في تشكيل لجنة لاحياء ذكرى زوجها ونشر تراثه .

تقول ايضا ان قريبا لزوجها ابلغها ان احد شوارع بيروت يحمل اسم ايليا ابو ماضي لكنها لا تعرف اين يقع هذا الشارع . وتتساءل لماذا لا يقام تمثال لشاعر « وطن النجوم » في مسقط رأسه ؟

جهاد ابو جوده

مسرح حي وفرقة حية على دروب الريف

تنقل فرقة فيليب عقيقي من قرية الى قرية في الريف اللبناني حاملة مسرحية من تأليف فؤاد المستحي . وكان العرض الاخير في بلدة ابل السقي ، قضاء مرجعيون ، ليلة السبت الفائت .

وهذه المسرحية تستاهل التعليق . فهي في نوع الفودفيل الذي يقدم في مسارح العاصمة او الجبل ، من اهمه ليس لطرافة شخصية زخيا التي اشتهر بها فيليب عقيقي — فهذه ليست الافضل بين الشخصيات الفكاهية اللبنانية ، مع تقدير خاص لقدرة فيليب عقيقي — بل ايضا للطرافة التي يتميز بها اسلوب الكاتب ، الذي سبق ان كتب سيناريو لافضل اطرف فيلم لبناني : « مملكة الفقراء » . وهي طرافة اسلوبية تستحق التقدير معا ، يحاول فيها الكاتب ان يمثل نصف نجاح مزج الحوار العبثي بالنقشة الفكاهية التقليدية . لذلك يتفاوت الحوار متعة بين تركيب جيد وتركيب مبتذل لهذه العبثية .

وهكذا ، خارج اطار المسرح الشوشوي ، يبرز ، بين المحاولات التي اقلبها بتقل ، مسرح حي وفرقة حية قوامها الثلاثي فيليب عقيقي — علياء النمري — فؤاد المستحي تستوحي هي الاخرى الواقع الاجتماعي والسياسي فتمسحه بمسحة فكهة احلى ما فيها انها ، برغم تمددها الاغراق احيانا في اللفتة اللامعقولة ، تصل الى مسامع الجمهور الريفي وفهمه مهما يكن بعيدا عن المسرح ، ومهما تأثر بالمسلسلات التلفزيونية الجاهزة التي صارت لغة المسرح اللبناني ، لسوء الحظ ، عن هذا الجمهور الكبير .

ع . م .

عجلي يا خالتي جدي عطشان . (سام)

اخراجه لـ "الكترا" في لندن فاجأ النقاد فكتب احدهم: "لم اشاهد مثل هذا العمل في حياتي"



مشهد من « الكترا » في غرينويتش ثياتر.







الكترا وكليتمنستر.

كتبت هاملت وانا في التاسعة عشرة.





موت الابطال.

عاد هوفهانيس بيليكيان الى بيروت في زيارة قصيرة . كان قبل اسبوعين في نيويورك وهو يعود اليها بعد غد ليتولى اخراج مسرحية جديدة من تأليف وليم الفرد ستقدم ، للمرة الاولى ، في مسرح ماك آرثر في جامعة برنستون — نيوجرسي .

وبيليكيان لبناني الاصل . ولد في العراق عام ١٩٤٢ وجاء الى بيروت وهو في العاشرة من العمر . درس في الجامعة الاميركية في بيروت وتخرج فيها عام ١٩٦٣ بشهادة ب.ع.

ذهب الى المانيا عام ١٩٦٤ مكث سنة وتعمق في دراسة الادب الالماني وشكسبير .

علم ١٩٦١ فاجأنا بكتابه « هاملت » . اعاد كتابة المسرحية على طريقته الخاصة . ابتكر فيها مواقف ومشاهد وتفسيرات حديثة . كانت اول اعماله المسرحية . نشر بعدها كتابين عن شكسبير .

« الـدرس » لاينسكو

ومن خمس سنوات ، قرر بيليكيان السفر الى انكلترا . ذهب اليها على حسابه . التحق بـ « رويال اكاديميك اوف دراماتيك ارت » في لندن . كانت للمرة الاولى تعطي دروسا في الاخراج . قبل ذلك كان المتخرجون ممثلين او فنيين . (اول دفعة تخرجت في الاخراج كانت تضم خمسة من جنسيات مختلفة) .

الدراسة ٨ فترات زمنية (تيرم) يقدم منها ٣ فترات فقط في السنة . الا انه استطاع ان يتخرج بعد سنة ونصف سنة من التحاقه بالاكاديمية . باشر الاخراج وهو لا يزال فيها . كانت المسرحية « الدرس » لايونسكو . الممثلون ؟ طلاب (السنة الاخيرة) في الاكاديمية . والمسرح ؟ مسرح الاكاديمية . الممثلة ليزا هاروي اصبحت ذات شهرة وهي تقوم الآن بدور ديدمونة (« العطيل » لشكسبير) في المسرح الوطني الانكليزي . اما الممثل دافيد برادلي فاشتهر كذلك وهو يمثل في المسرح الوطني الثاني : مسرح لورانس اوليفيه .

كان اخراج المسرحية جريئا : « استعملت اللوح الاسود في شكل الصليب المعقوف الهتلري للرمز الى الطغيان والديكتاتورية واظهرت هكذا علاقة الاستاذ بالتلاميذ وهي متباعدة ترتكز على الفارق الشاسع بين المعلم (الطاغية) والتلميذ (الضحية) . وكتبت مجلة « ذي ستايج » ، مجلة المسرح الانكليزية ، عن العمل « ان استعمال الخشبة في هذا الشكل كان ضربة معلم » . وطلبت مني الاكاديمية ان اخرج مسرحية اخرى في المسرح ذاته مع طلابها . قبلت . واخرجت مسرحية « بروميثيه » لاشيل .

وعام ١٩٦٩ طلب مني اخراج مسرحية « الكترا » لاوريبيد في ادنبره وقمت بالعمل واشار التلفزيون الاسكوتلندي الى ان « الكترا » كانت من انجح المسرحيات ونالت الجائزة الاولى عام ١٩٧٠ .

الاحتراف في لندن

عدت الى لندن . اخرجت « الكترا » من جديد في اسلوب جديد ومع ممثلين محترفين . قدمت المسرحية في « غرينويتش ثياتر » واثارت طريقة الاخراج ضجة في لندن » .

كانت المسرحية من ترجمة ديفيد طومبسون واعتمد الاخراج على الاسلوب الواقعي . برهن بيليكيان « على ان المسرح اليوناني القديم كان ينتمي الى الواقعية وان المسرحيين الواقعيين ابسن وتشيكوف اعاداه الى الوجود . اكتشفت ، بعد دراستي اليونانية القديمة وبحثي في النصوص والوثائق ، ان المسرح اليوناني كان قمة الواقعية . ان المشاهد المضحكة والمشاهد المأساوية تتداخل كما في الحياة وان المسرح المأساوي الصافي لم يكن موجودا في ايام اوريبيد (٤٨٠ — ٤٠٦ ق.م.) بل ظهر في مسرحيات كورناي وراسين اللذين غرقا من آثار الروماني سينيك (٥٥ ق.م — ٣٩ ب.م.) وهذا كتب مسرحيات لا لتمثل بل لتقرأ . فكانت اعماله مأساوية وليست اعمالا مسرحية مرتكزة على الواقعية . وخطأ الاعتقاد ان المسرح اليوناني كان مأساويا صرفا لان المؤرخين ، انطلاقا من مسرح كورناي وراسين اللذين اعتبرا مقلدين للمسرح اليوناني ، اوهموا ، من درس المسرح وآثاره ، ان المأساة الصرفة موجودة منذ القدم . والمأساة المفصولة عن الكوميديا لا وجود لها في المسرح اليوناني وهي خلقتها افكار ذهنية قام بها المثقفون .

مضحكة ومبكية

الحياة منبع الواقعية . والحياة مضحكة ومبكية في آن . مما يدل على ان المسرح اليوناني ، النابع من الحياة ، كان مضحكا ومأساويا وهذا ما اظهرته في اخراجي لمسرحية « الكترا » .

وبيليكيان مقتنع بان اكتشافه هو الاصح . وانطلاقا من هذا الاكتشاف اثبت ان راسين وكورناي كانا مبدعين لا مقلدين للقدماء فحسب . وان شكسبير هو اقرب منهما الى المسرح اليوناني القديم ، فهو كتب المشاهد المضحكة والمشاهد المأساوية في اعماله المسرحية . وهذه الحقيقة تزعزع اسس تاريخ المسرح الغربي الذي اعتبر ان المأساة الصرفة هي من فعل المسرح اليوناني القديم .

ويضيف بيليكيان : « ان غروتوفسكي وبيتر بروكس يتبعان خط المسرح المأساوي الصرف ويعتمدان على الطقوس الذهنية بينما الطقوس الوثنية كانت نابعة من الحياة . الفن لم يكن له وجود ، لم يكن قط منفصلا عن الحياة . الفن المنفصل عن الحياة ظهر بعد النهضة وانا ارفض هذا النوع من الفن » .

« الكترا » في الصحافة البريطانية

قدمت المسرحية في اسلوبها الواقعي واثارت موجة من الاستهجان والدهشة . كتب النقاد مقالات عدة ركزوا فيها على الاخراج . ومما قال ج.س. تريوين ، الناقد الفني في « ذي برمينغهام بوست » والمؤرخ المسرحي : « هذا الاخراج المفاجىء قد يفتح الطريق امام مدرسة جديدة في الاخراج وهو ابرز في شكل اكيد اسم المخرج الشاب اللبناني ... لم نصدق ان مشاهد مضحكة تستطيع ان تشعرنا اكثر بمأساة المشاهد الحزنة ... انها المأساة اليونانية من خلال رؤية المدهش بيليكيان الذي استغل اسلوبه حتى آخر فاصلة . سننتظر عودة اسمه ... » وكتب ايرفينغ واردلي ، محرر « التايمس » اللندنية : « بيليكيان يتمتع بصفتين كلاسيكيتين ضروريتين للقيام بعمل كالذي قدمه الينا : الوقاحة بالنسبة الى الاعتبارات المركزة في تاريخ المسرح وغريزة الذي يكتشف وجود المياه تجاه منابع المسرح ... لقد دفع « الكترا » الى الكوميديا واستغلها حتى عتبة امكاناتها ... هذا اول عمل اراه في حياتي يتجرأ في تحويل وتوسيع التهكم الاوريبيدي في التعبير عن الفكرة العامة للمسرحية وتكون النتيجة مؤلفة من الضوء والقشعريرة » .

اما مايكل بيلنغتن ، محرر « الغارديان » ، فكتب : « ان بيليكيان يقدم الينا ابعادا جديدة لاوريبيد : النكتة السوداء ممزوجة بالشعور المأساوي العميق » .

وتحت عنوان « كيف يجب انتقاد اليونان » كتبت هيلين دوسون ، في « الاوبزرفر » : « ان المأساة الصافية اليونانية مقلوبة راسا على عقب في « غرينوتش ثياتر » . انه الحدث الفريد في هذا الاسبوع المسرحي » .

ونشرت « الديلي ميل » تحت عنوان : « مضحك واخاذ » : « ان بيليكيان يملك القدرة على مفاجأة الجمهور . ان طريقته المبتكرة في الاخراج تضع المسرحية في جو حيوي واخاذ ... لم اشاهد مثل هذا العمل في حياتي كناقد ... » .

« اغاممنون » في اميركا

بعد هذه الموجة من النقد البناء ، جاءت عروض مسرحية عدة الى المخرج الشاب . وصل الى لندن ممثل مسرح ماك آرثر في برنستون — نيوجرسي (تبعد عن نيويورك ساعة في السيارة) واتصل ببيليكيان وعرض عليه اخراج مسرحية « اغاممنون » من تأليف المسرحي الاميركي وليم الفرد ، مؤلف المسرحية الشهيرة « هوغنس غوت » والاستاذ في جامعة هارفرد . قبل بيليكيان وذهب قبل اسبوعين الى اميركا وقابل المؤلف واقنعه بان المسرحية التي اعتمدت اسطورة قديمة : « حرب طروادة » هي مسرحية مسيحية حديثة لانها تبحث في قضية الحرب (في فيتنام) وتتضمن الشعور بالذنب واستفاقة الضمير تجاه المجازر والجرائم التي تقع في الحروب . في القديم كان القدر مسؤولا عن الاحداث امام اليوم فقضية الضمير هي من اسس المسيحية . ولذلك ستقدم المسرحية في اطار وازياء حديثة . والاسماء اليونانية ستخلق الغربة بين عهدين : القديم والحديث . الممثلون ؟ نجوم شهيرة منها ميا فارو وآن بلكروفد .

ويسافر بيليكيان الى اميركا ليفتتح الموسم في نيوجرسي ويكون اخراجه لهذه المسرحية اول عمل يقوم به خارج لندن .

لور غريب

المفكرة

قبل ٣٠ سنة

بعد ظهر امس عقد اجتماع في دار البلدية في رئاسة المحافظ حضره بعض اصحاب معامل البيرة فجرى البحث في اسعار البيرة المقررة . وفهم ان المحافظ سيذيع قرارا في هذين اليومين يحتم على اصحاب معامل البيرة وباعة الخمور في الحانات ، ولا سيما باعة العرق بالمفرق ، التقيد بالتعريفة الموضوعة والمرعية الاجراء تحت طائلة العقوبات .

(« النهار » — ٣١ آب ١٩٤٢)

القنوات ٢ و٤ و ٧

٦،٠٠ موسيقى ، ٦،٣٠ برنامج الاطفال ، ٧،٣٠ الاخبار بالفرنسية ، ٨،٠٠ الالعاب الاولمبية ٧٢ في مونيخ ، ٨،٣٠ الثنائي سميث وجونس ، ٩،٣٠ جريدة التلفزيون ، ١٠،٠٠ المفتش (سر الرصاصة) .

القناة ٩

٦،٣٠ موسيقى ، ٧،٠٠ حيوانات العالم ، ٧،٣٠ الاخبار بالفرنسية ، ٨،٠٠ الالعاب الاولمبية ٧٢ في مونيخ ، ٨،٣٠ الثنائي سميث وجونس ، ٩،٣٠ الفارس الصاعقة (بالالوان) ، ١٠،٠٠ كاس اوروبا ١٩٧٢ المباراة نصف النهائية بين فريق المانيا وفريق بلجيكا .

القناتان ٥ و ١١

٦،٠٠ صور وموسيقى ، ٦،٣٠ دنيا الاطفال ، ٧،٣٠ جاين ايير (الحلقة السادسة) ، ٨،٠٠ الالعاب الاولمبية في ميونيخ ، ٨،٣٠ الاخبار ، ٩،٠٠ سجل مفتوح (مع نزار قباني) ، ١٠،٠٠ مباراة في كرة القدم لكاس اوروبا بين فريق المانيا الغربية وفريق بلجيكا .

البرنامج العربي

٦،١٥ الاخبار الاولى ، ٦،٣٠ موسيقى ، ٦،٤٥ مع الصباح ، ٧،١٠ البث المباشر ، ١٠،٠٣ مجلة المرأة ، ١٠،١٥ افان ، ١٠،٣٠ دنيا الاطفال ، ١١،٠٣ موسيقى ، ١١،٣٠ مع الاسرة ، ١١،٤٥ مع الالحان ، ١٢،٤٥ عبد الحليم حافظ وصباح ، ١،١٠ فيروز ونصري شمس الدين ، ١،٣٠ الباب المفتوح ، ١،٤٥ منوعات غنائية ، ٢،٠٣ البث المباشر ، ٦،٤٠ ركن المزارع ، ٧،٠٠ جريدة الاذاعة ، ٨،٣٠ شعر من العالم ، ٨،٤٥ سعاد هاشم ووديع الصافي ، ٩،١٥ نجاة الصغيرة ، ٩،٣٠ مع شاعر بصوته ، ٩،٤٤ صباح وسعاد محمد ، ١٠،٣٠ بلا مجاملة ، ١١،٠٣ فايزة احمد ، ١٢،٣٠ اجواء موسيقية .

البرنامج الاجنبي

٧،٠٢ برنامج الصباح ، ٧،٣٠ الاخبار الاولى ، ٨،٠٠ موسيقى ، ٨،٣٠ منوعات غنائية ، ٩،٣٠ في قلب الاغنية الانكليزية ، ١٠،٠٥ موسيقى كلاسيكية ، ١١،٠٥ موسيقى الشباب ، ١،٣٠ الاخبار الثانية ، ٢،٣٠ منوعات غنائية ، ٤،٣٠ البرنامج الانكليزي : موسيقى ، ٥،٠٠ الاخبار بالانكليزية ، ٥،٣٠ ما يطلبه المستمعون ، ٦،٣٠ البرنامج الارمني ، ٧،٣٠ الاخبار الثالثة ، ٩،٠٠ منوعات ، ١٠،٠٥ موسيقى ، ١١،٠٠ موسيقى كلاسيكية .

● غاليري كونتاكت ، شارع الحمراء : مجموعة اعمال لفنانين لبنانيين واجانب .

● مطعم الفرونييه ، شارع فينيسيا : الهيئات عبر الفن التشكيلي الاثناني .

● برسبكتيف ، ستاركو : محفورات لـ ٢٢ فنانا اجنبيا .

● دار الكتاب اللبناني ، الطيونة : المعرض العالمي للكتاب ، في السنة العالمية للكتاب ١٩٧٢ .

● غاليري مودولار ، الصنائع : اعمال لفنانين لبنانيين واوروبيين .

● فندق برنتانيا بالاس ، برمانا : اعمال لجوزف حداد .

● مسرح دير القلعة ٨،٠٠ - ٩٧٠ : « جبران الشاهد » ، اخراج منير ابو دبس ، تمثيل فرقة المسرح الحديث .

اتوال ت : ٣٤٢٦١٦
الـة شهر العسل : ستيف ماكوين (اعادة لكوميديا خفيفة — للجميع) .

امباسي ت : ٣٢٠٢٠١
بعوضة الحب : دين جونس ، ميشيل لي (كوميديا خفيفة عن مغامرات صاحب سيارة عجيبة — للجميع) . والساعة ٩،٣٠ : اكثر من اعجوبة : عمر الشريف ، صوفيا لورين (قصة اسطورية عن امير يقع في غرام راعية — للجميع) .

الحمراء ت : ٣٤٢٠٤٤
في اي احد : ستيف ماكوين (شريط طويل حول الدراجات

التارية وهواياتها ومسابقاتها الدولية . مسل ومحقق في براعة — للجميع) .

الدورادو ت : ٣٤١٧٢٣
فوستين والصيف الجميل : موريل كاتالا (مراهقة في السادسة عشرة تتارجح بين الحب الرومنطيقي ونداء اللذة — للجميع) .

اديسون ت : ٣٤٤٣٨٦
بندقية ومئة قبر : طوني كندال (كاوبوي آخر صنع ايطاليا — لمن يرغب) .

امبير ت : ٢٣٢٢٧٢
بندقية ومئة قبر : طوني كندال (كاوبوي آخر صنع ايطاليا — لمن يرغب) .

اورلي ت : ٣٤٩٤٣٣
فتيات للمرتزقة : كلوديا فراقي (مغامرات في المغرب وجنس وعنف مجانيان — لمن يرغب من الراشدين) .

باغيون ت ٣٥٢٢٢٨
صيف ٤٢ : جينيفر اونيل (حب مراهق وامرأة شابة مات زوجها في الحرب . ذكريات صيف حنان وجمال — للجميع) .

بيبلوس ت : ٢٥٨٢٢٣
فتيات للمرتزقة : كلوديا فراقي (مغامرات في المغرب وجنس وعنف مجانيان — لمن يرغب من الراشدين) .

بيكاديللي ت : ٣٤٠٠٧٨
فتيات السكة الحديدية : دينا شريدان (فيلم لطيف للصغار ، برغم شيء من الركاكة في بنائه الدرامي — قصة حلوة ومصنوعة في رقة — للصغار وبعض الكبار) .

دنيا ت : ٢٢٠١٩٥
١ — شخص وراء الباب : تشارلز برونسون (مغامرات بوليسية عنيفة — لمن يرغب من الراشدين) . ٢ — ثمن السلطة : جوليانو جيما (اعادة لوسترن آخر صنع استوديوهات ايطاليا — لمن يرغب) .

راديو سيتي ت : ٢٣٤٦٠٦
من اجل حفنة من الدولارات : كلينت ايستوود (افضل افلام الغرب الاميركي من تحقيق ايطاليا وانتاجها . عنيف لكن فيه شيئا من الشعر الجنوني — للراشدين) .

روكسي ت : ٢٣١٦٥٦
جاك الكبير : جون واين (كاوبوي اميركي بسيط ومسل في معظم الاوقات — للجميع) .

ريفولي ت : ٢٢١٧٩٥
١ — مجزرة عند الظهر : مارك لينار ، جون روسيل (مغامرات — لمن يرغب) . ٢ — حيا او ميتا : جوليانو جيما (كاوبوي — لمن يرغب) .

ستاركو ت : ٢٩٠٦٠٠
كل يوم فيلم من شركة يونايتد ارتيست . ومن الاربعاء اعادة لجميع افلام جيمس بوند وافضلها « الدكتور نو » (الخميس) .

ستراند ت : ٣٤١٧٢١
توأما دراكولا : بيتر كاشينغ (مغامرات دامية جديدة للكونت دراكولا ، امير الرعب — للراشدين) .

سارولا ت : ٣٤٢٨٦٧
الامل الابيض الكبير : جون ابرلي جونس (بوليسي في جو عالم الملاكمة الاميركي — لمن يرغب) .

سيتي بالاس ت : ٢٩٤٨٢٠
توأما دراكولا : بيتر كاشينغ (مغامرات دامية جديدة للكونت دراكولا امير الرعب — للراشدين) .

فرساي ت : ٣٤٧٤٨٠
لا تلمس هذه النحلة : ريتا بافوني (كوميديا ميلودرامية فيها عدد من الاغاني تطلقها النجمة الايطالية اللطيفة ريتا بافوني — لمن يرغب) .

كومودور ت : ٣٥١٠٣٧
المتخرج : داستين هوفمان (بينما يخرج مرة اخرى في اميركا وينال نجاحا هائلا ، اعادة لهذا الفلم الذي عشقه الملايين وهو يحكي قصة الخطوات الاولى لشاب اميركي في عالم الراشدين اليائسين وانطباعاته عند اكتشافه الحب والجنس — للجميع) .

كونكورد ت : ٣٤٧١٤٤
مؤامرة غراوند ستار : جورج بيبار (رجل فقد ذاكرته يبحث عمن هو ... مؤامرة على الامن الداخلي الاميركي وتحر بوليسي عنيف — للجميع) .

كليمنصو ت : ٢٣٦٥٤٠
الركن الاخير : جورج سكوت (بوليسي ذكي وعنيف ومشوق — للجميع) .

كوليزه ت : ٣٤٢٩٦٢
الزائران (عمل اليا كازان الجديد . اميركا حرب الفيتنام وردة فعل العنف القاتل على المدنيين . فيلم عميق وذكي — للراشدين) .

ليدو الاشرفية ت : ٣٢٢١٠٨
الياتسون : جاك بالانس (كاوبوي — للجميع) .

متروبول ت : ٢٢١٤٣٥
الاضواء : ناهد يسري (كوميديا واستعراض صنع القاهرة — لمن يرغب) .

اخترنا : الزائران (كوليزه) . المتخرج (كومودور) ، الركن الاخير (كليمنصو) ، فوستين والصيف الجميل (الدورادو)

هكذا عند الأصل

هكذا من الأصل

إعلانات مبوبة

السطر ٢٠٠ قرش لبناني

متفرقات

اولترانيون — ارمات
نيون بلاستيك . ت ٢٢١٤٧٤ .

للتنقيب عن المياه ٢٨٢٣٣٧
الراديستازيست سمير البستاني اختصاصي من معهد نيس للمياه والمعادن

في ساعتين فقط تصبح ساحرا ومنوما مغناطيسيا ٢٩٧٩٥٧ .

تنظيف فرش السيارات
ننظف بالرغوة الجافة توبا الهائلة نوبا بمنع الروائح الكريهة وينعش الالوان .
مركز مواد الصيانة ت ٣٠٧٢٩٤ .

بـ ٥٠ ل.ل. خزنة حديدية
والدفعة على تسعة اشهر . للمراجعة شركة عبد المسيح التجارية ٢٦٢٢٨٨ .

نصلح فورا كل اجهزة التلفزيون . الاتصال بالرقم ٢٨٧٥٢٥ — ٢٨٧٥٣٦ .

هل تعلـم ؟
باتصالك بهذا الرقم ٢٤٧٩٥٨ تحصل على احسن الاسعار لورق الجدران وكل اصناف الديكور . شركة نعمة وخضرشاه وشركاهم ساحة رياض الصلح . بناية الصيلي .

POLYSTER/FIBERGLASS
خزانات ، قبب للانارة ، قوالب لصب الباطون ومبيع مواد اولية
راجعوا NETRA
ص.ب ٥٣٠٢ بيروت . ت ٢٦٨٧٢٤ .

صالة عرض يوردان عبجي
الخاصة بورق الجدران تستقبل الزائرين خلال فصل الصيف من الثامنة صباحا وحتى الخامسة بعد ظهر كل يوم ما عدا السبت
بناية الكابيتول الطبقة السابعة ت ٧٢ — ٧١ — ٢٥١٥٧٠ .

بلاط فينيل قياس ٣٠ × ٣٠ السعر مع التركيب ٧٥٠ ق.ل. لكمية ٢٠٠ متر مربع .
لدى ريمون خياط ٢٤٦٨٢٢ .

مازات بيئة — مازات منتخبة في
حديقة فندق غابة بولونيا الجديدة
التلفون ٩٩٠٨٠٥/٦

مطلوب اورغن مستعمل ٢٤٦١٥٥ .

لخدمتكم طرش وديكو ٢٨٦٥٧١ .

توظيف اموال

مؤسسة طويل وعبد المسيح
اموال للتوظيف بتأمينات عقارية فائدة ١٠٪ بيروت والضواحي ٢٤٦٦٧٥ .

شركة عماركو ت ٣٤٧٢٥٣
اموال للتوظيف — ادارة املاك اراض مفروزة نقدا وبالتقسيط . شقق مفروزة للاستثمار والسكن .

تسليف الموظفين ٣٥٤٢٥٧ .

تسليف للموظفين فقط ٢٩٦٧٦٣ .

مركز التسليف ٢٤١٨٨٨ — ٢٢٣٠٢٤ .

المكارم تسليف الموظفين ٢٢٢٦٥٣ .

« ايف » تسليف الموظفين
والتجار بشروط مغرية ٢٥٥٧٩١ .

تسليفات للموظفين والتجار مؤسسة « ايدبال فند » ٣٤٩٩٥٧/٥٨ .

وظائف

مطلوب

A.C.W.A.
Qualified cost accountant (ACWA's only) required by International Contracting Company, preferably with at least three years post qualification experience. First class conditions of employment, based in Beirut and involving some travel to other countries. Apply in strict confidence with details of experience todate and personal data to Box 2036.

رئيسات اقسام وسيدات وانسات لمعمل خياطة ٢٩٧١٠٨ .

معمل يعمل ٥ ايام مقابل اسبوع يطلب معلمين ودهانين . ت ٢٤٤١٩٠ — ٢٩٤٩٩٧ .

مطلوب خياطات متمرنات على ماكينات الدرز . الشروط مغرية . التلفون ٢٨٢٠٣٠ ملك الخطيب شارع بدارو.

تلزمنا خياطات ٣٠٤٨٥٣ .

مطلوب نجارو باطون وعربي وبلاطون وصب بلاط ومورقون ومعلم كهرباء وسنكري . ت ٢٢٤٦١٨ .

محلات ادريس التلفون ٣٤٣١٤١
مطلوب بلاسيه مواد غذائية . الخبرة ضرورية .

مطلوب معلم شلر يطبع كرتونا . التلفون ٣٥٠٤٢٨ .

Require qualified univer. Grad. to fill managerial post experience 10 yrs Bus. Adm. & Management net guaranteed income L.L. 30,000 per yr. plus other incentives send detailed handwritten CV to: General Manager POB 5282.

Require Exp. Secr./Typist 5 yrs. at least good knowledge Eng. Fr. Ar. steno not necessary salary starting L.L. 650 send handwritten CV with recent photo to : Executive Secretary P.O.B. 5282.

Important Bureau d'Etudes Techniques Libanais recruté pour son Agence en Algérie, un Ingénieur civil qualifié pour remplir les fonctions de Directeur résident.
Le candidat devrait être de nationalité arabe, possédant à fond la langue française, polyvalent & jouissant d'une longue expérience professionnelle & administrative.
Les candidats intéressés par ce poste sont priés d'adresser leur offre d'emploi, accompagnée du curriculum vitae à B.P. 3446, avec la mention «Agence d'Algérie». Beyrouth.

مطلوب مربية لبنانية لغة فرنسية . السفر راتب ٥٠٠ ل.ل. ٢٤٠٧٥٧ .

يلزمنا عاملات للخياطة . الحمراء رواتب مغرية . ت ٣٥٠٦٧٧ .

مطلوب
سكرتيرة وسكرتير لمدرسة للقيام باعمال ادارية مستوى بكالوريا بالاضافة الى اجادة الدكتيلو . قبل الظهر التلفون ٢٢١٥٨٥ .

وقتكم الحر يؤمن لكم مستقبلا لامعا وكثيرا من المال . الاتصال بالهاتف ٢٢٦٨٩٢ الرقم ٣٣ بين الساعة ١٠ والظهر .

معلمات من الصف الابتدائي الى البكالوريا وما فوق ٢٩٦٩٤٠ .

مطلوب سيدات وآنسات للعمل في مسرحية فورا ٢٢٣٧٩٧ بعد الظهر .

في حاجة الى ممرضة ٢٩٦٩٤٠ .

معلمات لمدرسة ابتدائية خاصة . المنهاج فرنسي . المخابرة ٢٢٨٢٧٠ من الساعة ٢ الى ٥ بعد الظهر .

معلمات ثقافة بكالوريا انكليزي و Jardinières عدد ٣ ٢٥٨٩٩١ .

مطلوب استاذ لتدريس الرياضيات في اللغة الانكليزية في صف البكالوريا القرع العلمي . خبرة سابقة . التلفون ٢٧١٧٨١ .

شركة تطلب ٣ سكرتيرات ثقافة بكالوريا طباعة عربي جيد ٢٥٨٩٩١ .

مطلوب سكرتيرة تتقن اللغات للمراسلة والدكتيلو . ت ٣٤٧٧١٧ .

مطلوب معلمو نجارة ٢٢٧٣٢٢ .

سكرتيرة تضرب على الالة الكاتبة انكليزي فرنسي عربي ٢٤١٣٠٧ .

Dem. éducateurs, infirmière, assistante sociale, Secr. con. bien l'arabe, français, dactylo, Tel. 420090, de 9h. à 14h.

مؤسسة محمد عمر غندور واولاده تطلب سواقين حائزين شهادة سوق عمومية يحسنون القراءة والكتابة . المراجعة على الهاتف الرقم ٤٣٠٣٧١ بين الساعة ٩ — ١٢ .

مطلوب معلم كهربائي للسيارات
وكالة سيارات كبرى في حاجة الى معلم اختصاصي في تصليح كهرباء السيارات الاميركية لا تقل خبرته عن سبع سنوات . ترسل الطلبات الواضحة الى ص.ب ٢٨٧١ بيروت .

مدرسة جبل عامل المهنية
برج الشمالي — صور ت ٧٤٠٧٧٧
في حاجة الى اساتذة مدرسين ومدربين في الاختصاصات الاتية : لغة فرنسية — ميكانيك عام — الكترون — رياضيات — علوم .
المؤهلات : بكالوريا فنية مع خبرة عملية . اللغة فرنسية .

معلمات جنسية فرنسية واستاذ رياضيات للتكميلي ومعلمة علوم اختبارية ومعلمات C.A.P. فرنسي ٢٥٨٩٩١ .

بلاسيه مواد غذائية له خبرة مع سيارة وسائق دفتر عمومي ٢٥٨٩٩١ .

سيدة او آنسة للعمل على الهاتف . الاتصال بـ ٣٢٩٢٥٠ .

Lebanese firm requires the services of 3 young gents to be trained as sales representatives for General Office Equipment. For appointment call 296118 and 254355.

شركة اجنبية في حاجة الى ميكانيكي له خبرة في الآلات الثقيلة مثل الجرارات الخ ... بجيد العربية والانكليزية .. على الراغبين الاتصال بالرقم ٢٩٥٢٠٠ او ٢٥٩٧٥٨ .

مكتب محاماة في حاجة الى سكرتيرة تتقن العربية والفرنسية والضرب على الالة الكاتبة . المراجعة قبل الظهر التلفون ٢٥١١١١ .

آنسة او سيدة وخادمة ٢٣٩٣٨٩ .

آنسة مسؤولة عن محل بيع جزادين ومنتوجات جلدية ٣٤٢٧٤١ .

مطلوب صفيف احرف درجة اولى على ماكينة اللينوتيب يجيد العربية والانكليزية . ترسل الطلبات الى ص.ب ٢٥ مسقط — سلطنة عمان مطبعة مزون .

خياطة درجة اولى . ٢٩١٤٢٤ .

ميكانيكي ديزل لافريقيا ٢٤٨١٤٢ .

مطلوب عاملات لمعمل بنطلونات بمنطقة البوشرية . التلفون ٢٣٥٥٣٦ وبائعة لمحل تجاري التلفون ٢٢٦٩٤٣ .

UNRWA HQ. requires at its Institute of Education a Research Assistant on fixed term appointment until end 1973. Master's or Bachelor's degree with research experience. Degree/Diploma in education and or teaching experience. Very good knowledge of Arabic and English. Starting salary L.L. 733 plus cost of living. Applications to Placement Officer, UNRWA Museitbeh Qtr., Ghammachi Bldg., Beirut by 7 September 1972. Tel. 300983.

بلاسيه لبيع سجادات كاوتشوك لداخل البنايات والمحلات . ت ٢٢٤٣٩٩

شركة معروفة تطلب رسامين خبرة حوالى سنتين ومعرفة الانكليزية . المعاش حسب الخبرة . للاتصال قبل الظهر ٢٧٤٣١٠ السيد عجيل .

آنسات للارز في معمل ٢٥٨٠٧٠ .

Vendeuse لكاليري ٣٥٠٦٥٠ .

Foreign Heavy Constr. Equip. Co. needs skilled mechanic. Reads, speaks & writes fluently Arabic & English. Contact 295200 or 259758.

Société industrielle demande jeune chef comptable dynamique diplômé, Français, Arabe, Anglais. Tel. 260209, — Mr. WALID, 11h. à 13h.

REQUIRED FOR WORK IN LEBANON
— One civil engineer with 5 yrs. exp. in Building Construction.
— One civil engineer with 5 yrs. exp. in Road Construction.
— One good secretary (Arabic & English Typing). Call 300609 — 300613.

SECRETARIES AND TYPISTS WANTED
leading japanese Export and Import Company, invites applications for female secretaries and typists well experienced in ENGLISH / ARABIC. Send curriculum vitae with a photo to P.O.Box 6522, Beirut.

مطلوب
لبناني للعمل كمدير مكتب تأمين في بيروت لديه خبرة في كل اعمال التأمين . تقدم الطلبات الى مدير التوظيف ص.ب ٤٣٦١ بيروت .

معروض

ممرضة متمرنة ليت ٢٢٢٤٩٠ .

نؤمن الخادمات بكفالة ٢٤٠٧٥٧ .

الخادمة الصغيرة والكبيرة ٢٥٦٦٨٩ .

لدينا خادمات تناسبكم ٢٦٨٦٧٥ محليا

الى اصحاب المدارس
نؤمن معلمين ومعلمات ٢٩٦٩٤٠ .

نؤمن الخادمات والمربيات ٢٤٩١٧٢ .

لبناني حامل اجازة تعليمية في الفلسفة مستعد للتعاقد مع مدرسة نهارية او ليلية . المراجعة من الساعة ٩ الى ١١ . الهاتف ٢٣٦٨٨٨ .

لايجاد موظفين ومعلمات ٢٩٧١٠٨ .

مجازة ٥ سنوات خبرة تعطي دروسا في الفرنسية . ثانوي وما فوق ت ٢٣٤٨٠٣ .

خادمة تطلب عملا . ت ٣٠٩١١٩ .

لدينا الخادمة المناسبة ٢٨٠٢٠٣ .

British graduate teacher (female) with three years language teaching experience (English-French) including use of language laboratory equipment seeks immediate permanent teaching post in Beirut. Tel. 263637 — P.O.Box 1413.

آليات

للبيع

اطارات ١٨٠٠ — ٢٠
لدينا اطارات ١٨٠٠ — ٢٠ للشغل والآليات ، ٢٨ طوقا وبسعر مناسب . التلفون ٢٨٠٩٠٧ .

اليات الشرق الاوسط صالح بيرقدار
الهاتف ٢٦٥٨٠٩ — ص ب ٦١٤٧
نزودكم حالا بجرارات كاتربلر بانواعها — مجموعات كهربائية من كل الاحجام — كمبروسورات من ١٠٠ الى ٨٠٠ C.F.M. تعمل بمحركات ديزل وكهرباء — اوناش لكل الحمولات — كسارات — محركات صناعية وزراعية — ملاحم كهرباء — جبالات باطون واوناشها — محادل — وكوندريلز — قاطرات ومقطورات ... الخ . بضائع حديثة جديدة مضمونة . اسعار متهاودة .

مفقود

جواز سفر سوري باسم جورج بابيك ٩٣٠٧٢٨ مكافأة .

جواز مصري باسم حسن عبد التواب عواد ٢٩٧٦١١ سفارة مصر . مكافأة .

جواز سفر رقمه ٣٥٨٥٤ باسم ناصيف ناصيف بو ضو ت ٥٧٠٣٣٨ . مكافأة.

مبيدات

تي . تو . انسكتيسيد
مبيدات حديثة غير مؤذية للانسان تقضي نهائيا على الحشرات والقوارض
مؤسسة حمور وابو عياش
بيروت ٣٠٨٦٤٤ طرابلس ٦٢٧٩١٤ .

كل انسكتس انسكتيسيد
مبيد الحشرات لسنة كاملة . اسعار مغرية . التلفون ٢٥٩٢٢٥ — ٢٥٦٥٠٧ .

ثري — آي ام . العالمية
ابادة سنوية للحشرات والقوارض ٣١٤٨٩١ — ٣٠٣٦٤٤ — ٣٠٦٩٤٤ .

M.S. INSECTICIDES
Garantie 12 mois - tél. 267411



لكي تتخلصوا منها
اتصلوا بـ :
ك . او . انسكتيسيد
نديم تقي الدين وشركاه
تلفون ٢٢٢٧٨٠ — ٢٣٤٣٨٤
طرابلس : مارون عسكر - تلفون ٦٢٩٩٠٥

للتخلص من جميع الحشرات والفئران
اتصلوا بالشركة اللبنانية لمكافحة الحشرات
تلفون ٢٤٩٣١١
فيليب جورج نخله

سيارات

انطوان ونبع
وكيل سيارات بيجو ٩٣١٩٦٣ .

٣٠ سيارة مستعملة تنتظركم لدى كارانيل اوتو الحازمية ٢٨٢١١٤ .

مؤسسة وهبه وكلاء سيارات اودي
قبالة المصام العسكري ت ٣٤٢٤٦٨ تعلن عن استعدادها لاستبدال كل انواع السيارات المستعملة بسيارة اودي ٧٢ باسعار مغرية جدا . تسهيلات كبرى في الدفع .

مكتب اسعد ابي عاد ٢٧١١١٧
مرسيدس ٢٢٠ . ٦٧ اوتوماتيك — SE ٢٥٠ ، ٦٦ ، ٢٢٠ ، ٦٨ اوتوماتيك بيجو ستيشن ٧١ ، اوبل اميرال ٦٩ .

للبيع

الدورادو — ٦٩ ممتازة ٢٥٥٠١٩ .

Mercedes 220 S — 67-68. Tel. 351160 — 353217, Gaby.

مرسيدس ٢٢٠ — ٧٠ — S ٢٥٠ — ٦٨ — ١٩٠ — ٦٤ . ت ٣٦٩٣٦٠ .

Merc. 280 S — 68 Radio P. Str. Toit élec. 970484.

B.M.W. ٢٠٠٢ — ٧٠ ممتازة ٣٥ الف كلم مع زوائد . سعر نهائي ٨٥٠٠ ل.ل. التلفون ٣٥٢٤٩٤ .

للبيع او المقايضة بسيارة اصغر دودج كورونت ٤٤٠ — ٧٠ ٢٨٤٤١٧ .

اوبل ريكورد موديل ١٩٦٤ في حالة ممتازة . التلفون ٣٢٣٤٩٦ .

داتسن ٢٠٠٠ فخمة في حالة جديدة ١٩ الف كلم اوتوماتيك تكييف هواء . الاتصال بـ ٣١١١٢٦ .

مرسيدس ٢٣٠ — ٧٠ فينالي ارقى بالسقف ١٢٥٠٠ ل.ل ٢٢٩٤٦٣ .

موستنغ ٦٦ — ٦ سيلندرات ٧٦٠٠ ل.ل. ت ٣٠٥٣٧٦ .

بيجو ٤٠٤ — ٦٦ وبيجو ٢٠٤ — ٦٨ التلفون ٩٣١٩٦٣ .

فيات ١٢٤ SPORT — ١٦٠٠ ت ٢٩٦١١٢٨ — ٢٧٢٠١٢ .

اودي — ٦٦ جيدة ٢٧١٣٥٤ .

[illegible]

مفروشات

مطابخ معدنية صنع معامل الفولاذ اللبنانية . ريمون تجار وشركاه . ت ٢٢٨٥٤٤ .

كاليري روما تقدم
صالون . طعام . نوم ١٣٥٠ ليرة
شارع بدارو - تجاه الامن العام سابقا

مفاجأة الموسم
احدث الموديلات وانسب الاسعار مع تسهيلات كبرى في الدفع ولمدة محدودة تقدمها ادارة
كاليري مرعي الجديدة
الحمراء ، شارع الصيداني ، ٢٤٤٤١١ — ٣٤٧٣٤٢ .

بيع بداعي السفر فرش شقة . التلفون ٣٤٦١٥٤ .

كاليري فاميليال تقدم
● غرفة نوم وسفرة وصالونا
● قرن غاز وثريا برونز ١٦ لمبة .
● مع هدية بقيمة ١٥٠ ليرة .
● السعر ١٩٠٠ ل.
● طلعة العكاوي ، قرب صالون برستيج ، التلفون ٢٣٦٣٢١ .

صالون لوي كانز ٩ قطع ١٦٥٠ ل.ل. ثريا اسبانية ١٢ لمبة ١٢٥ ل.ل. و ١٦ لمبة ١٥٠ ل.ل ٤١٠٣٦٤ .

بيع اضطراري غرفة نوم سنديان ١٦٠٠ ل.ل. ثريا تشيكية ٢٤ لمبة ٢٥٠ و ١٦ لمبة ١٥٠ ل.ل ٢٣٥٢١٤ .

مفاجأة الموسم
اول مرة في تاريخ المفروشات
● ٧٥٠ ل.ل غرفة نوم لوي سيز .
● ٤٥٠ ل.ل غرفة طعام اسبانية .
● ٥٠٠ ل.ل صالون انكليزي ٥ قطع .
● ٤٠٠ صالون رونسيك خشب .
● ٦٠٠ ل.ل صالون كابيتونيه درالون.
كاليري بون مارشيه ٣٥٠٦٥٠
الحمراء تقاطع شارع السادات القديمة

كاليري البستان
سن الفيل . التلفون ٣٦٩٦٢١ .

● تشكيلة كبرى من المفروشات .
● الستيل والتحف والثريات .
● تجدونها بارخص الاسعار في
● صالة الكومودور ٣٥٠٥٧٠

كاليري نابولي تعلن
● ١٢٢٥ ل نوم وطعام وصالون .
● ٣٧٥ ل رونسيك كران كلسب .
● ٧٥٠ ل صالون شرقي تنافر .
● ٦٢٥ ل صالون انكليزي بقرابيع.
كورنيش المزرعة ت ٣١٥٨٧٦ .

بيع بداعي السفر مفروشات مصرية وتحف طريق عاليه ٥٥١٩٧٥ .

[illegible]

عقارات

للايجار

للايجار مفروشة ودون فرش
غرفة وصالون ١٦٠ ل شهريا ٢ نوم و ٣ نوم و ٤ نوم وصالون او صالونان مكيفة ودون تكييف .
الرملة البيضاء — فردان — الحمراء — تلة الخياط .
عماركو ت ٣٤٧٢٥٣

روف فخم دوبلاكس الاشرفية . ايجار ١٠٠٠٠ ت ٣٢٠٦٣٢ — ٤١٢٣١٤ .

بيت فخم في حديقة ٣٠٤٢١٧ .

شقة ارضية زاوية لمكاتب او تجارة ومخزن . فردان ٣٠٠٢٧٧ .

للايجار مستودع مساحته ١٠٠م شارع التنوخيين ١٥٠ م. من شارع الحمراء. التلفون ٣٤٦٣٣٩ — ٣٥٠٢٥٥ .

شقق فخمة للايجار في الفردوس « السبتية » . التلفون ٢٦٢٤٢٧ .

مستودع مساحته ٦٠٠ متر مربع مفروز علو ٤ امتار ونصف متر ومحلات تجارية مفروزة للبيع او للايجار والتسليم فورا . شارع فردان التلفون ٣٤٦٦٦١ .

مكتب مؤلف من غرفتين أو اربع غرف ساحة النجمة الطبقة الثالثة مع مصعد التلفون ٢٢٥٧١٥ من العاشرة الى الاولى بعد الظهر .

شقة في الطبقة السابعة ، ٣ نوم وصالون وسفرة وغرفة خادمة . في البناية حديقة للاطفال ٦٠٠ م. شارع المتحف ، غرب بدارو . التلفون ٢٨٤٥١٩ .

نؤجر رائعة بنكون ، الارتفاع ٣٢ مترا . الحاضور ٣٠ مترا . مدة الايجار الادنى سنة اشهر . الاتصال قبل الساعة ١٤ ت ٢٦٤٧٤٣ — ٢٦٥٦٨٥ .

مطلوب

نشتري عقارا اكثر من الف متر مربع وعليه بيت قديم بالقرب من بيروت في منطقة صالحة لصناعة تحويلية خفيفة. التلفون ٣٤٣٠٣٨ .

مطلوب للايجار بناء
مطلوب للايجار بناء أرضي مساحته أكثر من ١٠٠٠ مم يصلح لمصنع نسيج في المنطقة الصناعية . الاتصال بمحمد رسمي غراوي ، قبل ظهر كل يوم . الهاتف ٢٢٣٧٧٣

للبيع أو للايجار

ايجار او بيع محل بثلاثة ابواب ط٩ ع ١٣ آخر الحمراء . ت ٣٤٦٤٢٩ .

بنايات للبيع
بناية مدخولها ٢٥٠ الفا سنويا .
بناية مدخولها ٤٥٠ الفا سنويا .
وبنايات عدة في كل المناطق باسعار مختلفة .
عماركو ت ٣٤٧٢٥٣

للمقتدرين بناء للبيع . ت ٢٢٦٧٠٧ .

فيلا للبيع في ادونيس ٢٢٥٢٣٩ .

ادفع ٢٠٠ ل.ل شهريا دون فائدة وتملك قطعة ارض في المنصورية بحمدون دفعة اولى ٣٠٠٠ ل. قطع جاهزة للبناء تراوح مساحتها بين ٦٠٠ و ٧٠٠ مم. مطلة على بيروت والبحر وعلى وادي الشوف وبحمدون وعاليه .
للمراجعة التلفون ٣٥٤٦٥٧ قبل الظهر

شقق مفروزة للبيع « الكاميليا » الحازمية قرب كاليري منلا . صالونان وغرفة طعام و ٤ نوم و ٤ حمامات الخ ... تدفئة مستقلة مع كاراج خصوصي . السعر ابتداء من ١٦٥ الف ل.ل. ت ٢٨٧٠٥٦ .

مكتب دون خلو وسط البلد . ت ٢٥٤١٩٥ .

ارض اول عاليه ١٥٠٠ ذراع ١٨ الف ل. ت ٥٥٠٤٢٨ .

محل تجاري موقع مهم
مدخل من بابين وسط المدينة التجارية ثلاث طبقات. ساحة النجمة ٢٢٥٢٣٩ .

ارض مساحتها ١٤٦٨مم على طريق الشام — بر الياس . للمراجعة جميل دله ت ٢٢٤٣٣٣ .

للبيع شقق فخمة
سن الفيل حرج تابت وهي السراسقة قرب وزارة الخارجية ٣ نوم وصالونان . تدفئة مستقلة .
ميرالكو MERALCO
ص.ب ١٠٥٧ بيروت ت ٤١١٦٠٥ .

شقـق للبيع
الروشة — فردان — الرملة البيضاء — تلة الخياط — الاشرفية — الحازمية — ٣ نوم وصالون او صالونان ، ٤ نوم .
روف ٣ نوم وصالونان فردان شقق مكيفة ودون تكييف .
عماركو ت ٣٤٧٢٥٣

شركة بولارس
بيع وشراء عقارات ادارة املاك . الهاتف ٢٨٠٣٦١ — ٢٨٨٤٧١ .

مخازن في سان باولو مطلوب مقايضتها باملاك في لبنان ٦٢٥٤٢٩ .

للبيع

بناية جديدة ٢٣٥ الف ليرة
قرب كورنيش الدورة مؤجرة بثلاثين الف ل ٢٣٠٦٦٢ — ٥٦١١٤٩٤ .

الى اصحاب البنايات والاراضي
لبيع بناياتكم او لادارتها شركة موسى اخوان « وكلاء بنايات » ٢٨١٢٩٠ .

شقق مفروزة للبيع . السبتية . ت ٢٦٩٠٨٢ .

محل دخان بعد ستاركو ١٠ م.

مطبعة للبيع باب ادريس ٢٢٤٩٤١ .

قطعتا ارض بئر العبد ٤١٠٩٣٩ .

بقالة بنصف ثمنها ٣٠٥٢٠٦ .

ارض ٦٧٠ مم عمشيت ٢٥٨٠٧٠ .

ارض صناعية مفروزة قرب بيروت المتر ٣٠ ل. زفت كهرباء ماء ٩٧٠٧٨٦ .

ارض ١٣٠٠م ضواحي بيروت ٢٣٦٣٥٢

للبيع
اراض ضواحي بيروت بليرتين المتر .
عماركو ت ٣٤٧٢٥٣

اوكازيون للبيع
محل سندويش وفروج مركز ممتاز . ايجار خفيف. ٢٥٨٢٩٦ من ١٠ الى ٢

بيت على البحر في الصفرا قرب طبرجا ارض ٦٧٣ مم مع رخصة ترميم. التلفون ٢٥٨٢٩٦ .

محل تجاري شارع عام طبقتان مؤسس من ١٠ سنوات . السعر ١٥ الف ل. التلفون ٣٢٤٤٣٣ .

اراض للبيع
قطع ارض الحمراء ، محمد الحوت، الحازمية ، خلدة ، جل الديب ، [illegible] . التلفون ٣٤٧٢٥٣ .

مدارس

لطلبة التوجيهية المصرية
لانجاز وتصديق واحضار استمارات النجاح والعلامات من مصر
الاتصال بالمكتب الحديث
خلف السفارة المصرية ٣٠٣٦٨٩ .

تعلم اللغة الانكليزية
باحدث طريقة علمية من اعداد هيئة الاذاعة البريطانية بالتعاون مع جامعات لندن و British Council اكتب الى ص.ب ٧١٥٥ . المعلومات مجانا اتصل فورا بالرقم ٣٤٢٣٤٢ .

اعلان توظيف

مطلوب مهندسون ورسامون ومساحون للعمل في الجمهورية العربية الليبية . تقدم الطلبات ، مرفقة بالمستندات الرسمية ، الى السفارة . علما أن الراتب يحدد بعد المقابلة الشخصية الساعة التاسعة صباح يوم الجمعة ١ — ٩ — ١٩٧٢ في دار السفارة .

COMPUTER COURSES

Due to increased requests ARCADIA ACADEMY announces the start of 4 Courses in COMPUTER PROGRAMMING in one Month.
Remember the following starting dates

AUGUST	30th in French
SEPTEMBER	6th in English
SEPTEMBER	20th in French
OCTOBER	2nd in English

Limited number of Students is accepted in each course.
COMPUTER Languages taught are
FORTRAN IV — RPG I — RPG II — and COBOL
Our IBM COMPUTER is at the disposal of our STUDENTS.
For further Informations contact
ARCADIA ACADEMY
Ghabayen Bldg — Hamra — Tél. 348747-8

[illegible]

قضايا النهار

الايام كفيلة ...

كان احد المسؤولين في العهد الاستقلالي الاول يقول لمرؤوسيه : لا تقولوا لا لاي مواطن يتقدم بطلب فالوعد لا يكلفكم شيئا ، وهو كفيل بكسر حدة حرص المطالب على الوصول الى ما ينشد باقصى سرعة ، ثم دعوا الايام تتكفل بتحريركم من وعدكم ، لان صاحب الطلب نفسه سيدركه الملل .

ويبدو ان العهود التي تعاقبت اتخذت من سياسة تخدير الناس بالوعود شعارا لها ... ولم تتنكر لهذا الشعار الا مكرهة تحت ضغط الاضرابات ...

نسوق مثلا مطالب الصحافيين .

فمنذ بضعة عشر عاما قدم الصحافيون الى الدولة مذكرة ضمنوها مطالب لا مجال لتعدادها هنا ، ونالوا وعدا بدرسها وتحقيق ما يمكن تحقيقه منها ... لكن الوعد بقي وعدا وارضت الدولة رجال الصحافة بمنحهم بعض الامتيازات .

وانتهى عهد وبدأ عهد جديد فجدد الصحافيون المسعى وكل ما حصلوا عليه وعد بدرس المطالب وتحقيق ما يمكن تحقيقه منها ...

وبعد انتخاب شارل حلو رئيسا للدولة تغدى الصحافة التي كان احد المع رجالها ، قبل أن تتعشاه ، بان اكد حرصه على انصافها والتجاوب مع المطالب التي قدمتها ... ونامت الصحافة على هذا التأكيد ست سنوات كاملة لتستيقظ وتجد مطالبها تراوح مكانها .

يقول الدائرون في فلك العهد الحالي ان ليست له قماشة من يخدر ذوي الحاجات بالوعود ، وانه مصمم على بت كل القضايا العالقة ، ولا سيما القضايا التي اورثته اياها العهود السابقة .

ترى هل احيط علما بما كان من امر الدولة مع الصحافة طوال بضعة عشر عاما ؟

لويس الحاج

المثلث الروسي - الاردني - الفلسطيني

المصادر المقربة من اوساط حركة المقاومة الفلسطينية تتوقع ان يطرأ على العلاقات السوفياتية — الاردنية تدهور سياسي في المستقبل القريب ، وهو تدهور حرص الجانبان على منعه برغم كل ما حدث بين النظام الاردني والفدائيين منذ حرب حزيران ١٩٦٧ الى الان ، مرورا بأيلول ١٩٧٠ .

وهذه المصادر تقول ان تدهور العلاقات بين عمان وموسكو سيتجسد في موقف واضح يتخذه السوفيات من مشروع الملك حسين الداعي الى انشاء مملكة عربية متحدة تضم ضفتي نهر الاردن وقطاع غزة . فمنذ اعلان الملك مشروعه في اذار الماضي ، لم يتخذ السوفيات موقفا واضحا منه ، بل ترددد ، آنذاك ، انهم موافقون عليه ضمنا . والواقع ان موقف السوفيات الحقيقي من مشروع الملك حسين — الى الان — هو اللاموقف ، اذ ان السوفيات ، قبل ضربة الرئيس السادات لهم في ١٨ تموز ، كانوا يعتبرون مصر قاعدتهم السياسية الرئيسية في المنطقة ويعتبرون العراق وسوريا قاعدتين مهمتين ولكن غير رئيسيتين ، وفي الوقت نفسه لم يكونوا يعلقون اهمية كبرى ، في لعبتهم الدولية في المنطقة ، على العناصر الاخرى ، اي على المقاومة وعلاقة النظام الاردني بها .

لكن الوضع تبدل بعد ضربة السادات ، اذ فقد السوفيات — برغم كل البيانات الرسمية المعلنة — مصر كقاعدة سياسية لهم في المنطقة ، فاخذوا يسعون الى تحويل اهتمامهم نحو اتجاهات أخرى ، بينها حركة المقاومة الفلسطينية . وفي هذا المجال يمكننا ان نلاحظ ان الوفد الفلسطيني الذي زار موسكو بعد خطوة السادات ، وكان في رئاسة عرفات ، اشترك في محادثات مع مسؤولين سوفيات من مستوى عال لم يسبق ان اشترك امثالهم في اي محادثات مع الوفود الفلسطينية التي زارت موسكو بعد حرب حزيران . وكان الهدف من ذلك — على حد قول مقربين من الاوساط السوفياتية في بيروت — الدخول في مناقشة جدية ومفصلة مع ممثلي المقاومة لمعرفة الى اي مدى يمكن ان يقوم تعاون وثيق بين السوفيات والمقاومة .

ويشدد السوفيات على ضرورة وحدة حركة المقاومة ، على اساس ان تكون وحدة تقدمية . وتتوقع اوساط المقاومة ان يعلن الاتحاد السوفياتي ، في المستقبل القريب ، موقفا صريحا معارضا لمشروع الملك حسين وأن يزيد ، في الوقت نفسه ، اتصالاته مع حركة المقاومة .

وهذا يعني ولادة مرحلة جديدة ، ليس فقط في العلاقات السوفياتية — الاردنية ، بل ايضا وخصوصا في العلاقات بين المنظمات الفدائية نفسها ، تلك التي ترحب بتوثيق الروابط مع موسكو وتلك التي تبدي تحفظات .

عبد الكريم ابو النصر

إذا تعسكرت

العلاقة الخاصة بين الولايات المتحدة واليابان مرشحة لان تصل الى ذروة تحولها في قمة نيكسون — تاناكا اليوم وغدا . وبعد اكثر من ربع قرن على بيرل هاربور وعلى هيروشيما ثم بعد ربع قرن من امركة اليابان سياسيا واقتصاديا واجتماعيا ، تبدو علاقة الاثنين كانها سوف تركز الان ضمن اطار جديد . اي لا علاقة العداء الكلي التي قامت خلال الحرب ولا الصداقة الكلية (والولاء الكلي من جانب طوكيو) التي قامت بعد الحرب .

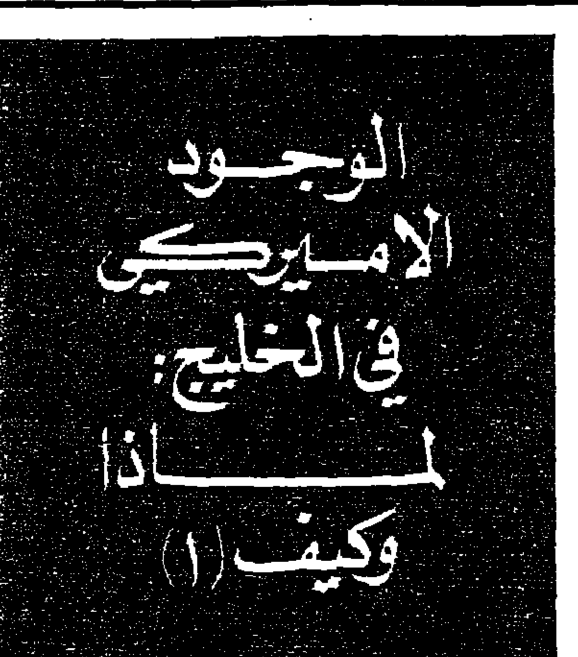
وسوف يكون من الصعب تشبيه العلاقة الجديدة بعلاقة الاميركيين مع المانيا الغربية او حتى بعلاقتهم مع فرنسا . ليس فقط لان واشنطن استغابت طوكيو في مصالحتها مع الصين ولا لانها تخلت عن اوكيناوا ولا لان الدعم الياباني للدولار اصبح مترددا ومتلكئا ، بل لسببين اكثر اهمية : الاول ان اليابان لا تستطيع الا ان تكون منافسة جدية للولايات المتحدة على الصعيد الاقتصادي ، وربما في مستقبل قريب جدا على الصعيد السياسي ، والثاني ان القيادة اليابانية الجديدة تبدو مستعدة لانتهاج سياسات مختلفة جذريا عن سياسة اوساكو ساتو ، خصوصا في الشرق الاقصى وجنوب شرق آسيا .

فالرئيس الياباني الجديد سيعود من هونولولو بعد يومين ليبدأ الاستعداد للسفر الى بكين . وبعد بكين ربما تكون الخطوة التالية الانفتاح على كل اعداء الاستعمار الياباني السابق وفي طليعتهم الكوريتين ، بالاضافة الى ان اليابانيين هم حتى الآن الاكثر تغلغلا في الاتحاد السوفياتي على كل المستويات الاقتصادية .

ومن هنا ان قمة هونولولو اليوم ، برغم حرص واشنطن وطوكيو على عدم احاطتها بحملة دعائية واسعة ، ربما كانت اكثر اهمية من قمة نيكسون — ساتو التي تقرر فيها تسليم اوكيناوا ، بل ربما ليست اقل اهمية من قمة نيكسون — شوان لاي . لان العلاقة الخاصة لن تكون وحدها مجال بحث بل كذلك الوضع كله في منطقة يخرج منها الاميركيون ويستعيد فيها اليابانيون تلك العملقة المرعبة ... اذا تعسكرت .

سمير عطاالله

البريطانيون وزعوا الميراث قبل الانسحاب والاميركيون قبلوا من دون تردد



دبي — من علي هاشم :

في كازينو رأس الخيمة وفندقها اللذين بناهما لبنانيون تراهم .

في خورفكان على الساحل الشرقي من دولة الامارات العربية المتحدة تراهم ايضا .

في الفجيرة وام القيوين وعمان والشارقة تشاهدهم يعتمرون القبعات البلاستيكية ينقبون عن النفط .

في دبي هم « اسياد » النفط لان شركة الاستثمار (كونتيننتال) اميركية وكذلك الشركة التي تصنع الانابيب والخزانات اميركية .

في ابوظبي لا تحس بوجودهم ظاهرا ، لكنهم كثيرون في فندقي « العين » و « البيتش » .

في البحرين صاروا الاكثر وجودا . وفي قطر وجودهم ظاهر ولكن على الخفيف . وفي الكويت هم قبل البريطانيين بمراحل ومراحل .

انهم الاميركيون .

انهم حماة الخليج الجدد .

قبل نحو ثلاثة اسابيع تحدث السيد جوزف سيسكو امام لجنة فرعية في مجلس الشيوخ الاميركي عن الوجود الاميركي في الخليج ، فنفاه اساسا ، وقال ان ليست للولايات المتحدة في المنطقة مطامع وان واشنطن يهمها امن هذه المنطقة واستقرارها وعرض امكان تزويد بعض دولها بالاسلحة التي تحتاج اليها لهذه الغاية .

وقول سيسكو كان ناعما خفيفا ، فيه دائما النفي الاميركي المجبول بالتعالي والترفع عن كون اميركا ذات مطامع او مصالح او ارتباطات في المنطقة .

سيسكو يعكس وجهة نظر بلده ، وقد يكون ، نسبة الى ذلك ، ناعما على الطريقة الاميركية .

لكن الحقيقة تبقى غير ذلك ، ويبقى السؤال الكبير : الخليج بريطاني كما نعلم ، فلماذا الاميركيون واين هم السوفيات والصينيون ؟

اشرعة الامبراطورية

الذي يتحدث هو الرجل القوي في الخليج .

أمام قصره شاطىء رملي أبيض ناعم اين منها نعومة الرمال في الكوت دازور .

بعد الرمل شجر اللوز الخليجي المرتفع ذو الاوراق الخضراء الكبيرة وحبات اللوز كانها اجاص لبناني . بعد صف اشجار اللوز حوض السباحة الرمادي اللون وحوله شلالات المياه المغمورة باشجار اللوز والمقاعد الوثيرة منتشرة على البلاط السماوي الازرق .

بعد هذا كله اللوح الزجاجي الكبير يطل على البانوراما : مياه الخليج الازرق ، المتماوجة مع اللون الاخضر .

والحوض وظلاله واشجار اللوز .

في القاعة الفسيحة كان الرجل القوي في الخليج وقد رفع من رأسه «القطرة» وبقي في الدشداشة ينتعل « البقال » — الصندل — يتكلم .

— البريطانيون راحلون بارادتهم ، والاميركيون آتون بارادتهم أو بغير ارادتهم . والامبراطورية البريطانية تصفي نفسها وتريد أن تغيب عنها شمس الخليج الى الابد .

● لماذا كل هذا التحول ؟

— انه ليس تحولا . بريطانيا تعبت من القصة كلها . انها لم تعد امبراطورية وهي لا تريد أن تكون . كونها امبراطورية اضر بها في الوقت الحاضر اكثر مما نفعها . عندما وعد البريطانيون بالانسحاب من شرق السويس استغرب الكثيرون وقالوا انها كذبة بريطانية أخرى .

لا ، لم تكن كذبة لان العقلية البريطانية تغيرت : اشرعة الامبراطورية لمت بعضها وانطوت لان البريطانيين انفسهم يرفضون ان يكونوا مستعمرين (بكسر الميم) بعد الان . ليس هذا دفاعا عنهم ، لكنه منطق من يحكمون في لندن الان .

لندن تريد أن تكون اليوم بلدا اوروبيا .

لماذا ؟ السؤال جوابه منه وفيه .

البريطانيون استطابوا الحياة العادية . عندما كانوا مستعمرين كان الواحد منهم ما ان يبلغ الثامنة عشرة حتى تراه جند فارسل الى الهند وبعض بلدان الشرق الاقصى والصحارى العربية وافريقيا . اليوم تغير . هو يعتبر ان همومه تكفيه . انه يتخصص ويعمل في بلده . ويسيح ملايين من البريطانيين والبريطانيات كل عام .

كما ان بريطانيا في اتجاهها الى العلم اصبحت تعيش على ما تسميه تجارة الادمغة . انها تصدر الادمغة المخرجة حديثا الى امركا وكندا . حتى في الصناعة بدات تتجه الى الصناعة المعقدة والمرتفعة الثمن . وفي التزاماتها الخليجية باتت لا تشترك الا في الالتزامات « الخفيفة الظل » والمرتفعة الثمن ايضا .

لن نحرس النفط

● والنفط في الخليج ، هل يترك سائبا ؟

هذا السؤال ايضا جوابه منه وفيه . بريطانيا بعدما صفت امبراطوريتها وتحولت الى دولة عسكرية من الدرجة الثانية غيرت عقليتها . النفط يهمها لكنه لم يعد بالنسبة اليها بالاهمية الاولى . هي تريده لكنها لم تعد تريد ان تقيم الى جانب كل بئر معسكرا لحمايته . تريده مساهمات في شركات او تسويقا عاديا ما دامت السياسة الاميركية الجديدة تجعل من نفسها « الحامية » الجديدة من فوق .

لو اراد البريطانيون ان يبقوا لما كان للاميركيين ولغير الاميركيين سهم واحد في نفط الخليج . ولو ارادوا لما تجرات حكومة ابو ظبي على شراء طائرات الميراج من فرنسا . ولا كان حصل تاميم هنا وهناك . ولن يستغرب المراقبون غدا اذا عمدت امارات خليجية الى سياسة التاميم . ما دامت سياسة التسويق متفقا عليها غربيا ، تبقى الشعارات من التاميم الى المشاركة كلاما في كلام .

لم تكن شعرة تسقط في الخليج من دون ارادة بريطانيا . اما اليوم فتتساقط شعرات وشعرات لان بريطانيا تريد ان ترحل وتاتي باميركا لتتولى « الوصاية » وتبقى بريطانيا الشريكة من دون راسمال ، توظف مشورتها وخبرتها وبعض رجالها اذا اقتضى الامر .

النفوذ موجود

● لكن نفوذهم موجود فكيف نفسر ذلك ؟

طبعا انهم موجودون . المعتمدون البريطانيون الذين تحولوا الان الى ديبلوماسيين ومستشارين ما زالوا اصحاب النفوذ والكلمة . حتى ان وجودهم في سلطنة عمان ظاهر وبارز لان بريطانيا اعتادت ان تنفذ التزاماتها وهي « تفبشب » نفسها وجلاؤها عن الخليج لا يعني انها قطعت علاقاتها بالمنطقة . تقدم الضباط والمستشارين والخبراء وتدير الدفة السياسية من فوق . لكنها تدريجا بدات تحل آخرين محلها . اعطت الضوء الاخضر لحكام المنطقة بوجوب الاعتماد على بلد عربي معروف بانضباط جيشه . فكانت الاعارة بالمئات من ضباط هذا الجيش للتدريب على كل الاسلحة . والمباحث والمخابرات . حتى أن مسقط تتجه بعدما اعطيت الضوء الاخضر الى بلد خليجي — غير عربي — لاخذ الاسلحة والمستشارين العسكريين . لو ارادت بريطانيا ان تبقى « السيدة » عسكريا لما كان احد اجبرها على الانسحاب ، خصوصا اذا ما عدنا بالذاكرة الى يوم عرض فيه بعض شيوخ الخليج على لندن ابقاء قواتها في المنطقة على حسابهم .

● ولماذا هذا الاتجاه ؟

الجواب عنه : العصر لم يعد عصر احتكار النفوذ في وقت راحت هيبة بريطانيا كدولة كبرى . وبريطانيا لا تريد أن تبقى في « بوز » المدفع .

يوم أمم الدكتور مصدق النفط في ايران جاءت بريطانيا بكل شركات النفط الغربية واكتفت هي بنسبة معينة من الاسهم موزعة على كذا شركة ، واذا جمعت لشكلت اكثرية برغم تعدد انتماءاتها . بريطانيا جعلت ايران بذلك في مواجهة العالم النفطي الغربي كله ، كما حملت الغرب النفطي مسؤوليته .

وهي اليوم تجر الولايات المتحدة وبعض الاستثمارات الغربية النفطية الى كرمها . انها تكتفي بحصتها ، كما انها « تنسل » حتى لا تتحمل مسؤولية المشاكل اذا وقعت .

بالنتيجة الخسارة ليست كاملة . والمظهر الجديد هو احد مظاهر « الاستعمار الجديد » . والصناعة البريطانية فيها رساميل اميركية كبيرة . واذا كانت المشاركة الاقتصادية جائزة فلماذا لا تكون ثمة مشاركة سياسية .

في العالم اليوم شرطيا سير فقط . الشرطي الاميركي والشرطي السوفياتي هما اللذان يتوليان تخطيط النفوذ واقتسامه . دول اخرى كانت كبرى زال دورها ولم تعد تسمح لها امكاناتها المادية او البشرية بلعب دور اولي .

بريطانيا وفرنسا والمانيا وايطاليا واليابان وغيرها تحولت الى دول تتسابق على الادوار الصناعية او الثقافية او العلمية . لم تعد قادرة على ان تستعمر وان كان ابقى لها جيب صغير او اكثر تمارس فيه بعض نفوذها او تعرض فيه بعض عضلاتها اذا بقيت لها من عضلات . اما التسويات على صعيد عالمي فهي لواشنطن وموسكو . حتى الصين نفسها يمكن وصفها بالنمر من ورق تشجع كلاميا على شتم الامبريالية لكنها عند الضرورة الملحة تلتزم حدها ولا تبدي حراكا كما فعلت عندما انهارت باكستان امام الزحف الهندي المدعوم من السوفيات . والخليج دخل في مفارق التسويات والمقايضة . الولايات المتحدة قوة العالم الغربي اوكل اليها امر رعايته وحمايته ، وقد يكون للسوفيات فيه مطامع وكذلك للصين . لكن السوفيات بتحركاتهم يبقون حذرين فلا يجابهون في ما يسمونه معاقل غيرهم . والصينيون يكتفون بتصدير الكتاب الاحمر وتنفيذ بعض المشاريع ورعايتها في اليمنين على البحر الاحمر . لكن دورهم يبقى دور الشعر والحديث الطويل عن بطولة السباحة في النهر ولا شيء آخر .

الخليج برغم ما قاله سيسكو تم « تجييره » مع فارق هو ان الوجود الاميركي في الخليج ليس وهو لن يكون كما كان الوجود البريطاني ، لن نشاهد في الخليج البسة كاكية اميركية ، لكنك تراهم : الاميركيون في بذلاتهم وربطات عنقهم الغامقة الالوان . انهم موجودون . كيف ولماذا ؟

الحلقة المقبلة :

اميركا في الخليج تبحث عن الرجال الاقوياء

رأي حر

اي خطايا في حجم تلك الخطايا ؟

بقلم لؤي نصار

انهار نظام الشيخ بشارة الخوري قبل عشرين عاما وسط تهليل شعبي حقيقي ، لا لان النظام سقط في البرلمان فحسب بل لان اللبنانيين ناموا على وعد كبير . قانون من اين لك هذا سوف يطبق والادارة التي فسدت سوف يخضعها الاصلاح . ثم انتهى نظام كميل شمعون في ظروف اكثر دراماية قبل ١٤ عاما ، والوعد واحد : سوف نطبق قانون من اين لك هذا . ومرة اخرى ، قبل عامين فقط ، سقط النظام العسكري وانهار حكم المكتب الثاني تحت قبة البرلمان ، والوعد لا يزال قائما : الذين اثروا على حساب المواطن ، الذين نهبوا وسرقوا واستبدوا بينما المواطن يجوع وهو يدفع الضريبة ، سوف يقدمون الى المحاكمة .

وبعد قليل من مجيء الرئيس فرنجية ، اعطى النائب طوني فرنجية مقابلة صحافية هاجم فيها الادارة والبيروقراطية والرشوة والفساد الى حد القول انه يمكن الاستغناء عن آلاف الموظفين من دون ان يتأثر عمل الدولة . وهدد الرئيس صائب سلام بان قانون من اين لك هذا (لاحظوا ان هناك قانونا في هذا المعنى) سوف يطبق . وبدلا من أن يعتمد العهد في بدايته على البيروقراطية السياسية فضل ان يصرف أمور الحكم عن طريق مجموعة من الفنيين والاختصاصيين . ولان لبنان بلد صغير « والجميع اقرباء » فضل كذلك أن يصفي حكم المكتب الثاني في هدوء وفي صمت ، خوفا من ان يتهم باللجوء الى الانتقام .

... واضطر اللبنانيون الى القبول . الى الرضوخ . الى الاستسلام . « صحتين على قلوبهم » !! اي على قلوب اولئك الذين اثروا من رواتبهم ومن عملهم ليلا نهارا من اجل لبنان ومن سهر عيونهم على لبنان ومن دك الناس في السجون من اجل لبنان ومن تاديب الناس في الساحات من اجل لبنان ومن حماية المرتزقين والفانفستيرية من اجل لبنان ومن تفليس المصارف من اجل تعمير البنايات والفيلات ... من اجل لبنان .

اضطر اللبنانيون الى السكوت ... من اجل لبنان ايضا . لانه لو حاول العهد الجديد ان يكشف الغطاء لفاحت روائح قاتلة من كل مكان ولاضطر الى كشف القبور ايضا والى اطلاع اللبنانيين على حقائق واحداث ووقائع سوف يكون من الافضل بكثير الا يعرفوها . كل هذا مقبول . بل ان الذين يعرفون ما جرى خلال ١٢ عاما يقولون ان كل هذا مطلوب .

ولكن ليس مطلوبا ولا مقبولا ولن يطلب احد ولن يقبل احد ان يكون التمادي في التسامح جزءا من الخطأ (فلنستخدم كلمة خطأ) الذي ارتكبه عهد المكتب الثاني . ولن يقبل احد أن يدفع صائب سلام ، ولو من جيبه وليس من جيب المواطن ، تسعة ملايين ليرة ذهبت قومسيونات وعمولات لعملاء وقومسيونجية وللذين وراء العملاء والقومسيونجية .

لماذا لا يدفع التسعة ملايين اولئك الذين قبضوها ؟ لماذا لا يحرك قانون من اين لك هذا ، في هذه الحالة وحدها ؟ ولماذا يترك العهد هذه القضية تاخذ كل هذه المجاري وهذه التشعبات وهذه المنعطفات ، في حين انه يعرف المسؤولين الاولين والمسؤول الاول ؟

هل هي قضية بين الياس سابا وخليل ابو حمد ؟ هل القضية قضية قسط اقر دفع او قسط لم يدفع ، او قضية صواريخ تقرر الاستغناء عنها لسبب او لآخر او لالف سبب ولالف سبب آخر ؟

أم هي قضية العمولة التي ذهبت الى العملاء والتي تدفعها الدولة الآن ؟ مم يخاف صائب سلام ؟ من خطايا ارتكبها ؟

واي خطايا ، اذا كانت هناك خطايا ، يمكن أن تكون في حجم « تلك » الخطايا ؟

رسائل الى النهار

عودة الى عصر الحريم

في السنوات الاخيرة كثرت في لبنان اقامة المباريات لانتخاب ملكات الجمال حتى اصبح لكل منطقة ولكل نوع من الفاكهة ملكته من السفرجل الى البطيخ الخ ، ولسنا هنا في مجال الشك في نسبة ونوعية الجمال فهذا بات معروفا وله اصحاب اختصاص من ذوي الاذواق (الرفيعة) ... ولكن المقصود هو الاشارة الى التاريخ القديم لتلك المباريات التي تعتقد الحكومة ويعتقد منظموها بانهم يدفعون بلبنان الى مرتقى الحضارة والتقدم بعدا عن الرجعية والتأخر وسبيلا من سبل انجاح السياحة والاصطياف ... فاقامة هذه المباريات عودة الى احط عصور الظلام والرجعية ، عصر السلاطين والحريم ، عصر استعباد المراة وجعلها دمية للرجل لا قيمة الا لجمالها ولا منفعة الا لجسدها ...

كان السلاطين في الماضي يجرون عرضا على نسق ما يحدث اليوم في مباريات الجمال ، تنتقى لجمل الفتيات لانتخاب المحظية منهن ، يدخلن الواحدة تلو الاخرى (بدون حمل ارقام فهذه عادة مستحدثة) امام السلطان وافراد الحاشية (لجنة الحكام) وبعد عرض لاجسادهن ومقاساتهن يدوم وقتا غير قليل للتشاور والاتفاق على اجملهن ثم تعرض النتيجة على السلطان لانتقاء احداهن بعدما رات الحاشية من جمالها وحسنها ما يليق بالسلطان لجعلها محظية له ...

عجبا للمراة ، تطلب المساواة بالرجل ، ثم ترضى بان تكون دمية تقلبها الايدي .

مروان قباني

بيروت

القضية بين الحلم والواقع

السياسة التي تتبعها الدولة بالنسبة لفضيحة صواريخ الكروتال هي محاولة لفلفة القضية مع جعلنا نعتقد انها لم تلفلف وذلك بالتهرب من مطالبتنا بمحاكمة المسؤولين عن هذه القضية . وقد اكتفت الدولة بنشر الغسيل على حبل التصاريح التي يرددها الجانبان المتفقان سرا والمتخاصمان علنا ، مع العلم ان هذا الغسيل هو من الثياب الخارجية اي في الاطار الخارجي فقط للقضية دون الدخول الى جوانبها المظلمة . اي ان كل الاتهامات التي تبادلها الطرفان لا تزال في حدود ما يمكن تقبله طالما اننا اعتدنا عليه مرارا وتكرارا . حتى اصبحنا نتصور ان كلمة فضيحة واردة في كل العقود التي يتم الاتفاق عليها اكان ذلك بيننا وبيننا (بالاذن من فرنسا) أم بيننا وبينهم (اذا كان هناك طرف غير لبناني في الفضيحة) .

وليد عون — بيروت

انجيلا ديفيس كلام يائس في موسكو



فالنتينا تيريشكوفا وبضع باقات من الزهر كانت في استقبال انجيلا ديفيس لدى وصولها الى موسكو قبل يومين . الاولى كانت المراة الوحيدة التي ذهبت في رحلة فضائية ، كانت ذلك النوع من النساء اللواتي يلدهن هذا النوع من الانظمة الاجتماعية . الثانية كانت اميركية سوداء ، شيوعية ، متهمة بمحاولة الخطف وبالتآمر للقتل ، حبيبة احد قادة الفهود السود الذي قتل وهو يحاول الفرار من السجن ، كانت ذلك النوع من النساء اللواتي تلدهن التركيبة المجتمعية الاميركية .

انجيلا ديفيس كان يمكن ان تكون الآن على مقعد الاستاذة في جامعة كاليفورنيا ، كان يمكن ان تبقى في جامعة فرانكفورت لكي تكمل دراستها عن ديكارت ، كانت تستطيع ان ترتاح في اكابولكو . لكن اليسار الاميركي الابيض يجد نفسه مدفوعا الى التطرف ، فكيف باليسار الاسود ؟

طبعا شيوعية معلنة ، لكنها ليست عضوا في الحزب الشيوعي الاميركي . ليست ضمن اي تنظيم ، سوى ذلك التنظيم التلقائي ، اي الحركة السوداء من اجل ازالة الحواجز والتلال والبراكين القائمة بين الاميركي الابيض والاميركي الاسود .

بعدما اتهمتها السلطات الاميركية في صيف ١٩٧ بانها اشترت سلاحا لتسهل فرار بعض السجناء الزنوج في سان دييغو ، حيث انتهت تلك العملية بمجزرة في قلب المحكمة ، ظلت انجيلا ديفيس مختبئة في هارلم تسعة اشهر قبل ان تسلم نفسها . وكانت المحكمة المعنية قد اعدت في هذا الوقت كل شيء : مضبطة الاتهام و « الوثائق » وهيئة المحلفين و ... شكل الحكم !

البراءة كانت هي ايضا تنتظر . ولم يكن ذلك سهلا ، ولكن عندما قامت قيامة الراي العالمي ، عندما قامت كل الهيئات والتنظيمات الليبرالية في العالم تطالب بسرد التهمة المفتعلة ، لم يعد في الامكان الخلاص من انجيلا ديفيس بوضعها في السجن مدى الحياة .

وعادت انجيلا الى دورها . دورها الحقيقي . اي ليس تدريس الفلسفة في جامعة يمكن ان تقبل استاذة شيوعية ، بل العمل من ضمن الحركة السوداء التي اصيبت في الآونة الاخيرة باكثر من نكسة . بعضها كان من قلب الحركة وبعضها من خارجها .

ماذا تفعل انجيلا في موسكو اليوم ؟ لا شيء . ثمة شكر لا بد منه للدولة التي تبنت حملة اخراجها من المعتقل وثمة كلام يائس ، يائس جدا ، عن حركة سوداء في عالم ابيض .

الدورة العشرون للالعاب الاولمبية ميونيخ ٢٦ آب – ١٠ أيلول

على فيلم ميونيخ ٩ تواقيع لمخرجين عالميين

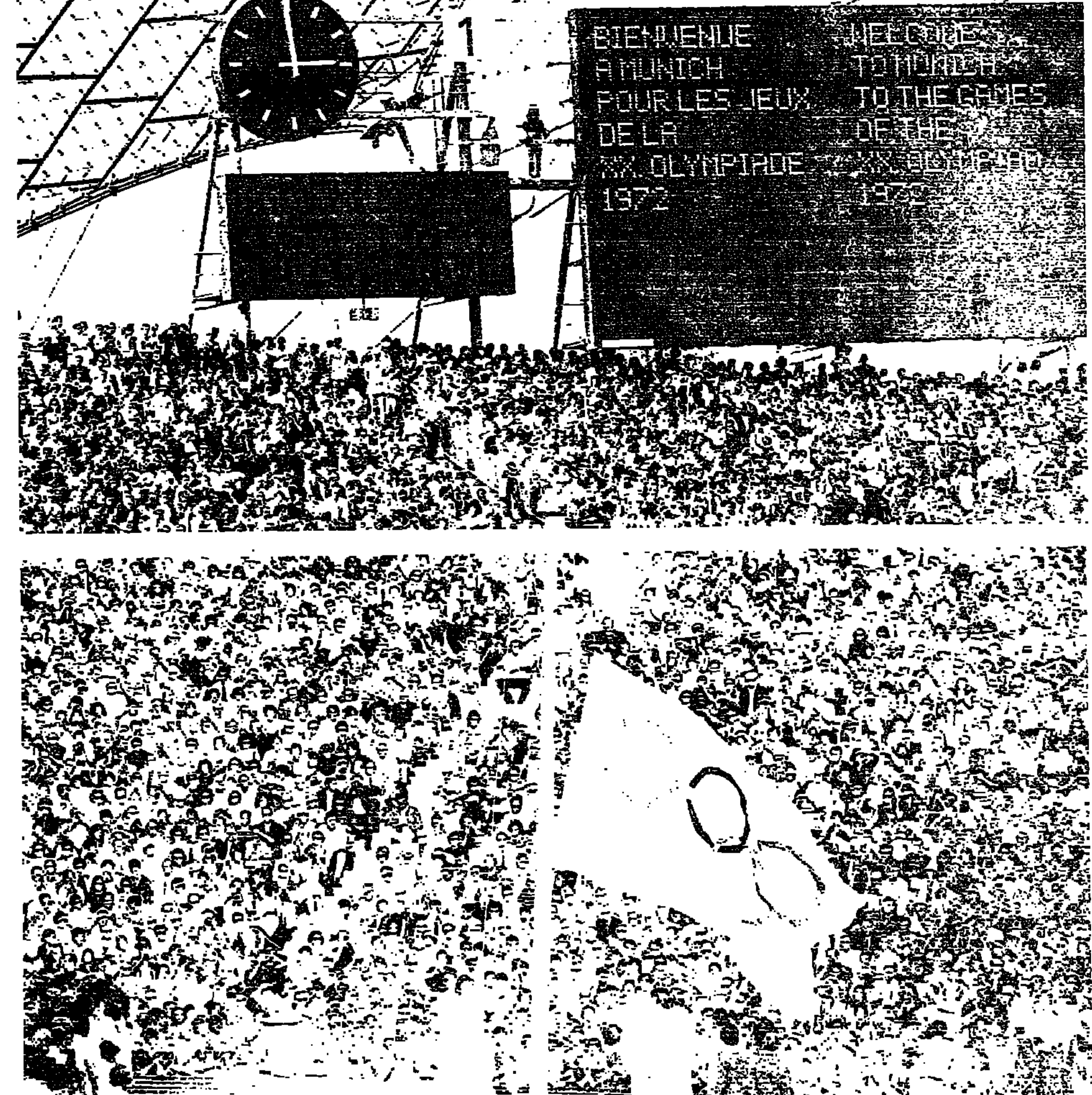


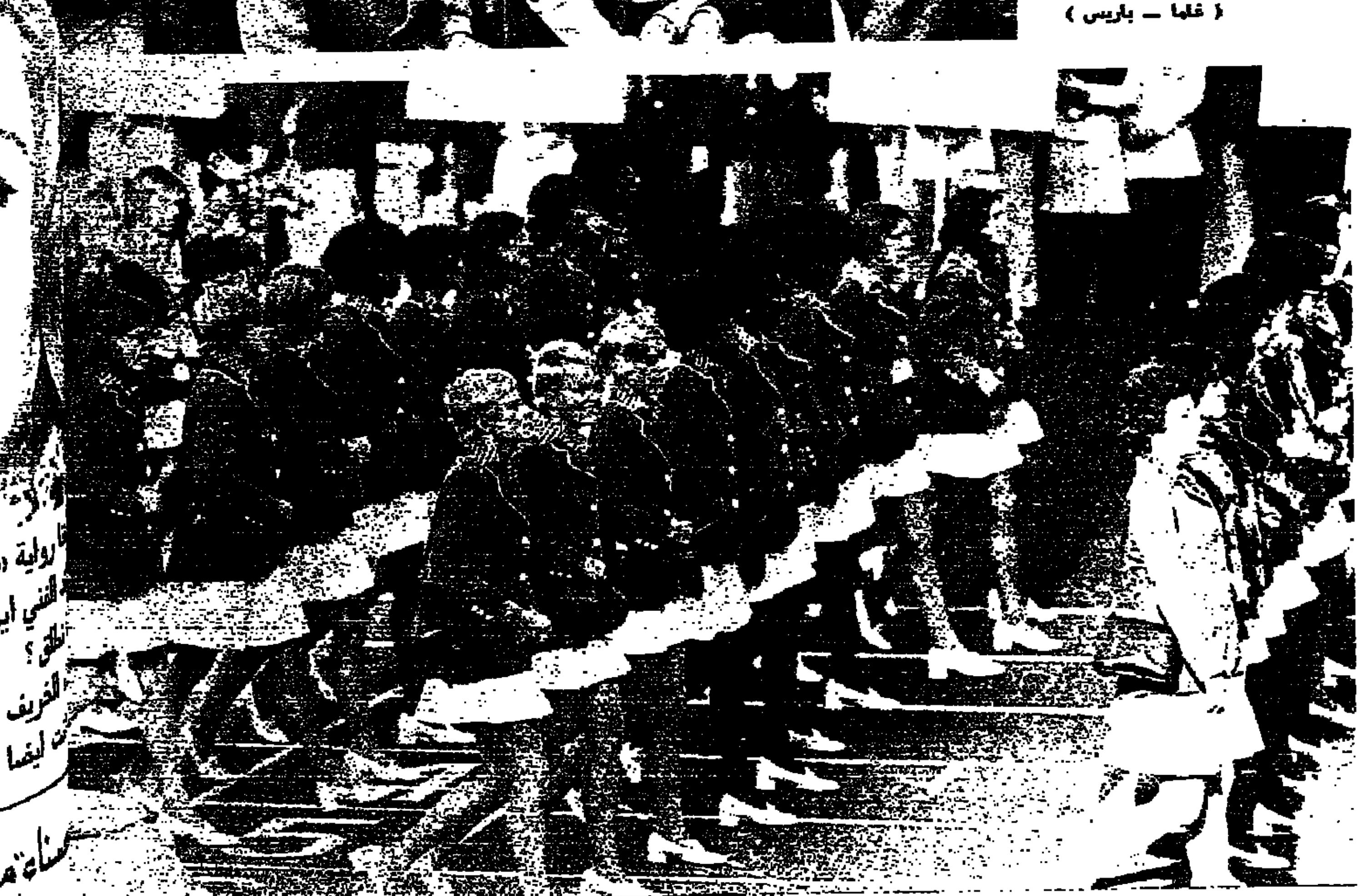
تسعة مخرجين سينمائيين عالميين يتولون منذ الاحد الماضي تصوير فيلم عن الدورة العشرين للالعاب الاولمبية في ميونيخ سيحمل تواقيعهم جميعا .

اسماؤهم ؟ ميلوس فورمان (تشيكوسلوفاكيا) ، كون تشيكاوا (اليابان) ، كلود لولوش (فرنسا) – والاخير سيعنى بتصوير الخاسرين في الدورة – يوري أوزيرو (الاتحاد السوفياتي) ، آرثر بن (الولايات المتحدة) ، مايكل قليفار (المانيا) ، عثمان سمبين (السنغال) ، ماي زيترلنغ (اسوج) وفرنكو زيفريللي (ايطاليا) . والصورة التي الى اليسار تضمهم باستثناء زيفريللي.

وهنا خمسة مشاهد لم تنشر بعد من افتتاح الدورة : فوق منظر عام . الى اليمين ساعة الافتتاح والى جانبها عبارة ترحيب ، ثم رفع العلم الاولمبي. الى اليسار الاسود والابيض جنبا الى جنب في البعثة الاميركية .

(غاما – باريس)





اسوج : الفردوس الاوروبي

ارفع مستوى معيشة وأعلى نسبة من الامراض العقلية

اسوج ، في العالم الغربي ، نموذج دولة الرفاهية . فشعبها يتمتع بمستوى معيشة هو الثاني مباشرة بعد المستوى الذي يعرفه الشعب الاميركي ، والاسوجيون نشيطون جدا ، ويعمرون طويلا وهم فخورون بانجازاتهم . على ان لاسوج جوانبها الاخرى ايضا ، وبعض هذه الامور ادى الى تسميتها ، مع بعض المبالغة الشعبية لكن عن بعض حق ، ارض « الجنس والاثم والانتحار » . وروبرت موزيل احد كبار محرري « اليونايتدبرس » زار اسوج في محاولة لمعرفة حقيقة واقع هذا البلد . وفي ما ياتي الحلقة الاولى من سلسلة رسائل يعطي فيها انطباعاته :

ستوكهولم — ي.ب — من روبرت موزيل :

انها امة تبدو على الورق كانها الجنة على الارض . ليس فيها فقر حقيقي ولا فيها احياء فقيرة . وهي لا تعرف مشاكل البطالة الحقيقية ولا مشاكل تلوث البيئة . والى ذلك ، فان في اسوج اقل معدل لوفيات الاطفال في العالم واكبر نسبة من الشيوخ المعمرين . واذا كان هذا لا يكفي ، فان التعليم في اسوج مجاني من المرحلة الابتدائية الى الدكتوراه ، ولديها ضمان على مدى الحياة ضد الحوادث الطارئة لجميع افراد الشعب . وهي تدفع نسبة ٦٠ الى ٧٠ في المئة من اعلى اجر تقاضاه العامل بمثابة تقاعد ولديها متسع في المجالات لسكانها الحاليين وللاجيال المقبلة .

ان اسوج تعيش في سلام دائم . ومع ذلك فان سكان هذا البلد لا ولن يدعوا انهم اكثر سعادة من الشعوب الاخرى . والواقع ان البرلمان الاسوجي انتدب ، منذ عام تقريبا ، عالما نفسيا لمعرفة سبب ارتفاع نسبة طلبات الدخول الى المصحات العقلية .

نوع غريب من المجرمين

في احد الايام تجولت في ستوكهولم لمشاهدة فوائد الحياة ونعمها في اسوج — بما في ذلك بعض اجمل الفتيات في اوروبا . وعلى مقربة من القصر الملكي رأيت ثلاثة شبان يتعاونون ، بلامبالاة ، في تحضير العملية المقجمة المعتادة التي هي حقن عروقهم بالمخدرات . وبدا ان بعض المارة لاحظ الامر ايضا . وبعد دقائق وعلى مسافة قصيرة في حي « سرجلستورغ » رأيت هيبيا يضرب رفيقا له بعنف . لم يلتفت اناس كثيرون الى هذا الحادث ايضا . وبالتاكيد لن اذكر المئة شخص او ما يقرب من ذلك الذين يحتكرون الاماكن المخصصة لايواء اللواطيين والقائمة قبالة مبنى البرلمان . وكان ثمة شبان يتناقلون سيجارة ماريجوانا من فم الى فم (انها عادة خطيرة تسبب في اسوج ، اكثر من اي مكان آخر واستنادا الى ما تنشره المجلات الطبية ، الكثير من الامراض الاجتماعية) .

شاهد افراد الشرطة الاسوجيون الاشداء الذين كانوا يقومون باعمال الدورية ما كان يجري هناك ، لكنهم لم يحركوا ساكنا في انتظار لعبة اكثر اثارة من لعبة هؤلاء الفتيان الذين يتمتعون بالصيف الاسكندينافي القصير والمرح .

برغم بعض صرخات التحذير من ان ستوكهولم تميل لان تصبح « مثل نيويورك » فان هذه المدينة ليست عنيفة جدا ولا اجرامية جدا . غير ان لديها مروجي مخدراتها وتجار سلعها غير المشروعة والمسروقة كالاسلحة ولديها كذلك نوع غريب من المجرمين يفضل مهاجمة الشيوخ والمقعدين .

ان بلدانا كثيرة سوف تكون سعيدة او انها تستطيع اعطاء صورة شاملة للجريمة كالتي لاسوج — فقط ١٠ حوادث قتل جرت في ستوكهولم التي يبلغ عدد سكانها مليونا و٣٠٠ الف نسمة حسب احصاء ١٩٧١ . وزادت الجرائم العنيفة بنسبة ١٣ في المئة منذ ١٩٦٥ لكنها لم تصل الى مستوى تلك التي في نيويورك وشيكاغو وطوكيو او التي في معظم المراكز السكانية الرئيسية في العالم .

هذا الامر يشكل عامل راحة للاسوجيين الذين يعتبرون انفسهم متقدمين على البلدان الغربية الاخرى في الطريق نحو العدالة الاجتماعية — وفي بعض الحالات يعتبرون انهم بلغوا اهدافهم . وبالنسبة الى بلد ، كما يقول معلق اميركي ، « نظم اصلاحه الاجتماعي انطلاقا من القمة وهذا لا يحدث في اي جزء من العالم » فان الاحصاءات المتعلقة بالجريمة والمخدرات وادمان الخمر خطيرة جدا ، وربما اثارت اهتمام بلدان اخرى ايضا . ان شعب اسوج النشيط والمنتج والبالغ ٨ ملايين نسمة تمتع بالسلام طوال ١٥٨ عاما . وهو صاحب اعلى معدل انتاج للفرد في العالم وثاني اعلى مستوى معيشة بعد الولايات المتحدة . واذا كان كل ذلك ، بالاضافة الى التقديمات الاجتماعية ، ما زال يضع هذا الشعب في مواجهة مشاكل كثيرة فهل ان الدول الاخرى تستطيع ان تامل في الوصول الى نظام سياسي واجتماعي مثالي ؟

مجتمع ضد الانجاب

قال الديبلوماسي لارس ارنو الذي اولى الموضوع اهتماما بالغا : « ثمة ، على ما يبدو ، حد للخير المادي الذي تستطيعون عمله . ان اسوج تستطيع ان تبين ما يعنيه ذلك . اننا حاليا نقود العالم في اظهار ما يمكن ان يكونه المستقبل . لكننا ربما نكون طورناه بقدر المستطاع . وثمة دلائل على اننا بلغنا قمة المنحنى وقد توقف التقدم » .

ثمة نقاط غامضة في اسباب القتل التي قد تكون في دولة متقدمة ومزدهرة ربما توضحت عند نشر تقرير الدكتور هانز لوهمان ، وهو عالم نفساني طلب منه البرلمان الاسوجي دراسة القفزة الخطيرة في عدد الداخلين الى المصحات العقلية من ٧٢ الفا في العام ١٩٦٩ الى ٨٣ الفا في العام ١٩٧٠ .

لقد وضعت تقارير كثيرة عما اكتشفه لوهمان . ويقال انه عزا المشاكل العقلية والعصبية الى « حالة الضغط العالي » في البلاد التي يقول عنها ارنو « ان عليها ان تنتج سلعا افضل للبقاء في وضع تنافسي جيد » . ويؤكد لوهمان واقع اضطرار نساء متزوجات للعمل من اجل المساعدة في مواجهة النفقات المعيشية وان التعب الذي يصيب الزوجين لدى عودتهما من العمل يخفق في شكل خطير من العلاقات الزوجية . وقال محاسب ورد اسمه في تقرير لوهمان : « ما عملنا لانجازه معا لاولادنا هو مجتمع بارد جدا ومعاد لفكرة انجاب الاطفال » .

واوضح لوهمان ايضا ان القضايا التي عالجها ليست وقفا على اسوج وحدها فهي ، في مجتمع منفتح ، مقبولة في شكل اكثر تحررا وتشكل موضوعا للمناقشة . ان الاسوجيين قد يكونون فعلا اكثر الشعوب تنبها الى هذا الامر . فهم يقراون صحفا اكثر من اي شعب آخر — ٥٦٥ من اصل ١٠٠٠ شخص . وقال ارنو : « لديهم ايضا ميل اكثر من اي شعب آخر الى اخراج الامور عن حدودها المألوفة » . ويبدو ان بحث لوهمان لم يكن تقييما عابرا وشخصيا للعاصمة . فقد لوحظ ان الاسوجيين يعطفون على اطفالهم مثلهم مثل الوالدين الاخرين وان عدد النساء الشابات الحوامل سيخفي بعض الشك على الصور التي اعطيت للعلاقات الزوجية . وقال احد الاسوجيين : « ما تراه الآن هو نتيجة ليالي الشتاء الطويلة والباردة . والفكرة هي ان تحاول ان ترزق طفلك في الربيع او في الصيف » .

الامر المثير للضجر

ان معظم النساء العاملات يجمعن على القول انهن يفضلن العمل على البقاء في المنزل برغم ان الاموال التي يكسبها الاسوجي تخضع لاعلى نسبة من الضرائب في العالم اجمع . وقالت امراة تدعى ليليمور كومستدت : « لم اندم قط لذهابي الى العمل ، لقد حصلت على وظيفتي عام ١٩٦٩ من ناحية المساعدة في مواجهة النفقات ومن ناحية اخرى للاتصال بالاخرين . ان اكون ربة منزل قد يكون امرا مضجرا . ان الاولاد يستطيعون الاعتناء بانفسهم . ان زواجنا لم يتاثر بقراري بالعكس اصبح لدينا امور اكثر نتحدث عنها » . ومثلها مثل الاخريات شكت كومستدت من غلاء الاسعار . وفي آذار الماضي تظاهر ما يقرب من ٦ آلاف ربة منزل في شارهولمن ، وهي احدى ضواحي ستوكهولم ، وطالبن بخفض اسعار المواد الغذائية وحملن لافتات كتب عليها « اعطوا الشعب لحما » . ورفع زعيم الحزب الاجتماعي الديموقراطي اولاف بالم (بقي هذا الحزب في الحكم طوال الاربعين سنة الماضية تقريبا) الاسعار بالاتفاق مع النقابة التي عينت لزيادة الاجور الزراعية وتغطية زيادة الاكلاف التي يتطلبها ابقاء مخازن الاغذية مفتوحة لمدة اطول .

ان دخل العامل السنوي هو ٧٢٠٠ دولار في الولايات المتحدة في مقابل ٦٢٧٠ دولارا في اسوج . والعامل الاسوجي يدفع ٢٢٠٠ دولار ضرائب سنويا في مقابل ١٢٠٠ دولار يدفعها الاميركي . وهكذا ، بعد حسم الضرائب ، يبقى للعامل الاميركي مبلغ ٦٠٢٠ دولارا في مقابل ٤٠٧٠ دولارا للعامل الاسوجي . وتجدر الاشارة هنا الى ان اسوج هي احدى الدول القليلة في اوروبا التي تطبق نظام الضريبة الاضافية على الاغذية .

وقال ارنو : « اعتقد ان هناك نظام ضريبة واحدا في العالم لا نستعمله . وقد اصبح هناك ضريبة على راس المال . ويقول احد اصدقائي ان همه الوحيد هو الاحتفاظ بضريبة على مبيع قطعة ارض تحت نسبة ١٠٤ في المئة ! » .

واشار امين لجنة سياسة العائلة في وزارة الصحة والشؤون الاجتماعية ، سورين كلاند ، الى ان « ثمة مشاكل كثيرة في اسوج ونحن لسنا مثاليين » .

(يتبع غدا)

حقيقة الوثائق

— تتمة المنشور في الصفحة ١ —

وسالهم اذا كانوا يعرفون شيئا عن هذه القضية . وعرض عليهم الوثائق التي بين يديه ، فلما دققوا فيها اكدوا له انها مزورة للاسباب الاتية :

اولا — الوثيقة الاولى التي سلمها عبيد لسلام كانت مؤرخة هكذا : « جده ٢٩ / رجب / ١٣٩١ » ، وقد كتب عليها : « عاجل ، سري خاص » .

واوضح مسؤولو السفارة ، بالمقارنة بمراسلات رسمية ، انهم يؤرخون مراسلاتهم على النحو الاتي : « ٥ / ٧ / ١٣٩٢ » ، دون ذكر اسم الشهر ، ثم يرقمون كل المراسلات . مثلا يضعون الرقم اولا ثم التاريخ . اما الوثيقة الاولى التي تسلمها سلام من عبيد فلم تكن تحمل اي رقم ، « وهذا ما لم يحدث في تاريخ السفارة » ، كما قال احد المسؤولين .

ثانيا — الوثيقة الثانية المنسوبة الى « رئيس المكتب الخاص للملك فيصل » والتي سلمها عبيد الى سلام ، تحمل توقيع « محمد نويصر » دون اي ذكر لصفته . وقد ابرز مسؤولو السفارة السعودية رسائل عديدة للنويصر يختلف فيها توقيعه اختلافا كبيرا عن شكل توقيع النويصر في « الوثيقة » فضلا عن انها تتضمن المغايرات الاتية :

أ — اسم النويصر ورد في « وثيقة عبيد » دون ال التعريف . وهذا ما لا يتساهل به النويصر ، كما اكد مسؤولو السفارة ، وكما ثبت من الرسائل التي ابرزوها .

ب — توقيع النويصر في « وثيقة عبيد » لم يكن مقرونا بصفة الرجل ، بينما في الرسائل التي ابرزتها السفارة يوقع النويصر كالاتي : « رئيس المكتب الخاص لجلالة الملك » . ثم التوقيع الشخصي ، ثم الاسم مضروبا على الآلة الكاتبة .

ثالثا — اكد مسؤولو السفارة لرئيس الحكومة انه لا يوجد في السعودية كلها رجل يحمل اسم « العميد الحجه » الوارد ذكره في الوثيقة الثالثة بالاضافة الى ان الدكتور رشاد فرعون ، مستشار الملك ، لم يكتب الى السفارة السعودية رسالة ولا ارسل اليها برقية « منذ تاسيس السفارة في بيروت حتى اليوم » ، خلافا لما ورد في الوثيقة الثالثة ايضا .

اما اللواء علي الشامر الملحق العسكري السعودي فقد اكد للرئيس سلام ، في حضور اركان السفارة ، ان الوثائق مزورة برمتها ، كما استغرب اسلوب المخاطبة المنسوبة اليه فيها ، وقال : « ما هكذا اخاطب اميري ولا هكذا نتعامل كمسؤولين » .

هذا على صعيد « الوثائق المزورة » . ماذا على الصعيد القضائي ؟

صباح امس مثل الصحافي جان عبيد صهر العماد اميل بستاني امام النائب العام التمييزي السيد ميشال طعمه الذي ساله عن مصدر « الوثائق السعودية » التي سلمها الى الرئيس سلام ، فقال انه تلقاها بالبريد . والساعة الرابعة بعد الظهر استدعي العماد اميل بستاني امام النائب العام التمييزي الذي استوضحه عن قضية الوثائق باعتبار ان سلام ذكر في كتابه الى النائب العام ان عبيد قال له عندما سلمه الوثائق ان العماد بستاني يحتفظ باصل هذه الوثائق وانه سيستخدمها . فنفى بستاني علمه بهذه المسالة وقال انه لا يعرف عنها شيئا .

وكان النائب العام قد استوضح المسؤولين المعنيين في السفارة السعودية الذين اكدوا له بدورهم ان الوثائق المنسوبة اليهم مزورة ويطلبون كشف ملابساتها ومعاقبة الفاعلين . كما كان النائب العام التمييزي زار سلام في الدوحة مساء واستوضحه ما لم يرد في كتاب رئيس الحكومة اليه ، وتفاصيل الحوار الذي دار بين سلام وعبيد . وقد جرى تدوين افادة سلام في ثماني صفحات فولسكاب بينما بلغ الكتاب الذي وجهه سلام الى النائب العام في هذه القضية صفحتين فقط .

ومما ابلغه سلام لطعمه ان عبيد قال له : « بستاني عضمو ازرق ما بيتاكل . ومش متروك لوحدو . ورا شخصيات كبيرة ، وورا دول كمان . وهيدي الوثائق محتفظ فيها حوي وبدو يضطر يستخدمها اذا ما بتوقفو القصة ضدو » .

العماد يتنصل

وكان رئيس الحكومة ، بعد جلسة الثلثاء النيابية التي اعلن فيها قضية الوثائق ، فوجىء برسالة تصله من العماد اميل بستاني يتنصل فيها من الوثائق ويقول : « انني اجل واحترم الرئيس صائب سلام ولا اقبل ، ولا يجوز ان تلصق هذه التهم ، برجل مثلي . ثم انني لا خبر لي ولا علم بما قيل عن هذه « الوثائق » مطلقا . وان « الوثائق » التي قيل انني ارسلتها الى الرئيس سلام والتي فيها مساس بالرئيس سلام وببعض المسؤولين السعوديين والتي قيل زورا انها صادرة عن الملحق العسكري السعودي ، لم اعرف بها الا عندما اشار اليها الرئيس سلام في خطابه » .

واكد العماد في رسالته الى سلام احترامه وتقديره للسلطات السعودية .

وسيحيل النائب العام ، بعدما استجلى غوامض القضية ، ملفها صباح اليوم على قاضي التحقيق .

سلام : حذار اللفلفة

وعندما سئل سلام التعليق على هذه القضية قال : « انها اصبحت في يد القضاء وليس عندي ما اقوله في صددها . لكنني اؤكد ان ذلك سيجعلني اكثر اصرارا على المضي في قضية الصواريخ وفي القضايا الاخرى المشابهة التي اصبح ملفها في يد القضاء ، حتى النهاية . ولن اسمح لاي كان ولاية قضية ان تطغى على القضية الاساسية التي هي الصواريخ . ثم اطمئن من يهمه الامر الى ان اللفلفة غير واردة ولا يمكن ان ترد ، الى ان في الملف ما سيجعل وجوها تبيض ووجوها تسود » .

جان عبيد : لماذا سكت سلام ؟

— تتمة المنشور في الصفحة ١ —

« استغرب واستبعد ان يكون الرئيس صائب سلام يعنيني انا عندما قال ان هناك من جاء يهدده ويهول عليه ، لان هذا الكلام الصادر من رئيس الوزراء ليس مطابقا لحقيقة ما جرى بينه وبيني عندما حضرت الى منزله في الدوحة مساء الاربعاء في ٢٢ الجاري واطلعته على الوثائق التي وردتني في البريد كصحافي لانشرها وطالبته بان يتحرى حقيقتها ومصدرها .

« لقد قلت لرئيس الوزراء ان هذه الوثائق مهمة جدا نظرا الى ما تحتويه ولعلاقتها بسمعة رئيس وزراء لبنان وسمعة لبنان ، وقد تكون وصلت الى غيري في البريد مثلما وصلت الي . لذلك تريثت ولم اقطع لا في كونها صحيحة ولا في انها مزورة قبل تحري حقيقتها ومصدرها . وقد طلبت من رئيس الحكومة التحقيق في الامر بما لديه من امكانات واجهزة خاصة .

« واني ما زلت ارفض التصديق ان رئيس الوزراء كان يعنيني انا شخصيا عندما قال ان هناك من جاء يهدده ، لان المعروف عن رئيس الحكومة انه رجل لا يعقل ان يقلب حقيقة ما جرى رأسا على عقب ويختلق حديثا مختلفا عما دار بيني وبينه اذ ان البحث انحصر في قضية الوثائق ، فضلا عن انه لا يعقل ايضا ان يلجأ الى اطلاق مثل هذه الرواية ضد انسان اراد ان يخدم ويتوخى الحقيقة والصحة حول هذه الوثائق ومصدرها حفاظا على سمعة لبنان ورئاسة الحكومة ورئيس الحكومة .

« هل يعقل ان اهدد رئيس الحكومة في بيته وهو يمثل السلطة ولديه السلطة وحوله السلطة ، ثم اعود فاسلمه الوثائق واتركها معه ، ومعها ملف باسمي الشخصي ؟

« ان المنطق يقول ان الذي يريد ان يهدد لا يتصرف كما تصرفت ولا يقوم بما قمت به ، بل يكتفي بالتهديد تلفونيا او برسالة مغفلة او بتوقيع مستعار .

« ثم لماذا اهدد رئيس الحكومة الذي تربطني به علاقة طيبة وطيبة ؟ وفوق ذلك لست طرفا ولا يمكن ان اكون طرفا في اي من المواضيع المثارة . ويحدود علمي هو كذلك يقول انه حكم وليس خصما او طرفا في اي موضوع .

« اني اريد ان اسال رئيس الحكومة لماذا سكت ما يقارب الاسبوع على الموضوع ثم اثاره ؟ ولماذا لم يثره في جلسة يوم الخميس الماضي وكانت الوثائق لديه ؟

« هل تراه اراد ان يسبق الاخرين في اثارة الموضوع قبل ان يثيره غيره ، او تحسبا لان تكون هناك صور عن وثائق مماثلة قد وردت في البريد الى غيري ؟

« خلافا لما قاله رئيس الحكومة حول الموضوع الذي ادعى انني هددته بسببه ، اقول انني طالبت واطالب بان ياخذ العدل مجراه وحتى النهاية على كل المستويات وفي كل المواضيع سواء في قضايا السلاح او في قضية الوثائق . وليس هناك من قوة ولا من سلطة تملك ان تحجب او تحمي اي انسان ايا كان من مسؤوليته اذا ثبتت هذه المسؤولية عليه في اي من هذه القضايا .

« اني اعتقد ان الحقيقة ستظهر حتما في قضية الوثائق ، ولا تستطيع قوة ولا سلطة ان تحجبها او تحور فيها . وسيكون ظهور الحقيقة في مصلحة لبنان وكرامته ومنصب رئاسة الحكومة وكرامة ما تمثل ومن تمثل رئاسة الحكومة .

« وارجو الا يكون ظهور الحقيقة في غير صالح الرئيس سلام » .

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

امين فيليب طربيه

وقد قضى في حادث سيارة ويحتفل بالصلاة عن نفسه غدا الجمعة الساعة الخامسة بعد الظهر في كنيسة مار جرجس في اهدن .

انتقل الى رحمته تعالى المرحوم

جورج عساف بيطار

شقيق حبيب وفرنسوا بيطار ويحتفل بالصلاة عن نفسه اليوم الخميس في الساعة الثالثة من بعد الظهر في كنيسة مار ميخائيل الشياح . الاجتماع في باحة الكنيسة .

تقبل التعازي بعد الدفن في منزل شقيقه حبيب ، شارع سامي الصلح ، بناية الصنوبرة تجاه كنيسة لورد القديمة ايام الجمعة والسبت والاحد ١ و٢ و٣ ايلول .

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

جميلة الياس حداد

ارملة المرحوم جوزف كيلو

ووالدة عبده والبير وبرت زوجة نقولا سطل .

تقبل التعازي في منزل الفقيدة ، شارع المخلصية ، وكالة المخلصية ، ايام الاربعاء والخميس والجمعة ٣٠ و ٣١ آب والاول من ايلول . الرجاء اعتبار هذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

يحتفل صباح الاحد ٣ ايلول بقداس وجناز لراحة نفس المرحوم

جورج بدوسي

في كنيسة سيدة النجاة في عاريا . الرجاء اعتبار هذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

انتقلت الى رحمته تعالى المرحومة

حسيبة ابي سعد

ارملة المرحوم الياس شدياق ووالدة جوزف وانطوان وثريا زوجة فرسان عقل وكلير زوجة ابرهيم كنعان وروز .

واحتفل بالصلاة عن نفسها الساعة الرابعة والنصف بعد ظهر امس ودفنت في مدافن راس النبع .

تقبل التعازي في منزل نجلها جوزف الياس شدياق ، ضهور الشوير ، قرب كازينو الشوار ، التلفون ٩٩٠٨٧٦ . اليوم الخميس ٣١ آب والجمعة اول ايلول .

الرجاء اعتبار هذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

ذكرى اربعين

لمناسبة مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة

كلير اسكندر جدعون

ارملة فيليب سليم وهبه

يقام قداس وجناز لراحة نفسها مساء غد الجمعة الاول من ايلول الساعة السابعة في كنيسة الوردية اول الحمراء . عائلة الفقيدة ترجو اعتبار هذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

تصادف اليوم الخميس ذكرى اسبوع المرحوم

عبدالله رشدي الصوفي

ولهذه المناسبة تتلى آي من الذكر الحكيم وتقبل التعازي للنساء والرجال في منزل شقيقة الفقيد حرم المرحوم عبد الرحمن قرنفل ، ملك الصوفي محلة برج ابو حيدر .

شكر على تعزية

رجا غبريل وشقيقاته يتقدمون بخالص الشكر من جميع الذين آسوهم في فقد والدتهم المرحومة

فريدة جبور كاترون

ارملة المرحوم نقولا غبريل

سواء بحضورهم او بارسال البرقيات والاكاليل او التبرع للجمعيات الخيرية سائلين المولى الا يفجعهم بعزيز .

الرجاء اعتبار هذه النشرة كاشعار خاص .





القطار يجتاح سيارة: قتيلة واربعة جرحى


السيارة على الخط الحديدي والقطار الذي صدمها . (فريج)

اجتاح القطار الحديدي قرابة الثامنة والنصف ليل امس ، على مفرق كورنيش النهر ، سيارة اوبل خصوصية كانت تحاول اجتياز خط السكة فحطمها واسفر الحادث عن مقتل انطوانيت حمصاني (٣٠ عاما) واصابة ماري كرم (٤٠ عاما) انطوان جورج رباط (٣٥ عاما) ليلى ناتيوس كركريان (٣٠ عاما) حبيب عبدالله مزيك (٥٨ عاما) فنقل الجرحى الى مستشفى المقاصد وحالة بعضهم خطرة .

بعد مذاكرة ١٢ ساعة

تبرئة المتهمين من عناصر الصاعقة

بعد مذاكرة استمرت من الرابعة بعد ظهر الاربعاء حتى الثالثة والنصف فجر اليوم الخميس ، اصدرت محكمة الجنايات في بيروت ، حكمها في قضية الهجوم المسلح على مخفر النهر المتهم فيها بعض عناصر منظمة الصاعقة .

وكانت المحاكمة بدات في التاسعة صباحا فاستجوبت المحكمة المتهمين واستمعت الى افادات شهود الحق العام ومطالعة النيابة العامة ومرافعات وكلاء الدفاع (راجع ص ٤) .

وقضى الحكم بما يأتي :

١ — تبرئة المتهمين ماجد حسن محسن ، النقيب عز الدين محمد ابو القاسم ، الملازم الاول محمد احمد دغمان من الجرائم المسندة اليهم ، لعدم الثبوت .

٢ — تبرئة المتهمين كايد محمد الاسعد ، اكرم علي ياسين ، محمد عيد مصلح ، بديع الزمان الامين ، حسين احمد الحجيري ، عوني سليم شاهين ، من كل التهم المسندة اليهم وابطال التعقبات في حقهم لعدم توافر العناصر الجرمية .

٣ — حبس كل من عز الدين ابو القاسم ومحمد دغمان وبديع الزمان الامين واكرم ياسين ومحمد مصلح واحمد الحجيري وكايد الاسعد ومحمد علي بركات وعوني شاهين مدة شهرين لجهة نقل سلاح حربي .

٤ — حبس امين صاروخان شيخو (فار) خمسة اشهر لجهة نقل سلاح حربي .

٣ شخصيات قطرية متوجهة الى لبنان تقتل في حادث سيارة

القاهرة — ٣٠ آب — اشا — تقدم الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني امير دولة قطر جنازة ثلاثة من كبار الشخصيات في دولة قطر كانوا لقوا مصرعهم امس في حادث اصطدام سيارة كانت تقلهم الى لبنان قرب مدينة العمارة في العراق .

وذكر راديو الدوحة ان جثث الشخصيات الثلاث وهم الشيخ حمد بن محمد بن علي آل ثاني والشيخ عبد العزيز بن محمد بن علي آل ثاني والسيد حمد بن محمد الليلي ، كانت وصلت على طائرة خاصة صباح اليوم الى الدوحة .

الجبهة الديموقراطية تنتقد « التصرف الفردي » في اعلام المقاومة

اصدرت الجبهة الشعبية الديموقراطية لتحرير فلسطين بيانا ذكرت فيه ان السيد كمال ناصر نشر في مجلة « فلسطين الثورة » التي يرئس تحريرها تصريحا هاجم فيه الحديث الذي ادلى به السيد نايف حواتمه زعيم الجبهة الديموقراطية الى « النهار » و « الاوريان — لوجور » .
وقال البيان ان ناصر خالف بنشره التصريح قرارا اتخذه العاملون في « فلسطين الثورة » من ممثلي بعض المنظمات الفدائية واعتبر تصرفه فرديا .

« المؤسسة التحقق من الانتشار »

طبع من عدد « النهار » الذي صدر يوم الاربعاء ٣٠ آب ١٩٧٢ ٦٦٠٩٥ نسخة .

١٢ ذهبية وزعت امس واليوم توزع ٢٥

— تتمة المنشور في الصفحة ٦ —
وفازت الهند على اوستراليا ٣ — ١ .

كرة اليد

في تصفيات المجموعة « د » فازت يوغوسلافيا على اليابان ٢٠ — ١٤ (الشوط الاول ١١ — ٧) .
في تصفيات المجموعة « ا » تعادلت الدانمارك والاتحاد السوفياتي ١٢ — ١٢ (الشوط الاول ٧ — ٦ لمصلحة الدانمارك) .
في تصفيات المجموعة « ج » فازت رومانيا على النروج ١٨ — ١٤ (الشوط الاول ١١ — ١٠) .

رفع الاثقال

احرز السوفياتي كريزيتوفه الميدالية الذهبية للوزن الخفيف والبلغاري كوتشيف الميدالية الفضية والبولوني كاشماريك الميدالية البرونزية .

توزيع الميداليات

	ذهبية	فضية	برونزية	المجموع
الولايات المتحدة	٧	٩	٦	٢٢
المانيا الشرقية	٥	٤	٦	١٥
الاتحاد السوفياتي	٥	٣	٣	١١
اليابان	٣	١	١	٥
اوستراليا	٣	—	١	٤
اسوج	٢	١	—	٣
بولونيا	٢	١	١	٤
المجر	١	٢	٤	٧
ايطاليا	١	٢	١	٤
بلغاريا	١	١	—	٢
كوريا الشمالية	١	—	—	١
المانيا الغربية	—	٣	٣	٦
فرنسا	—	١	٢	٣
النمسا	—	١	١	٢
رومانيا	—	١	١	٢
ايران	—	١	—	١
هولندا	—	—	١	١

لماذا اوقفت الخارجية

— تتمة المنشور في الصفحة ١ —

المرجح ان يركز على سلام اكثر من تركيزه على الصواريخ .

يبقى العميد ريمون اده الذي قد يطلب الكلمة اليوم ، والذي يأتي الى المجلس مسلحا بدعوى اقامها على العماد اميل بستاني مطالبا اياه بتعويض شخصي قدره مليون ليرة لبنانية (راجع ص ٣) ، ومسلحا كذلك بكون رئيس الحكومة اصبح ملزما بالسير في قضية الصواريخ الى النهاية بعدما تعرض لتهويل « الوثائق السعودية » . وتقول اوساط اده انه سيركز جهوده في الجلسة على الحؤول دون الوصول بحكاية « الوثائق السعودية » الى حد صرف النظر عن الصواريخ ، فضلا عن انه سيمضي في العمل على تأليف لجنة التحقيق البرلمانية .

يبقى امر مجهول هو موقف النائب طوني فرنجيه ، اذا حضر الجلسة . فاذا اقدم فرنجيه ، الذي كان الى اليوم يشن هجوما « جانبيا » على سلام ، على الاستفادة اليوم من جو « الوثائق المزورة » وواجه رئيس الحكومة بحملة ، فمن المتوقع ان يكثر السلاقون... وعندئذ قد يؤلف المجلس لجنة تحقيق ، غير ان تأليف اللجنة او عدمه يصبح ثانويا ، بالنسبة الى ما لا بد من ان تجر اليه حملة نائب زغرتا ، وهو طرح الثقة بالحكومة .

الكروتال : مفاجآت

وبالنسبة الى القضية الاساسية ، اي الصواريخ — وهي لا تزال تتمخض عن مفاجآت — علمت « النهار » امس انه قبل ثلاثة ايام من توقيع اتفاق التسوية الحبية بين لبنان والشركة الفرنسية ، اي في تاريخ ٩ — ٨ — ١٩٧٢ ، اتخذ وزير الدفاع اللبناني قرارا بفسخ العقد مع شركة طومسون — برانت على مسؤوليتها . وارسل هذا القرار الى وزارة الخارجية لتبلغه الى الشركة بالطرق الديبلوماسية ، وارفق القرار بأمر تحصيل موقع في تاريخ ٩ — ٨ — ٧٢ واستنادا الى المادة ٤٥ من قانون المحاسبة التي تجيز لوزير الدفاع حجز اموال الشركة .

وقد اتخذ قرار فسخ العقد بناء على القرار الاخطاري الرقم ٢٢٦ الذي اتخذ في تاريخ ٦ — ٧ — ٧٢ .

وتسلمت وزارة الخارجية القرار في العاشر من الشهر نفسه ، الا انها لم ترسله الى الشركة بالطرق الديبلوماسية ولا بغيرها ، معللة ذلك بان المساعي لايجاد تسوية حبية مع الشركة لا تزال مستمرة .

وذكر ، من جهة اخرى ، ان المسؤول الذي اوفدته الشركة الفرنسية الى بيروت وقدم العرض قبل الاخير بمبلغ ١٠ ملايين و٥٠٠ الف فرنك في ١٠ تموز ١٩٧٢ ، عاد هو نفسه وقدم عرضا للتسوية في ٢٥ تموز ورفع المبلغ الى ١٧ مليونا ونصف مليون فرنك .

لماذا قبلت التسوية ؟

وفهم امس انه لم يكن امام لبنان مناص من التسوية ، وان الاسباب التي دعت الحكومة الى القبول بالتسوية ليس اقلها ان العقد مع شركة الصواريخ مخالف لقانون المحاسبة العامة ، وقد صيغ على نحو اعتبرته الدوائر القانونية ضعيفا من حيث الحرفية والمتانة .

ثم ان لبنان لو لم يقبل بالتسوية الحبية لكان سيجبر ، بموجب العقد ، على الذهاب الى باريس والمثول امام غرفة تجارة باريس للتحكيم ، اي ان التحكيم كان سيتم ليس على يد القضاء الفرنسي ولا القضاء اللبناني بالطبع ، بل امام هيئة تحكيمية مؤلفة من تجار فرنسيين . وهذا ما خشيه الجانب اللبناني .

احالة محمد ناجي على المجلس التأديبي

صدر مرسوم بنقل السيد محمد ناجي من مركز مدير مرفأ طرابلس الى مركز مدير مصلحة مياه كسروان ، وتعيين السيد احمد مصطفى كرامي مكانه . وقد اصدر وزير الموارد المائية والكهربائية قرارا بكف يد محمد ناجي واحالته على المجلس التأديبي .

النهار — تصدر عن النهار ش.م.ل.
مؤسسها ١٩٣٣ : جبران تويني — المدير المسؤول : غسان تويني
رئيسا التحرير : لوسيان الحاج و ميشال ابو جوده
مدير التحرير : فرنسوا عقل
الادارة والتحرير : دار التعاونية الصحفية — شارع مصرف لبنان ص.ب ٢٢٦ — ت ٢٤٠٩٦٠
الطباعة : المطابع التعاونية الصحفية ش.م.ل. — المدير العام : وليد تويني